



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Facultad de Ciencias Políticas y Sociales

Testimonios y experiencias de los estudiantes indígenas becados por la UNAM (video-reportaje)

TESINA

Que para obtener el Título de
Licenciado en Ciencias de la Comunicación

PRESENTA

Luis Manuel Mendoza Gutiérrez

ASESORA

Doctora Nedelia Antiga Trujillo



Ciudad Universitaria, Cd.Mx., 2018



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Índice

Agradecimientos	9
Introducción	11
1. Comunicación en medios audiovisuales	17
1.1 Una definición de comunicación en medios audiovisuales	17
1.1.1 El discurso audiovisual	19
1.1.2 El creador de contenido	20
1.1.3 El espectador colaborador	21
1.2 Las plataformas de comunicación digital actuales	21
Fuentes bibliográficas por capítulo	23
2. Periodismo audiovisual	25
2.1 ¿Qué es el periodismo?	25

2.2 Géneros periodísticos audiovisuales	27
2.2.1 Reportaje audiovisual / video reportaje	28
2.2.2 Entrevista audiovisual	32
2.2.3 El video reportaje en la época digital y sus aportaciones	35
2.2.3.1 Ventajas y desventajas del videoperiodismo	36
2.2.3.2 Medios de comunicación pioneros para el videoreportaje	37
2.2.3.3 Preproducción, producción y postproducción	39
2.3 Periodismo especializado	41
2.3.1 Periodismo educativo	42
2.4 Plataformas del periodismo audiovisual y educativo	43
Fuentes de consulta por capítulo	46
3. El Sistema de Becas del Programa Universitario de Estudios sobre la Diversidad Cultural e Interculturalidad	47
3.1 Antecedentes de la educación indígena en México	47
Historia de la Educación Indígena en México	47
3.2 Programa México Nación Multicultural	49
3.2.1 Historia	49
3.2.2 Estructura del programa de becas para jóvenes indígenas	52
3.2.3 Datos abiertos sobre los alcances del programa de becas para jóvenes	53
Fuentes de consulta por capítulo	64
4. Videoreportaje: Testimonios y experiencias de los estudiantes indígenas becados por la UNAM	65
4.1 Historias de vida	65

4.2	Preproducción	65
4.2.1	Documentación	65
4.2.2	Revisión de agenda y búsqueda	66
4.2.3	Público meta	66
4.2.4	Canales de difusión	66
4.3	Guía de preguntas	67
4.4	Entrevistados: breve semblanza/descripción	68
4.4.1	Investigación de perfiles	69
4.5	Resultados	72
	Conclusiones	73
	Fuentes de consulta	75
	Fuentes electrónicas	77
Anexos	79
	Entrevistas	79
	Entrevista a José del Val	79
	Entrevista a Evangelina Mendizaval	85
	Entrevista a Nicolás Sánchez Onofre	110
	Entrevista a Efrén Govea Manzo	123
	Entrevista a Nelly Zeltzin	133
	Entrevista a Leonidas Morales García	147
	Entrevista a Patricia Elizabeth Gómez	149

No se es buen periodista, o buen profesor, así a secas. Un buen matemático puede ser un buen maestro, un buen economista puede ser un buen periodista. Hay que ser bueno en algo más, para después cobijarse de tan pertinentes labores formativas de la sociedad. De otra manera, se vuelven deformativas.

DR. ENRIQUE TAMEZ MUÑOZ
Doctor en Filosofía y Dean School of Humanities
and Education del Tecnológico de Monterrey.

Agradecimientos

Mi pasión por el periodismo y por la producción audiovisual me permitió conocerme como persona y mis pasiones como ser humano. Dicen que la profesión del periodista es la más noble del mundo, yo también lo creo. El tener una cámara y un micrófono en mis manos me permitió hacerme consciente del poder de la palabra, del mensaje, del canal y del receptor, del entorno y el ruido, de mi voz en su versión más ética y profesional.

Y esas herramientas me permitieron después interesarme en mis raíces indígenas, en las injusticias sociales y en la discriminación racial. Agradezco a cada uno de esos estudiantes que abrió su mente y su corazón para contarme su vida, sus días difíciles y sus anhelos. Sus palabras fueron aliciente para luchar por darles voz. Ya casi lo logramos.

A todos los representantes de los pueblos originarios que hoy tienen la oportunidad de acceder a la educación superior en la Máxima Casa de Estudios o en cualquier Institución de Educación Superior, les recuerdo que nadie les regaló nada, se lo han ganado a pulso. Felicítense.

Esta pasión por las injusticias sociales la adquirí en la calle reportando, abriendo grande los ojos y tratando de retratar cada momento con mi cámara de video. Pero también lo adquirí trabajando con los mejores. Válek Rendón, me enseñaste que el periodismo es una labor social tan importante como la que hacía cualquier funcionario, organización de la sociedad civil, o cualquier ciudadano millonario o en pobreza extrema, y que todos los días tenía una nueva oportunidad de demostrarlo. Gracias a ti y a Educación a Debate.

Si alguien debo agradecer esta tesina es a mis padres, quienes me han enseñado con el ejemplo que todo es posible, sólo hay que moverse; que me han mostrado la fortaleza y el coraje en cada paso y en cada abrazo dado; quienes me han defendido y protegido ante el

mundo demostrándome su confianza y amor eterno. Margarita y Adolfo, los amo con todo mi ser y los admiro inmensamente.

A mis hermanos, Laura Mónica y Adolfo, mis pilares ante todas las complicaciones familiares; mis guías en las buenas y en las no tan buenas, mis cómplices y mis impulsores. Los quiero.

Agradezco la oportunidad que tuve de hacer una vida universitaria y, aunque tarde, cerrar el ciclo que el modelo educativo marca; agradezco a mi alma máter y mis profesores por darme las bases, la disciplina y el hambre por aprender que me ha llevado a donde he querido.

De manera personal a Rocío, quien apostó todo por mi y por mis sueños. Del avión, tú eres las alas que me ayudan a subir y subir cada vez más. Tu apoyo ha sido incomparable para poder retomar y culminar esta investigación, en las noches de sueño y en los días de cansancio. Siempre has estado ahí. Te amo.

A mi asesora, Nedelia, que creyó en mi y en mi proyecto. Que me confió horas y horas de discusión, de análisis, de conversaciones, de ánimos y regaños. Tiene mi total admiración y respeto.

Agradezco a todos los que, sin pedirlo y quizá sin darse cuenta, han depositado en mi la confianza para caminar a su lado, al CIDE y sus directivos, a Sin Embargo, a Canal Once, a Rubén Álvarez y a mis amigos de la vida.

A mis amigos de la universidad, Omar, Alma, Mónica, Ofelia, Sinuhe y a todxs lxs que me acompañaron en la vida universitaria. ¡Gracias!

Al PUMC por dejarme ser uno de ellos por muchos días, para conocerlos y darles un rostro. A la Mtra. Evangelina Mendizábal por abrirme la puerta de su Sistema de Becas y de su corazón, para escucharlo por dentro.

A todos, gracias.

Introducción

El registro audiovisual de acontecimientos, etapas, evoluciones y personajes que componen una comunidad, representa un documento de análisis, observación y comunicación de un momento específico de la realidad social.

A través del periodismo audiovisual y del periodismo especializado se puede obtener un análisis y completar un panorama de cómo eran aquellos periodos de tiempo.

Esa fue la intención principal de realizar entrevistas a un grupo de estudiantes y egresados de la UNAM que pertenecían al Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas que coordina el Programa Universitario de Estudios sobre la Diversidad Cultural e Interculturalidad, antes llamado “Programa México Nación Multicultural”.

La entrevista, como género maestro del periodismo, es la base de esta investigación que permitirá conocer las historias de vida, el pasado y presente de becarios y ex becarios, cuyos perfiles son de generaciones y área de estudios diversas.

Además, la población del sistema de becas representa una pequeña muestra de las diversas regiones y lenguas indígenas del país, y cuyo respaldo está en el apoyo económico y académico recibido por el programa.

Fue mi breve paso como voluntario del Festival de Lenguas Indígenas que organiza el antes llamado “Programa México Nación Multicultural” lo que motivó mi investigación. Mi intención era conocer a aquellos jóvenes becarios que estaban vinculados al sistema de becas y que participaban en actividades académicas para promover la visibilidad del indigenismo en la Universidad Nacional Autónoma de México.

Además, me sentí atraído por el grupo cuando fui testigo de las reuniones anuales donde predominaba un ambiente intercultural que manifestaba la esencia de un proyecto integral que busca dar representación y pugnar por evitar los juicios interpersonales y la discriminación.

Al conocer las historias de cada uno de los estudiantes y retroalimentarme de los alcances del programa a través de sus coordinadores fue que decidí iniciar esta investigación documental sobre el fenómeno de identidad y unidad de este grupo social.

Mi investigación busca rescatar la importancia de documentar los inicios de un programa que mostró apoyo institucional con la intención de fortalecer la identidad indígena de los representantes de los pueblos originarios dentro de la universidad.

La investigación retoma aquellas entrevistas videograbadas en la Ciudad de México, dentro de los hogares o facultades de los entonces becarios y que jugaban un papel relevante en el periodo comprendido entre 2010 y 2014, a varios años de la última entrevista, los resultados podrán ser vistos en los datos de logro académico del sistema de becas indígenas de la UNAM.

El desafío era cómo dar evidencia de los fenómenos de interacción e interculturalidad que se vive al interior de las aulas con los testimonios de los becarios que de por sí ya eran diversos entre sí.

La manera más acertada fue hacerlo a través de entrevistas audiovisuales y de la técnica periodística. Había que indagar en sus testimonios, en su forma de ser, en su entusiasmo y en sus palabras.

El acercamiento al Sistema de Becas del Programa Universitario de Estudios sobre la Diversidad Cultural e Interculturalidad se realizó entre 2010 – 2014, y se consolidó un conocimiento crítico sobre las complicaciones que comprendía ser indígena en la UNAM y recibir apoyo por reconocerse a si mismo como indígena.

El propósito era impulsar la revaloración y fortalecimiento de su identidad, aporte y participación dentro de la sociedad mexicana; por lo tanto, esta investigación se tituló “Testimonios y experiencias de los jóvenes indígenas becados por la UNAM (video reportaje)”.

Usamos el formato de entrevista audiovisual como una de las herramientas del periodismo digital moderno, aunque ésta fue establecida en sus inicios para formatos televisivos, con el paso del tiempo fue enriquecida por los periodistas con habilidades digitales que incluso encontraron en lo visual un lenguaje para explicar mejor sus investigaciones.

El libro Géneros Informativos Audiovisuales de Mariano Cebrián sirvió de biblia de las estrategias para realizar una buena recopilación de información, que sirviera para comparar un estudio futuro, mismo que esta investigación apenas esboza.

*“La entrevista audiovisual presenta al hombre como objeto de información, por lo que dice y cómo lo dice; es el reflejo de la personalidad del entrevistado... El entrevistado aparece con los rasgos personales de su voz y de su expresión visual corporal”*¹, aseguró Mariano Cebrián, y eso era lo principal para la investigación: tener objetos de información.

¹ Cebrián Herreros, Mariano; *Géneros Informativos Audiovisuales*, España, Ciencia 3, 1992, pág. 226

Fue por ello que elegimos a la entrevista en video como el formato que para comenzar a indagar en el desarrollo y éxito de un programa de becas como el que ofrece el Programa Universitario de Estudios sobre la Diversidad Cultural e Interculturalidad.

La tecnología marcó el trabajo de los periodistas digitales, en los tiempos modernos casi cualquiera puede tener una cámara de video y un micrófono, incluso de manera portátil.

La profesionalización de la producción y del periodista permite que la decisión sobre la imagen sea suya, algo que no solía ocurrir en los tiempos analógicos, donde la especialización de los operadores era algo que se valoraba mucho más.

El periodista digital, según Elena Bandrés, precisa mayor dominio del lenguaje audiovisual; y su profesionalización afecta a algunas áreas de la redacción. Entre ellas, permite que el profesional controle todo el proceso. *El periodista puede visionar las imágenes de una noticia en su terminal de ordenador (computadora), seleccionar los planos convenientes, escribir un texto apropiado, ponerle voz y editar el video en soporte digital. Todo ello en un tiempo récord, con calidad profesional, listo para su emisión desde el servidor central.*²

Pero la participación de los grupos indígenas en el sector educativo está limitada no sólo por su situación económica y de desventaja social, sino por los pocos antecedentes en que han sido protegidos por las normas constitucionales de México.

México reconoció por primera vez a los pueblos indígenas en La Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos hasta 1992. La adición al artículo 2º constitucional puntualizaba la “*composición pluricultural (del país) sustentada originalmente en sus pueblos indígenas*”³; obligaba a través de la ley la protección y promoción de las lenguas, culturas, usos, costumbres, recursos y formas específicas de organización social; y garantizaba el efectivo acceso a la jurisdicción del Estado.

La última reforma al artículo 2º de constitucional en su Inciso B, fracción II afirma que “*La Federación, las entidades federativas y los Municipios, para promover la igualdad de oportunidades de los indígenas y eliminar cualquier práctica discriminatoria, establecerán las instituciones y determinarán las políticas necesarias para garantizar la vigencia de los derechos de los indígenas y el desarrollo integral de sus pueblos y comunidades, las cuales deberán ser diseñadas y operadas conjuntamente con ellos*”.⁴

En su última actualización en enero de 2016, el párrafo constitucional dice que “para abatir las carencias y rezagos que afectan a los pueblos y comunidades indígenas, dichas autoridades, tienen la obligación de: Garantizar e incrementar los niveles de escolaridad, favoreciendo la educación bilingüe e intercultural, la alfabetización, la conclusión de la educación básica, la capacitación productiva y la educación media superior y superior. Establecer

² Bandrés, Elena; (coord.), *El periodismo en la televisión digital*, Barcelona, España, Editorial Paídos, pp 19.

³ *Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*, Art. 2º. 1917

⁴ *Idem*

un sistema de becas para los estudiantes indígenas en todos los niveles. Definir y desarrollar programas educativos de contenido regional que reconozcan la herencia cultural de sus pueblos, de acuerdo con las leyes de la materia y en consulta con las comunidades indígenas. Impulsar el respeto y conocimiento de las diversas culturas existentes en la nación”.⁵

A pesar de aparecer en el artículo 2º y el artículo 3º, referente al marco educativo, no señala más que la educación pública gratuita para nivel básico y medio superior “será nacional pues c) contribuirá a la mejor convivencia humana, a fin de fortalecer el aprecio y respeto por la diversidad cultural, la dignidad de la persona, la integridad de la familia, la convicción del interés general de la sociedad, los ideales de fraternidad e igualdad de derechos de todos, evitando los privilegios de razas, de religión, de grupos, de sexos o de individuos”.⁶

Por ello, esta investigación busca preguntarse: ¿Cuáles son los factores que inciden para el logro académico de los estudiantes indígenas al aceptar una beca del Programa Universitario de Estudios sobre la Diversidad Cultural e Interculturalidad?

Evidenciando esto la pregunta sería ¿cómo es que los géneros periodísticos son de utilidad para generar documentos audiovisuales que dejen evidencia del trabajo de una organización? y ¿qué valor aporta la producción audiovisual en construcción de un mensaje de comunicación sobre el sistema de becas?

La investigación se realizó en la Ciudad de México, buscando así situarlos en su escenario común: la escuela y sus hogares.

El levantamiento de imágenes se llevó a cabo desde el año 2010 hasta el 2014, en virtud de los momentos en que nuestros entrevistados cursaron sus estudios universitarios, participaron en el sistema de becas y en consecuencia se dieron movimientos importantes generados por factores externos a nuestra investigación.

El objetivo general era hacer una propuesta de un video reportaje sobre las experiencias y testimonios de los jóvenes indígenas becados por la UNAM, donde pudiéramos identificar a qué se refiere el Sistema de Becas para estudiantes indígenas, describir cómo es un estudiante indígena en la UNAM, definir los factores que inciden en el logro académico de los estudiantes indígenas de la UNAM, analizar la relación que tiene la producción audiovisual como plataforma para la difusión de fenómenos sociales como el de un sistema de becas.

Al final, con esta información podríamos demostrar si el logro académico de los estudiantes indígenas que aceptan una beca del Programa Universitario de Estudios sobre la Diversidad Cultural e Interculturalidad depende de factores como la estabilidad económica, adaptación cultural, el apoyo tutorial, acceso a herramientas y logística educativa, y el apoyo de la familia, entonces el acercamiento al sistema de Becas cumplirá su función institucional en la sociedad mexicana.

⁵ *Idem*

⁶ *Ibid*, Art. 3º

La metodología general utilizada en esta investigación fue meramente observacional, pues permitió conocer cuáles son los factores que intervienen en el éxito de los becarios dentro de este programa y visualizar algunos elementos del modelo de gestión y acompañamiento de las becas y las tutorías.

A través de la metodología de observación testimonial es que se podrá construir un discurso que genere cambios culturales en la percepción de diferentes públicos en torno al tema indígena en México.

Comunicación en medios audiovisuales

1.1 Una definición de comunicación en medios audiovisuales

Se denomina comunicación a todo aquel proceso que permite a los seres vivos hacer común una información, misma que podría establecerse a través de diferentes canales y lenguajes.

Los teóricos de la comunicación aseguraron que existen modelos que permiten estudiar este fenómeno y que cada variable podría generar diferentes resultados en sus participantes.

Uno de los modelos más importantes que incorporó elementos trascendentes para el análisis de la comunicación audiovisual fue el que establecieron Shannon y Weaver en 1948, llamado “*The Mathematical Theory of communication*”.

Shannon y Weaver (1948) “*The Mathematical Theory of communication*” decían que el modelo de comunicación se explicaba como una transmisión de señales mediante un código común al emisor y al receptor.

Elementos del modelo:

- *Una fuente de información que produce un mensaje.*
- *Un transmisor que opera en el mensaje para crear una señal que puede ser enviado a través de un canal.*
- *Un canal que es el medio para llevar la información.*
- *Un receptor que transforma la señal.*
- Un destino, que puede ser una persona o una máquina.

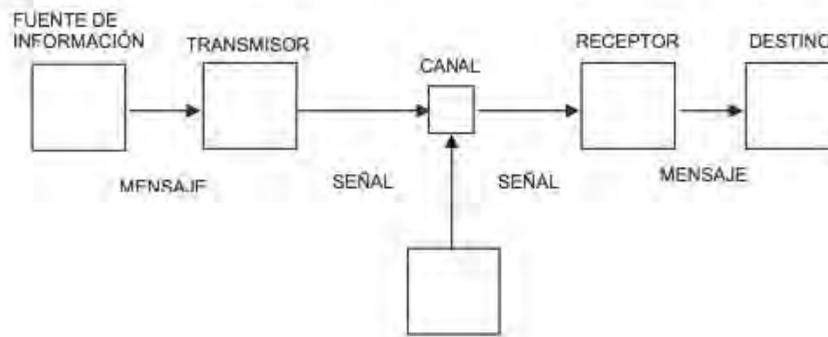


Fig. Diagrama esquemático de un sistema de comunicación general.⁷

Uno más de los teóricos que influyó de manera trascendental en el análisis de la comunicación de masas fue Harold Dwight Lasswell.

El paradigma del progresista Lasswell, un estudioso de la sociología y la ciencia política en la época de la Segunda Guerra Mundial, y egresado de la Universidad de Chicago, introduce un elemento fundamental: el efecto.

El paradigma de Laswell (5W) dice:

Who

Says What

In Which Channel

To Whom

*With What Effect?*⁸

El paradigma de Laswell

Who?	Says What	In Which Channel	To Whom	With What Effect?
¿Quién?	¿Dice qué?	¿Por qué canal?	¿A quién?	¿Con qué efecto?
COMUNICADOR	MENSAJE	CANAL	AUDIENCIA	EFECTO
Análisis de control	Análisis de contenido	Análisis del medio	Análisis de audiencia	Análisis de efecto

⁷ Shannon, C. (1948). A Mathematical Theory of Communication. *The Bell System Technical Journal* Vol. 27, Pag 1.

⁸ Lasswell, Harold (1948). Bryson, L., ed. *The Structure and Function of Communication in Society. The Communication of Ideas. New York: Institute for Religious and Social Studies.* p. 117

Este paradigma permite a los teóricos de los siguientes años realizar estudios sobre el papel del comunicador y el mensaje en los nuevos medios, y con las nuevas audiencias, mismas que reflejan efectos diversos con el pasar de los años.

Los 5 elementos del paradigma de Laswell se han desarrollado con sus propias características. Primero, el comunicador se está convirtiendo en un elemento más diverso, tanto una organización como un individuo pueden ser emisores de información; segundo, la información cada día es más viral y multimedia: hay imágenes, texto, audio, video e incluso realidad virtual; tercero, los medios son cada día más interactivos y esa característica ha modificado en gran medida la forma de comunicarse; cuarto, las audiencias cada vez son más personalizadas, lo que permite crear mensajes dirigidos.

Estas innovaciones permiten medir más eficientemente los efectos de la comunicación, lo que genera un proceso más controlado y amplias posibilidades de desarrollo.

Esta investigación busca integrar a los nuevos medios y sus diferentes audiencias en un tema de importancia para un grupo social como son los estudiantes de la Universidad Nacional Autónoma de México.

1.1.1 El discurso audiovisual

La teoría de cultivo plantea que la exposición prolongada a la televisión cultiva a los espectadores a tener una percepción distorsionada de la realidad. Gerbner y Gross plantean que “la televisión es un medio de sociabilización que promueve la estandarización de roles y comportamientos”⁹.

Una de las ideas básicas de Gerbner sobre la teoría del cultivo era que los mensajes de televisión eran sistemas de mensajes, mismos que cultivan estructuras estables de imágenes generalizadas y que este sistema estaba en el corazón de la transacción de la comunicación.

Es decir, el cultivo se trata de las implicaciones de “patrones estables, repetitivos, penetrantes y virtualmente inescapables de imágenes e ideologías que la televisión provee. El análisis de cultivo toma la televisión como un sistema de mensajes, un sistema cuyos elementos no son invariantes o uniformes, sino complementarios, orgánicos y coherentes”¹⁰.

La teoría del cultivo en pleno siglo XXI no alcanza a observar cómo han evolucionado tanto los canales como el análisis de las audiencias. Hoy en día es inaceptable culpar a la televisión de todo cuando muchas de las audiencias son mixtas o alejadas de la televisión.

⁹ Gerbner, G., Gross, L., Morgan, M., & Signorielli, N. (1986). “Living with television: The dynamics of the cultivation process” in J. Bryant & D. Zillman (Eds.), *Perspectives on media effects* (pp. 91). Hilldale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.-

¹⁰ Shanahan, J., & Morgan, M. (1999). *Television and Its Viewers: Cultivation Theory and Research*. EE,UU: Cambridge University Press. Pág. 21

Hoy, los términos de cultivo deben cambiar así como la tecnología evolucionó. Nuestro ejercicio bien merece un espacio para establecer un nuevo lenguaje para hablar de lo indígena, sin embargo, serán las audiencias interesadas en ello las únicas que podrán recibir este mensaje. No es interés de esta investigación desmentir la teoría del cultivo, sino dar un paso atrás y revisar las opciones que la evolución tecnológica nos permite.

Lo importante, a partir de ahora, es hacer uso de un lenguaje adecuado, de un sistema de signos que permita a la audiencia encontrar más elementos en la comunicación para juzgar un problema o hacerse de su propio criterio.

1.1.2 El creador de contenido

El creador de contenido actualmente debe dominar el uso de plataformas digitales de contenido. YouTube, Facebook, Instagram, Twitter, son solo algunas de las plataformas para la creación de contenido con mayores espectadores.

En periodismo se hicieron famosas plataformas digitales amigables para crear contenido muy similar al que cualquier medio de comunicación podría tener: ofertas entretenidas y organizadas en una plataforma atractiva.

Una corriente de pensamiento moderna es la que definió al conjunto de métodos o procedimientos para escribir, diseñar o componer contenidos que integren soportes tales como: texto, imagen, video, audio, mapas y demás, conocido como hipermedia¹¹.

Hoy en día, el término que instauró Ted Nelson evolucionó hasta el periodismo al que actualmente Denis Porto y Jesús Flores definen como “periodismo transmedia”.

El creador de contenido en este nuevo concepto busca “aprovechar las posibilidades comunicacionales presentes en la sociedad post-moderna, donde la movilidad y la liquidez de estructuras, o sea, la interactividad, asumen papeles importantes en el campo de la comunicación, como la de involucrar y atraer al receptor para la interpretación participativa del mensaje”¹²

En este proceso es importante destacar las 10 características básicas del espacio digital donde se lleva a cabo el periodismo transmedia:

- El usuario es parte del proceso, y no sólo una audiencia pasiva;
- Los medios venden contenido y no soporte;

¹¹ Nelson, Theodore Holm. *No More Teacher's Dirty Looks*. Computer Decisions (1970). Reprinted in Dream Machines, Self-published, 1974. DM 16-19. Reprinted in *The New Media Reader*. Nick Montfort and Noah Wardrup-Fruin, eds. Cambridge, Massachusetts: MIT Press, 2003.

¹² Porto, D., & Flores, J. (2012). *Periodismo Transmedia*. Madrid, España: Editorial Fragua. Pág 82

- El lenguaje es multimediático, con numerosos canales;
- El contenido es producido en tiempo real y no diario o semanal;
- El espacio de datos es ilimitado, sin limitación de tiempo o espacio;
- El medio es autónomo y dispensa el *gatekeeper* y la agenda *setting*;
- El proceso comunicacional es de muchos para uno y de muchos para muchos y no de uno para muchos;
- Utiliza el hipertexto y no el lenguaje lineal;
- Ofrece interactividad al usuario (antes receptor) en la organización y obtención de información;
- Ofrece información sobre la información.

1.1.3 El espectador colaborador

El concepto hipermedia que difundió ampliamente Scolari en el 2008 afirma que son “procesos de intercambio, producción y consumo simbólico que se desarrollan en un entorno caracterizado por una gran cantidad de sujetos, medios y lenguajes interconectados tecno-lógicamente de manera reticular entre sí”.¹³

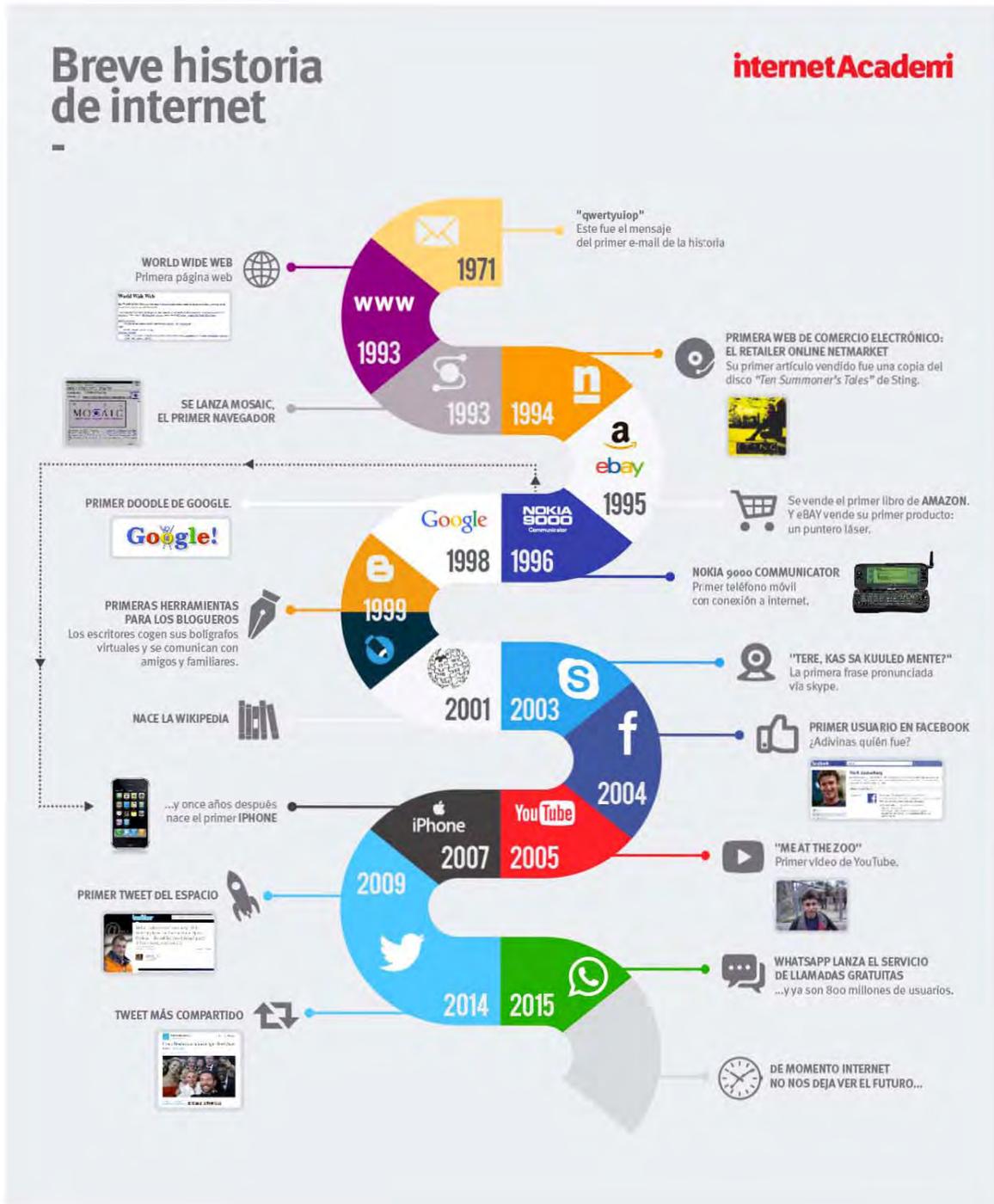
Este concepto explica mucho mejor la naturaleza de las redes sociales y que se explica a través de las tendencias informativas, donde un grupo amplio y desconocido entre sí puede generar una narrativa masiva de una temática común.

Esta investigación busca demostrar que cualquier producto informativo como el propuesto para hacer referencia a la experiencia de los jóvenes indígenas becados por la UNAM abona a una narrativa masiva sobre la situación educativa, la realidad social, el fenómeno migratorio, la discriminación racial, la desigualdad económica y la diversidad cultural del grupo de estudio.

1.2 Las plataformas de comunicación digital actuales

La historia de las plataformas se remonta a apenas unos 20 años, así lo describe InternetAcademi en la siguiente infografía. La historia se sigue escribiendo y de forma cada más veloz.

¹³ Scolari, C. (2008). *Hipermediaciones. Elementos para una Teoría de la Comunicación Digital Interactiva*. Barcelona, España: Gedisa. pp 113-114



Fuente: Internet Academic. <http://internetacademi.com/>

Fuentes bibliográficas por capítulo

- Bandrés, Elena. Coord. El periodismo en la televisión digital., Editorial Paídos, Barcelona, 2000, 291 pp.
- Cebrián Herreros, Mariano. Géneros Informativos Audiovisuales, Editorial Ciencia 3, España, 1992, 457 pp.
- Gerbner, G., Gross, L., Morgan, M., & Signorielli, N. (1986). "Living with television: The dynamics of the cultivation process" in J. Bryant & D. Zillman (Eds.), *Perspectives on media effects* (pp. 91). Hilldale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.-
- Lasswell, Harold (1948). Bryson, L., ed. *The Structure and Function of Communication in Society. The Communication of Ideas*. New York: Institute for Religious and Social Studies.
- Nelson, Theodore Holm. *No More Teacher's Dirty Looks. Computer Decisions* (1970). Reprinted in *Dream Machines*, Self-published, 1974. DM 16-19. Reprinted in *The New Media Reader*. Nick Montfort and Noah Wardrup-Fruin, eds. Cambridge, Massachusetts: MIT Press, 2003.
- Porto, D., & Flores, J. (2012). *Periodismo Transmedia*. Madrid, España: Editorial Fragua
- Scolari, C. (2008). *Hipermediaciones. Elementos para una Teoría de la Comunicación Digital Interactiva*. Barcelona, España: Gedisa.

Periodismo audiovisual

Este capítulo busca comprender las bases del periodismo audiovisual, para ello es necesario comprender qué es el periodismo y luego comprender las plataformas utilizadas para desempeñar esa labor.

2.1 ¿Qué es el periodismo?

El concepto periodismo describe un proceso de “captación y tratamiento escrito, oral, visual o gráfico, de la información en cualquiera de sus formas y variedades”.¹⁴

La profesora Eva Aladro Vico de la Universidad Complutense de Madrid definió la función del periodismo como aquella que busca la activación del conocimiento como base de la actividad social.

Define al periodismo como una profesión educativa, pues asegura “el periodismo debe convertirse en un sistema dinámico y cambiante de adquisición de información, en el que se aprenda sin tener conciencia de estar aprendiendo”.¹⁵

Para los investigadores como Alberto Dallal el periodismo tiene una función y un significado, mismo que expresa en una sola idea: “antes que nada el periodismo significa comunicación, entrega de información directa y sintética”.¹⁶

Uno de los periodistas con mayor trayectoria en la enseñanza y escritura sobre el periodismo es Carlos Marín, en su *Manual de Periodismo* asegura que “el periodismo es una forma

¹⁴ Real Academia de la Lengua Española. *Diccionario de la Lengua Española*. Retrieved 23 de Nov de 2017 from RAE: <http://dle.rae.es/?id=SdXSbMM>

¹⁵ Eva Aladro Vico, «Las teorías profesionales y las 5 crisis del periodismo,» *CIC Cuadernos de Información y Comunicación* (Revistas Científicas Complutenses) 18 (2013): pp79.

¹⁶ Dallal, A. (2007). *Lenguajes periodísticos*. México, México: UNAM Instituto de Investigaciones Estéticas. P. 157

de expresión social sin la cual el hombre conocería su realidad únicamente a través de versiones orales, resúmenes, interpretaciones, relatos históricos y anecdóticos”.¹⁷

Si bien la técnica del periodismo puede ser abordada desde cualquier plataforma con sus respectivas diferencias, lo cierto es que el periodismo, todo, debe tener una responsabilidad social.

“Es deber del periodismo, tanto radio o televisión como medios impresos, el proporcionar un relato de los acontecimientos diarios verdadero, comprensivo e inteligente, en un contexto en el que quede claro el significado de tales hechos. La prensa debe servir como foro de intercambio de críticas y comentarios; debe dar una imagen representativa de los grupos que constituyen la sociedad y, debe ayudar a la presentación y clarificación de las metas y valores sociales y proporcionar libre acceso a los hombres inteligentes del momento. Como misión fundamental, la prensa contribuirá a trasladar los conflictos sociales del plano de la violencia al de la discusión”.¹⁸

Por su parte, lo audiovisual tiene que ver con la historia de las plataformas. Si bien sus inicios se relacionan directamente con el nacimiento de los espacios noticiosos en televisión, hoy en día las plataformas digitales se apropiaron del *expertise* del periodismo para innovar y evolucionar los lenguajes.

Una de las tendencias más fuertes en las redes es la realización de videos cortos con imágenes potentes, textos breves y música; se trata de aquellos que conocemos como virales, mismos que lanzan el mensaje a sus audiencias de forma directa, rápida y eficaz. No necesariamente se trata de periodismo como los clásicos lo definirían, pero es una forma de usar las plataformas para el mismo propósito.

El periodista digital, según Elena Bandrés, precisa mayor dominio del lenguaje audiovisual; y su profesionalización afecta a algunas áreas de la redacción. Entre ellas, permite que el profesional controle todo el proceso.

“El periodista puede visionar las imágenes de una noticia en su terminal de ordenador, seleccionar los planos convenientes, escribir un texto apropiado, ponerle voz y editar el video en soporte digital. Todo ello en un tiempo récord, con calidad profesional, listo para su emisión desde el servidor central.”¹⁹

Este formato es el que más se acerca a los medios de comunicación tradicional y define al periodista como *video periodista o video reportero*.

Esta investigación busca insertar a este sujeto en su análisis como punto de partida para el análisis del video-reportaje.

¹⁷ Marin, C. (2003). *Manual de periodismo*. México, México: Grijalbo. Pág. 10

¹⁸ Rivers, W., & Schramm, W. (1969). *Responsibility in mass communication*. New York, EUA: Harper & Row.

¹⁹ Elena Bandrés (coord.), *El periodismo en la televisión digital*, Barcelona, España, Editorial Paídos, pp 19.

2.2 Géneros periodísticos audiovisuales

Los géneros periodísticos tradicionales se trasladaron al plano audiovisual con bastante eficacia. En el siglo XXI, la profesionalización en cuanto a nuevas tecnologías permite que el periodista pueda realizar su labor con mayor rapidez, eficacia, eficiencia e impacto.

El profesor español, Mariano Cebrián, busca definir a los géneros informativos audiovisuales desde 1992. Partió de la necesidad de definir primero a los géneros periodísticos como “formas de producción informativa o modalidades de configuración escrita o audiovisual para transmitir la información. Sirven para estructurar la información existente y requieren o suponen cierta disposición psicológica del pensamiento o cosmovisión del autor para orientar con claridad al destinatario.”²⁰

A decir de Cebrián Herreros, los géneros son modos de comunicación, son sistemas de reglas que sean reconocidos por parte del autor y del receptor, por ello, dice, los géneros no responden a delimitaciones temáticas, sino a determinadas formas de tratamiento y estilos.

Según el autor citado, “los géneros gozan de una enorme vitalidad. No se trata de algo cerrado o muerto como algunos sepultureros quieren demostrar, sino de algo tan vivo y tan perene que se desarrolla, crece y rejuvenece por el uso de cada día. La variedad de estilos depende de la personalidad de los practicantes y de las condiciones y situaciones de los destinatarios.”²¹

El propio Mariano Cebrián hizo la categorización más coherente sobre los géneros informativos audiovisuales.

Tipología de Géneros de Mariano Cebrián Herreros

Modos de configuración de la realidad	Estructura de presentación	Géneros	Actitud
Expresivos testimoniales	Monólogo	EDITORIAL	Argumentativa
		COMENTARIO	Interpretativa
		CRÍTICA	Analítica
		CRÓNICA	Informativa testimonial

²⁰ Cebrián Herreros, Mariano. *Géneros informativos audiovisuales*, Editorial Ciencia 3, España, 1992, pp 24

²¹ *Ibid* Pág. 18

Tipología de Géneros de Mariano Cebrián Herreros

Referenciales expositivos	Monólogo	NOTICIA	
		REPORTAJE	De fidelidad escueta
		REPORTAJE DE INVESTIGACIÓN	Profundizadota
		INFORME PERIODÍSTICO	Recopiladora y ampliadora
		DOCUMENTAL	Notarial
		DOCUDRAMA	Dramática
Apelativos dialógicas	Diálogo	ENTREVISTA	
		ENCUESTA	
		RUEDA DE CORRESPONSALES Y EMISORAS	Interrogativa Consultiva
		MESA REDONDA	Cooperativa
		DEBATE	Polémica y dialéctica
		TERTULIA	Polémica y dialéctica
		GÉNEROS DE PARTICIPACIÓN:	Polémica y dialéctica Participativa
		Consultorios de participación	
		Interrogatorios	

2.2.1 Reportaje audiovisual / video reportaje

Este subcapítulo busca establecer las bases del reportaje audiovisual y sus diferencias con el video reportaje contemporáneo.

El reportaje audiovisual se integra comúnmente por diversos elementos, como son las entrevistas, crónicas, documentos, fotografías, imágenes de archivo, video tapes, dramatizaciones (reconstrucción de hechos), gráficas, estadísticas, etc.

El profesor Eduardo Aguado, de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la UNAM asegura que el reportaje audiovisual “tiene como finalidad abordar un asunto de interés general para explicarlo con la mayor objetividad posible e invitar a la reflexión; se completa

por comentarios e información adicional en el estudio por parte del conductor, los especialistas o el reportero investigador.²²

Algunos de los elementos más importantes del reportaje audiovisual se definen como los principales ingredientes de un evento, la noticia, sus consecuencias, el lugar de los hechos, las personas implicadas y siempre su sonido ambiente.

Según Elena Bandrés, los ingredientes del reportaje son:

- **Sonido ambiente directo.** A veces tenemos que grabar una banda de ambiente tradicional para utilizarla en la edición o también podemos enriquecer el sonido que acompaña a cada plano.
- **Directos a cámara del periodista.** También llamados *stand up*. Puede darse al comienzo, en el cuerpo del reportaje o al final. Son útiles cuando no hay planos suficientes para contar el tema.
- **La narración en off.** El guión definitivo que leerá el propio periodista o un locutor especializado.
- **Totales.** Declaraciones escogidas de las entrevistas realizadas para el reportaje.
- **Encuestas.** Entrevistas realizadas a varias personas y que responden a una misma pregunta.
- **Imágenes y sonidos de archivo.** Casi siempre es imprescindible contar con material de archivo porque, en todo reportaje, es posible incluir tres miradas: una al presente, otra al pasado y otra al futuro.
- **Música.** A diferencia de otros géneros, el reportaje sí suele ir musicalizado.
- **Fotografías, documentos, dibujos...** Son imágenes fijas que a veces necesitamos incluir en nuestros reportajes. Las fotos, los recortes de prensa, los documentos se hacen en estos casos imprescindibles.
- **Infográficos.** Cada vez se utilizan más los mapas, dibujos y estadísticas.
- **Rótulos.** Los utilizamos para subtítular entrevistas a personas que hablan en otros idiomas o a las que no se les entiende, pero su testimonio es vital.
- **Efectos de posproducción.**²³

Según el propio Mariano Cebrián, especialista en periodismo audiovisual, el reportaje audiovisual “es ante todo narración. Una exposición de hechos en el tiempo conforme a un lenguaje narrativo en el que se combinan los aspectos descriptivos de los detalles con unas estructuras expositivas de interés ascendente. Es un relato sometido a un ritmo y a una

²² Aguado Cruz, E. (2009). *Los géneros periodísticos de opinión en la televisión mexicana*. México, México: Trillas. pág. 89

²³ Bandrés, Elena Coord. *El periodismo en la televisión digital*. Editorial Paídos, Barcelona, 2000, pp

presentación de los hechos en orden progresivo, o sea, pasando de unos datos a otros de tal manera que siempre haya una aportación nueva que reclame renovadoramente la atención de los seguidores. Se necesita un conocimiento de los recursos narrativos del medio.”²⁴

En video, una de las características más importantes es que el reportaje toque temas de interés humano. Es decir, todo reportaje debe tener proximidad a la vida cotidiana de la audiencia para que ésta manifieste atracción. A decir del propio Cebrián Herreros, “en un buen reportaje el interés humano no surge sólo de estos aspectos anecdóticos y curiosos. Nace también de la implicación que la audiencia tenga en el tema y en los protagonistas que aparecen. Es la personalidad humana la que despierta el interés. Es el hombre como protagonista de las acciones y pasiones lo que importa.”²⁵

Los reportajes audiovisuales necesitan ser de actualidad, puede ser por el tema, el personaje, la localidad o el tiempo narrativo.

El tema tratado en esta investigación tiene todas las condiciones para lograr ser un buen reportaje. Sus personajes son de actualidad y el interés humano recae en la cercanía que éstos tienen con la educación pública.

Por esta razón, el enfoque de nuestro video-reportaje se caracteriza por ser un tema de actualidad más duradera que no está sometido a la urgencia del tiempo como la noticia o la crónica.

El mismo Cebrián, cuando habla del reportaje afirma que ahí “es posible indagar una documentación sobre la cuestión y las personas implicadas en los hechos, buscar los aspectos menos tratados por otros medios o por otros programas y géneros informativos hasta dar con el enfoque original y afrontarlo desde diversas perspectivas”²⁶

Eduardo Ulibarri asegura que el reportaje “es el género periodístico que indaga con distintos grados de profundidad, valiéndose de múltiples fuentes y métodos, sobre hechos o situaciones de interés público para dar a conocer su existencia, relaciones, orígenes o perspectivas, mediante el empleo de diversas estructuras y recursos expresivos”²⁷

Por su parte, Alex Grijelmo afirma que “el reportaje es un texto informativo que incluye elementos noticiosos, declaraciones de diversos personajes, ambiente, color y que, fundamentalmente, tiene carácter descriptivo”.²⁸

Otros autores como Elena Bandrés, afirma que el reportaje tiene cuatro ingredientes básicos: “actualidad, diversidad, originalidad y narración”²⁹, conceptos fuertemente conectados entre sí; lo que permite que cualquier reportaje cumpla una triple función: describir,

²⁴ Cebrián Herreros, Mariano. *Géneros informativos audiovisuales*, Editorial Ciencia 3, España, 1992, pp 148

²⁵ *Ibid* pp 151

²⁶ *Ibid* pp 152

²⁷ Ulibarri, E. (1994). *Idea y vida del reportaje*. México, México: Trillas. Pág. 38

²⁸ Grijelmo, A. (1997). *El estilo del periodista*. Madrid, España: Taurus. Pág. 58

²⁹ Bandrés, Elena Coord. *El periodismo en la televisión digital*. Editorial Paídos, Barcelona, 2000.

narrar y exponer una realidad. Lo que el reportaje pierde en inmediatez lo recupera en profundidad y calidad informativa.

El video reportaje es el género que permite una mayor intensificación de los recursos expresivos que el medio ofrece, que permite, como afirma Cebrián Herreros, “máximo rendimiento y eficacia expresiva de lo audiovisual para comunicar lo que el reportero quiere. Al ser el género más libre de todos en cuanto a las formas expositivas, incita a todo tipo de experimentaciones y técnicas narrativas”.³⁰

Además, en el reportaje audiovisual se crea un nuevo discurso que conjugan a lo audiovisual con lo periodístico; no así una yuxtaposición vaga de lenguajes, en este género se crea un nuevo lenguaje.

Uno de los argumentos más importantes del video reportaje es la que define al reportero audiovisual, Mariano Cebrián aseguró que “el reportaje exige a su autor mentalidad audiovisual, capacidad expresiva audiovisual y dominio de los equipos y técnicas narrativas audiovisuales”³¹

De hecho, asegura, “la palabra del reportero es sólo un factor coadyuvante para resaltar la calidad de un reportaje, pero en los buenos reportajes cada vez es más escasa la palabra del narrador sobre todo cuando las imágenes y sonidos se expresan por sí solos”.³²

Bandrés reafirma que “el reportaje es un género narrativo. El reportaje consiste en un relato, con la división propia de cualquier obra de ficción: planteamiento, nudo y desenlace. El periodista es más que nunca un *contador de historias* con mentalidad audiovisual, para poder hacer uso de todos los recursos y técnicas narrativas que le ofrece el medio”.³³

Sobre la duración de los reportajes, actualmente se tiende a usar el video como plataforma de lo viral, mismo que se caracteriza por ser breve y contundente.

Mariano Cebrián prefiere decir que el reportaje de televisión debe guardar unidad y coherencia. Así, los reportajes tienden a ser compactos, armónicos, pero con capacidad para envolver información, emoción, espectacularidad y humildad.

“Los reportajes de mediana duración cuentan ante todo con ritmo. Un ritmo que evita la monotonía y que busca y estructura la información conforme a las alzas y bajas atencionales de la audiencia.”³⁴

Los programas de televisión profesionalizaron esta fórmula para lograr duraciones cercanas a los 53 minutos aire. Sin embargo, en las nuevas plataformas los video reportajes pueden tener una duración de 1 min.

³⁰ Cebrián Herreros, Mariano. *Géneros informativos audiovisuales*, Editorial Ciencia 3, España, 1992, Pág. 153

³¹ *Ibid.* Pág. 154

³² *Ibid.* Pág. 154

³³ Bandrés, Elena Coord. *El periodismo en la televisión digital*. Editorial Paídos, Barcelona, 2000. Pp 150.

³⁴ Cebrián Herreros, Mariano. *Géneros informativos audiovisuales*, Editorial Ciencia 3, España, 1992, pp 155

Por fortuna, actualmente existen estudios de audiencia que permiten conocer al público, sus intereses y tiempos de permanencia ante los mensajes de comunicación.

“El reportaje tiene unos destinatarios (...) también el conocimiento de la audiencia ayuda a dilucidar la elaboración de los reportajes, complejidad expresiva, ritmo, imágenes y sonidos seleccionados y puntos de vista adoptados. En todo acto comunicativo es imprescindible conocer las reacciones del interlocutor para ajustar nuestros códigos expresivos a su conocimiento”³⁵, aseguró Mariano Cebrián en 1992.

Otro los factores que hace representativo al reportaje por sobre el resto de géneros informativos es la duración. Elena Bandrés asegura que “el reportaje supera ampliamente los estrechos límites de la noticia (un minuto, más o menos) para aproximarse al documental (sesenta minutos)”³⁶.

Aunque no afirma que no todo es la duración, el reportaje mismo deja patente el tiempo que se ha dedicado a la preparación, investigación y documentación del tema. Es por lo que el reportaje recuerda los antecedentes de alguna noticia ya tratada y hace referencia a sus posibles consecuencias.

A diferencia del documental, “el reportaje es aquel trabajo que está ligado explícita o implícitamente a la actualidad, a la realidad más inmediata, mientras que documental se reserva para calificar aquellos trabajos que se refieren a temas no vinculados a la estricta actualidad, especialmente cuando se abordan temas científicos, culturales, educativos históricos y divulgativos”³⁷.

Esa son algunas de las razones por las que “cada reportaje es una innovación, un nuevo planteamiento y una elaboración original. Es el género informativo más abierto a la creatividad”³⁸.

2.2.2 Entrevista audiovisual

La entrevista es un género muy utilizado, pero a la vez poco aprovechado. La entrevista – que es la herramienta principal en el periodismo– se emplea principalmente para obtener información, pero rara vez para presentar a fondo el pensamiento de un entrevistado.

En géneros periodísticos, hay tres tipos de entrevista: la informativa, la de opinión y la de semblanza.

³⁵ *Ibid* Pág. 155

³⁶ Bandrés, Elena Coord. *El periodismo en la televisión digital*. Editorial Paídos, Barcelona, 2000. Pág. 154.

³⁷ *Ibid*. Pág. 151.

³⁸ Cebrián Herreros, Mariano. *Géneros informativos audiovisuales*, Editorial Ciencia 3, España, 1992, pp 157

Informativa	Se utiliza con el objetivo de obtener información noticiosa
De Opinión	Se utiliza para recoger comentarios y juicios de personajes sobre noticias del momento o sobre temas de interés permanente, que pueden estar o no en el escaparate de la actualidad inmediata.
De semblanza	Se utiliza para captar el carácter, las costumbres, el modo de pensar, los datos biográficos y las anécdotas de un personaje: para hacer de él un retrato escrito.

Nota: Construcción con base en el texto "Manual para un nuevo periodismo: vicios y virtudes de la prensa escrita en México"³⁹

En medios audiovisuales, la entrevista tiene una función muy importante. Mariano Cebrián describió una técnica para la producción y realización de entrevistas, mismo definió así:

Técnica para la producción y realización de entrevistas

Preparación	Es lo que la diferencia del interrogatorio que se produce al azar y lo que exige una profesionalidad.
Recogida de información.	Se buscan todos los datos e informaciones sobre el tema objeto de la entrevista y sobre el entrevistado. Una vez logrados se estudian, analizan y contrastan para sacar una idea clara del tema.
Elección, localización y cita del entrevistado	
Encuentro y preparación del entrevistado.	Es importante en estos encuentros transmitir al entrevistado el interés que despierta el tema y su persona. En suma, entrevistador explota al máximo su técnica psicológica de preparación para que en el momento en que se produzca la entrevista se desarrolle con toda naturalidad, sin tensión alguna.
Preparación del cuestionario de preguntas.	Formulación de la primera pregunta. Ante ella el buen informador tiene la capacidad suficiente para intuir y sistematizar posibles respuestas, según el tema y la pregunta. Sobre el papel pueden conjurarse dos, tres o más respuestas. La segunda pregunta estará en función de cada una de las respuestas previsibles La previsión puede hacerse de forma indefinida.

³⁹ Riva Palacio, R. (2005). *Manual para un nuevo periodismo: vicios y virtudes de la prensa escrita en México.* . México D.F., México: Plaza Janés. Pág 24.

Técnica para la producción y realización de entrevistas

La entrevista de personalidad suele seguir un orden cronológico.

Principios para la formulación de preguntas durante la realización de la entrevista.

En esto consiste la profesión periodística, en saber preguntar de tal manera que se obtenga la máxima información con el menor número de preguntas.

La entrevista es en cierto modo un pugilato dialéctico en el que hay que saber encajar las respuestas y además lanzar preguntas contundentes. Hay que desarrollar las dos operaciones. Para ello no queda más remedio que preguntar, observar y analizar con rapidez las respuestas para conducir con acierto y aplomo la entrevista.

La entrevista es un ejercicio de humildad con el entrevistador. Por mucho que sepa de la cuestión no debe transparentarse si no es a través de la formulación atinada de la pregunta, pero de ningún modo debería caer en la tentación de la “parrafada”, de presentar su conocimiento del tema y luego formular la pregunta.”

Nota: Técnica para la producción y realización de entrevistas de Mariano Cebrián.⁴⁰

El entrevistado a cuadro

Una de las características principales que tienen las entrevistas en medios audiovisuales, ya sea para reportajes u otro formato, es que el entrevistado se convierte en objeto de información, por lo que dice y cómo lo dice.

Es en la pantalla y ante los micrófonos que las preguntas y respuestas permiten ver el reflejo de la personalidad del entrevistado y hasta del entrevistador.

Durante las entrevistas a cuadro, se muestran los rasgos personales de su voz y de su expresión visual corporal, así como la descripción del ambiente, misma que permite comprender el perfil psicológico del entrevistado, la significación de determinados gestos o evocaciones que sugiera la situación.

“La entrevista audiovisual es un diálogo entre periodista y entrevistado con objeto de obtener información o una definición de la personalidad de éste. Es una conversación peculiar en la que la presencia del entrevistador es como director, indagador e incitador de las declaraciones del entrevistado”, asegura Mariano Cebrián Herreros.⁴¹

El mismo autor cita a la cadena de televisión estadounidense, CBS, misma que establece los principios cardinales de las entrevistas.

⁴⁰ Cebrián Herreros, Mariano. *Géneros informativos audiovisuales*, Editorial Ciencia 3, España, 1992, pp 290

⁴¹ *Ibid.* pp 250

Principios para realizar una entrevista

Hay que saber tanto como sea posible del tema

Cuando la entrevista se va a transmitir directamente, debemos pensar dos veces nuestras preguntas antes de formularlas.

Debemos poner atención a lo que diga nuestro entrevistado en su respuesta y seguir lo que puede tomar un sesgo interesante.

Nuestras preguntas han de venir siempre al caso, pero ello no significa que hayamos de ser impertinentes o aduladores al formularlas.

Fuente: Información extraída del libro Géneros informativos audiovisuales de Mariano Cebrián.

Citado por el mismo Cebrián, “en cualquier caso, aclaraba Pérez Calderón, una buena entrevista dependerá tanto de la habilidad, el talento y la experiencia del entrevistador como de la personalidad del entrevistado y, sobre todo, de la circunstancia de que éste tenga algo que decir”.⁴²

2.2.3 El video reportaje en la época digital y sus aportaciones

El video periodismo es una de las técnicas que se desarrolló con la tecnología misma. Los periodistas de la época pueden, a través de sus técnicas de investigación profesional, hacer uso de las diferentes herramientas digitales como lo es el video y lograr impactar en dichas plataformas.

El video reportero, como asegura Elena Bandrés, “simplemente es un hombre de su tiempo que, como usuario, maneja una tecnología que también es de su tiempo”.⁴³

La misma autora asegura que “en el entorno digital, el redactor parece acercarse, una vez más, a los orígenes del periodismo, cuando la misma persona que redactaba el texto de las noticias lo componía después de la imprenta, obtenía las copias y hasta distribuía luego la información. El periodista actualmente es capaz de unificar todo el proceso”.⁴⁴

Todo esto se debe al creciente desarrollo de la tecnología, donde los equipos de cómputo permiten hacer ediciones profesionales en muy pocos pasos, las cámaras permiten grabar en grandes formatos con una portabilidad que permite grabar el trabajo periodístico con la mejor calidad y plataformas que posibilitan la comunicación instantánea y cualquier lugar del mundo.

⁴² Cebrián Herreros, Mariano. *Géneros informativos audiovisuales*, Editorial Ciencia 3, España, 1992, pp 250

⁴³ Bandrés, Elena Coord. *El periodismo en la televisión digital*. Editorial Paídos, Barcelona, 2000. Pp 19

⁴⁴ Ibid.

Entre los cambios que generó el desarrollo de una tecnología flexible, fácil de usar y accesible están nuevas posibilidades informativas de los medios, mismo que alcanzó a la parte comercial; mejoró las posibilidades de alcance y distribución de los contenidos; e incluso el estilo narrativo, por ejemplo: qué historias se escogen y cómo se cuentan.

Este último factor que tiene que ver con las posibilidades informativas propias del enfoque del medio y el estilo del periodista, por ello el reto que dejó el avance tecnológico recae en que el periodista debe ser capaz de trabajar con su cámara y con el lenguaje audiovisual, al igual que un redactor de prensa lo hace con su libreta, grabadora y computadora. Lo realmente importante es que el periodista haga uso de un nuevo lenguaje: el audiovisual

“El videoperiodismo promueve la formación de periodistas polivalentes y pretende renovar el estilo de periodismo televisivo tradicional.”

2.2.3.1 Ventajas y desventajas del videoperiodismo⁴⁵

Ventajas	Desventajas
Consigue tratar temas que la competencia no usa: menos asuntos oficiales y más informaciones frescas, centradas en la actividad de la sociedad.	Se pierde el trabajo en equipo: la calidad de la redacción o de la imagen con frecuencia se resiente, porque un periodista se ocupa de todo el proceso.
El trabajo de una sola persona permite mayor acercamiento a las fuentes y los hechos	Menor elaboración del producto final: si la perspectiva está más centrada en una persona, el tratamiento informativo tiende a ser menos profundo.
En función de la mayor disponibilidad de equipos, se genera una mayor número de informaciones: por el coste de 15 equipos de dos personas se puede disponer de 30 videoperiodistas.	Problemas técnicos de algunos equipos: la menor resistencia de las cintas sicitá defectos en el montaje; la grabación del sonido con algunas cámaras plantea problemas y la calidad de imagen suele ser inferior.
Mayor movilidad y rapidez: la respuesta del periodista es más rápida, en cuanto se produce la noticia.	
Se permite alterar la narrativa audiovisual clásica: la calidad de la imagen se subordina a la fuerza de la historia.	
Se reducen los costes de grabación y edición: las minicámaras digitales son más baratas que los equipos analógicos Betacam.	

⁴⁵ *Ibid*, p. 19

Una de las condiciones de aquellos video reporteros es que exige que la mayor parte de los redactores sean capaces de grabar, editar y desempeñar distintas funciones, de forma que un solo redactor-operador pueda cubrir la noticia de principio a fin.

Los medios de comunicación pioneros en el video periodismo en México fueron el diario El Universal y Reforma, quienes adaptaron sus recién nacidas plataformas digitales para poder “montar” videos exprés realizados por sus video reporteros.

2.2.3.2 Medios de comunicación pioneros para el videoreportaje

Reforma.com

The screenshot displays the video player interface on the website *Reforma.com*. At the top, the navigation bar includes "video REFORMA" and categories like "VIDEONOTAS", "INFORMATIVOS", "PROGRAMAS", "OPINIÓN", "SOCIALES", and "REPORTAJES". The main content area is divided into several sections:

- NACIONAL:** Features a large video thumbnail titled "Cargada tripartidista por Anaya" with a subtitle "Publicista y empresario del PAN, PUSC y MC se enfrentan a Ricardo Anaya al anunciar su desafío en la elección Por México al Frente."
- INTERNACIONAL:** Includes a video titled "Capitán ataca a guarda israelí" and a "gente" section with "Defensores Clinton y Hulk a niño buloado".
- LO MAS VISTO:** A sidebar on the right lists popular videos such as "CIEGOS: Insan en edificio dañado", "GENTE: Un video llama a la calma", "CIEGOS: El teatro de Rafael Lara", "JUSTICIA: Confesión y filtrado del juez", and "NACIONAL: El caso de Pardo y de Seguridad".
- VIDEONOTAS:** A grid of smaller video thumbnails with titles like "Defensores Clinton y Hulk a niño buloado", "Cargada tripartidista por Anaya", "Capitán ataca a guarda israelí", "Deja Adriana Lima la leonorita", "A ritmo de perro", "Dan clases bíblicas de porno", "Robos en edificio dañado", "Acusa GPE a Anaya de secuestrar al PAN", "Reinventarse es irse con la pluma", "Edificio Chape", "De embobalados a uso mixto", and "Sueñan en grande".
- REPORTAJES:** A featured section titled "CRÓNICA DE UN SECUESTRO" by "ADELITH YELLAGARREAL RODRIGUEZ" with a sub-section "PARTE II: NARRA SU SECUESTRO".
- LO MAS VISTO (bottom):** A row of video thumbnails with titles like "Deja Anaya dirigencia por candidatura", "Mejor que Messi, CR7 y... ¡el Charif!", "Disparaba, pero no veía nada", "Acusa GPE a Anaya de secuestrar al PAN", and "Reinventarse".

At the bottom of the interface, a banner reads "ESTOS SON LOS PROGRAMAS QUE PUEDES SEGUIR."

The screenshot shows the EL UNIVERSAL website interface. At the top left is the logo "EL UNIVERSAL VIDEO". To the right are social media icons for Facebook, Twitter, and Google+. Below the logo is a navigation bar with "Secciones -" and "Lo más -" followed by a search box. A yellow banner contains navigation links: "Recomendamos", "Anaya/", "Nevadas/", and "Mancera/". The main content area features a large video player showing a massive crowd of people, with a play button and a progress bar at the bottom. To the right of the video is the article title "Marchan más de 15 mil maestros en DF" dated "NACIÓN | 2013-05-15". Below the title is a sub-headline: "Repudian el aumento salarial de 3.9 por ciento y piden derogar reformas a la ley educativa". Underneath is a "Comentarios" section with "0 comentarios" and a sorting option "Ordenar por Más antiguos". A text input field for comments is present, along with a "Plugin de comentarios de Facebook" link. At the bottom right, there is a "Lo más visto" section. A row of five small thumbnail images with titles is displayed below the video player, including "Marchan más de 15 mil maestros en DF", "EPN destituye a Humberto Benítez, por #LadyProfeco", "Bangladesh ordena evacuación masiva por ciclón", "Peña Nieto pide a maestros ser el motor del cambio", and "Protestan contra el alto costo de vida en Sri Lanka".

“El 7 de marzo de 2001 nace EL UNIVERSAL.com.mx bajo la batuta de Juan Francisco Ealy Lanz Duret. El sitio de Internet rápidamente se posicionó como líder en noticias y en clasificados por su funcional diseño, herramientas interactivas y actualización constante de la información. Sus secciones principales son *Minuto x Minuto*, *Aviso Oportuno*, *Videos* y *Multi-media*, entre otras. EL UNIVERSAL.com.mx es uno de los sitios en español con más tráfico en todo el mundo. Al 2013 registra 16 millones de usuarios únicos al mes, un millón al día; además de 140 millones de *page views* o páginas vistas al mes y 4 millones de seguidores en Facebook”.⁴⁶

Sus noticias alcanzaron un estándar de tiempo de entrega promedio de dos horas desde que se realizaba el suceso hasta que se publicaba la noticia en texto, fotografía y video. Hoy esos tiempos se rebasan con mucha facilidad, haciendo de la labor periodística una tarea inmediata.

Además, a la fecha, sus periodistas alcanzan un nivel de especialización que les permite establecer dinámicas individuales pudiendo tener enviados especiales a zonas de desastre que pueden realizar toda la cobertura.

⁴⁶ El Universal. Compañía Periodística Nacional, SA de CV. (- de - de -). *Historia*. Retrieved 20 de 11 de 2017 from El Universal Mx: <http://www.eluniversal.com.mx/historia-breve>

Los periodistas de El Universal y del resto de medios de comunicación se han adaptado al nuevo entorno digital, sus decisiones, operaciones y procesos están controlados gracias a la tecnología. Sin embargo, la amenaza de una práctica periodística comercial amenaza con crear una desconexión entre la labor de los medios y las necesidades informativas del público.

“Si las empresas informativas no advierten la necesidad de reestructurarse profesionalmente, de acuerdo con las exigencias de los ciudadanos y de la competencia neotelevisiva, no será necesario proteger el derecho a la información amparado en la Constitución ni colocarlo bajo el auspicio de la Carta de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Se habrá convertido en un negocio más, que no necesitará especiales protecciones jurídicas, sino simplemente las mismas regulaciones que el resto de las empresas productoras de bienes y servicios.”⁴⁷, señaló Bandrés en el año 2000; 18 años después parece una realidad.

Esta amenaza abrió un periodo de especialización para el video periodismo. Cuando los ciudadanos buscan credibilidad y las empresas apuestan por contenidos, el video periodismo puede ofrecer cada día más y mejores contenidos al menor costo. El periodismo especializado ofrece cada día mejores oportunidades para el periodismo de calidad y las mejoras tecnológicas lo garantizan.

Los periodistas audiovisuales adaptaron los modelos de producción televisiva a uno donde un único personaje pudiera realizar periodismo audiovisual con mayor brevedad y con mayor precisión, lo que ahorra tiempo, presupuesto y genera efectividad en el mensaje, evitando más manos en el proceso creativo.

2.2.3.3 Preproducción, producción y postproducción

Preproducción

La primera fase de la creación de periodismo audiovisual es la planeación y la investigación, sin embargo, en términos audiovisuales, eso se concreta en tener un plan de rodaje y un preguión.

“En la preproducción hay dos tipos de documentos esenciales que el periodista debe encargarse de confeccionar: **el plan de rodaje y el preguión**. Para confeccionar un buen plan de rodaje, que después nos haga fácil la grabación y que se note en el montaje final, hay que seguir una serie de principios”.⁴⁸

Una de las características del periodista es la investigación previa, sin embargo, al momento de hacer un video, el periodista debe pensar en fuentes de información visuales también, lo que le permite la elaboración de un preguión, que además, definirá el transcurso de su trabajo.

⁴⁷ Bandrés, Elena Coord. *El periodismo en la televisión digital*. Editorial Paídos, Barcelona, 2000. Pp 19

⁴⁸ Ibid. pág. 171

“El **preguión** es un desarrollo amplio de la sinopsis de la historia. Su estructura debe ser idéntica a la del guión definitivo, porque servirá de modelo para el rodaje, aunque su extensión casi siempre será menor.

Este documento de trabajo tiene que ser totalmente flexible para incorporar aquellos elementos que encontraremos en el lugar del rodaje. En él podemos y debemos prever los totales que queremos incluir en el reportaje. De esta manera será más fácil realizar las entrevistas, porque iremos a tiro hecho”.⁴⁹

Producción

Al momento de la realización o la producción del reportaje audiovisual, el periodista debe tener en su mente trazado el hilo de cada escena o entrevista que desee incluir en su reportaje, además de elementos accesorios para la historia.

Lo más importante es tener muy claro el objetivo de su reportaje a fin de que cualquier eventualidad pueda estar considerada o pueda ser ajustada en el momento de la realización.

Postproducción o montaje

Para muchos autores, este momento es el que define el estilo del periodista, como lo hace la redacción de un articulista en prensa escrita. El video reportero pule el estilo de su reportaje en el montaje de la historia. Una comprensión total y una fuerte atracción del público durante el total de la duración del video definirá la calidad del montaje.

El montaje es una manipulación técnica de los elementos de un ejercicio periodístico (entrevista o imágenes de ilustración) con el objetivo de brindar un mensaje intencional.

Algunos de los elementos periodísticos relevantes a la hora del montaje son desde el orden de las imágenes hasta las expresiones no verbales de los entrevistados.

“En las supresiones o alteración del orden efectuado por el montaje se respetan los silencios producidos en el entrevistado por su significación informativa. Los titubeos, dudas y silencios entrecortados tienen un valor informativo de gran magnitud debido a que ofrecen la manera de expresarse el entrevistado y, sobre todo, la falta de seguridad en la respuesta, o la búsqueda de argumentos y frases que tratan de encubrir parte de la información”.⁵⁰

Siendo la entrevista pieza fundamental de casi cualquier producto periodístico audiovisual, Mariano Cebrián hizo énfasis en dos tipos de presentación en el montaje, mismos que elevan la atención del espectador y hacen énfasis en el mensaje central del reportaje:

⁴⁹ Bandrés, Elena. Coord. *El periodismo en la televisión digital*, Editorial Paídos, Barcelona, 2000, pp 171

⁵⁰ Cebrián Herreros, Mariano. *Géneros informativos audiovisuales*, Editorial Ciencia 3, España, 1992, pp 300

Formas de presentación

Formulación de preguntas mediante los sonidos y las imágenes de los hechos.

Sirven de contexto inmediato y llamativo de la respuesta del entrevistado. Se presentan, pues, dichos sonidos e imágenes y a continuación se ofrece la voz y la imagen del entrevistado que habla sobre los hechos ofrecidos por las imágenes que le anteceden. Desaparece, por lo tanto, la voz y la imagen del entrevistador.

Formulación de la pregunta mientras se ofrecen los sonidos (en volumen bajo, de fondo) y las imágenes de los hechos.

Es la situación expuesta al tratar el reportaje. Consiste en fragmentar la entrevista por pregunta-respuesta y situarla junto a otra entrevista, también fragmentada, o junto a las imágenes pertenecientes a la narración de un reportaje. La entrevista fue realizada con continuidad, pero en el momento de la presentación es fragmentada para montarla, combinarla y contrastarla con otras o con otros fragmentos de la realidad.

Nota: Cuadro sobre formas de montaje de la entrevista.⁵¹

2.3 Periodismo especializado

Una de las consecuencias del periodismo digital en medios audiovisuales producto del desarrollo tecnológico es la oportunidad de más y mejores medios para públicos cada día más específicos. Lo que en consecuencia permite a los periodistas especializarse de forma natural ante audiencias perspicaces e inteligentes.

“La especialización periodística surge como una exigencia propia de la audiencia, cada vez más sectorizada, y por otra parte, como una necesidad de los propios medios por alcanzar una mayor calidad informativa y una mayor profundización de contenidos”.⁵²

Cabe destacar que el periodismo actual, el periodismo especializado permite a los lectores enterarse en cada sitio web, cada canal de videos, página de Facebook especializada, con una profundidad mayor que la que nunca antes había existido.

“La especialización periodística es, junto con las innovaciones tecnológicas, uno de los fenómenos más significativos del periodismo actual (...) El periodista «generalista» va

⁵¹ Ibid. Pág. 300

⁵² Fernández Del moral, J., & Esteve Ramírez, F. (1998). *Fundamentos de la información periodística especializada*. España: Síntesis. P. 100

dejando paso al periodista «especializado» que sepa utilizar adecuadamente los instrumentos informativos necesarios para una mejor transmisión de mensajes específicos”.⁵³

Otra de las características del periodismo especializado es que “permite un mejor control del poder, contrasta fuentes, contextualiza mejor los hechos, difunde conocimiento y garantiza investigación, seguramente el rasgo que permite fortalecer la democracia”.⁵⁴

Ese periodismo con sentido social dio paso a uno de los periodismos más efectivos y múltiples veces revisado para la investigación que el lector tiene en sus manos: el educativo.

2.3.1 Periodismo educativo

El periodismo educativo se abrió brecha entre la comunidad de profesores, académicos, investigadores, políticos en las estructuras gubernamentales dedicadas al tema escolar; sin embargo, con el desarrollo digital los medios de comunicación no contaban más que con divulgadores y educadores, ningún periodista para hacerse llegar a su público.

Esta hazaña periodística, en la que incluso el autor de esta investigación participó, se pronunció con la inserción de la reforma educativa en México, a inicios del 2012.

Y es que “la comunicación y la educación “no pueden seguir existiendo, del modo tradicional, como ámbitos totalmente separados. La sociedad de la información ha puesto en evidencia la necesidad de que ambos mundos, el educativo y el comunicativo, se aproximen y se relacionen”.⁵⁵

Una de las ventajas del periodismo educativo permitió cuestionar(nos) cómo se desarrollaban las dinámicas educativas desde dentro, con una cámara de video o una grabadora de audio.

Según Pérez Tornero “todo ello está constituyendo un nuevo anillo comunicativo en torno a la educación y está, consecuentemente, ampliando la misión educativa de la escuela y desarrollando, de paso, nuevas habilidades comunicativas en todos los agentes que participan en el proceso educativo”.⁵⁶

Tal es el caso de las agrupaciones dentro del centro educativo, como lo son los estudiantes indígenas becados por la UNAM. Un periodismo educativo debe plantearse entre sus características centrales:⁵⁷

⁵³ Esteve Ramírez, F. (1997). *Estudios sobre información periodística especializada*. Valencia, España: Fundación Universitaria San Pablo C.E.U. Pág 9

⁵⁴ González Díaz, E. (2013). Presentación: Periodismo especializado, un oficio cargado de futuro. In L. M. Mirón, & B. (. Cebrián Enrique, Áreas del periodismo (p. 266). Salamanca, España: Comunicación Social. Pág 12

⁵⁵ Pérez Tornero, J. (2005). Comunicación y Educación: cuestiones clave. *Mentor: Media Education*, pág.2.

⁵⁶ Ibid. Pág. 30

⁵⁷ Ibid. Pág. 34

- “El conocimiento de la función que cumplen los medios de comunicación desde un punto vista social, institucional y antropológico. Conocimiento, pues, de las estructuras, relaciones de poder y propiedad en que se inscriben, su relación con la esfera pública y política, sus sistemas de control y de regulación, y sus efectos e impacto sobre la vida personal y social.
- El estudio, análisis y conocimiento de los sistemas semióticos de los medios: sus lenguajes, sus gramáticas y pragmáticas. Es decir, el conocimiento profundo de los lenguajes que intervienen en la comunicación, de su semántica, de sus formas retóricas y de sus estructuras y figuras.
- La profundización en los discursos mediáticos como vehículos y motores culturales, y, en consecuencia, como aspecto fundamental de la conformación de los imaginarios personales y colectivos.
- El cultivo de las competencias comunicativas, es decir, el conjunto de saberes, habilidades y competencias relacionadas con los medios y la comunicación.
- El desarrollo de una conciencia crítica autónoma, capaz de discernir entre los intereses auténticos y legítimos de la persona y los estímulos, motivaciones y conductas inducidas.
- La construcción de una nueva ciudadanía democrática, activa, participativa que está basada en la responsabilidad individual y colectiva y en la solidaridad y cooperación a través de la comunicación.
- El impulso a la expresión libre, a la profundización del derecho a la información y a la creatividad.
- El sostenimiento de pluralismo comunicativo, la diversidad cultural y el desarrollo de la identidad personal y colectiva”.

2.4 Plataformas del periodismo audiovisual y educativo

Uno de los principales sitios periodísticos en México relacionados a la educación fue Educación a Debate (ahora llamado Educación Futura), mismo que nació en 2010 bajo el lema: Primer portal periodístico sobre temas educativos en México.


PRUEBA LA VERSIÓN GRATUITA DE
CANVAS PARA SIEMPRE INSCRÍBETE AHORA!



Periodismo de interés público

Domingo 10 de Diciembre de 2017



INICIO
POLÍTICA EDUCATIVA
UNIVERSIDADES
INNOVACIÓN
ESTADOS
GLOBAL
VOZ DEL PROFE
OPINIÓN
INIDE
CONTACTO

OPINIÓN



Adiós al juego de máscaras
10 diciembre, 2017
2 Visitas



Aurelio Nuño: Terminó el spot
9 diciembre, 2017
37 Visitas



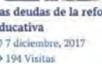
La escuela: Célula del sistema
9 diciembre, 2017
37 Visitas



Reforma fiscal en EUA. Impactos en educación superior
7 diciembre, 2017
40 Visitas



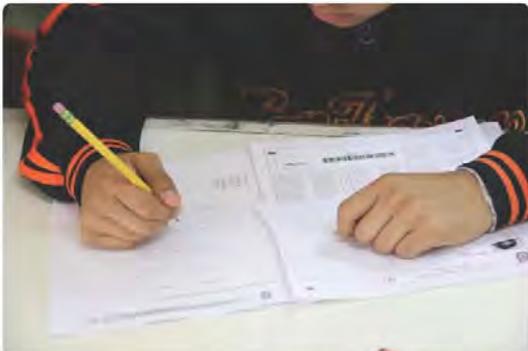
Las deudas de la reforma educativa
7 diciembre, 2017
194 Visitas



¿Qué sigue en educación?
7 diciembre, 2017
90 Visitas



Universidad Iberoamericana y Universidad de Oriente intercambian conocimiento sobre educación rural
1 diciembre, 2017
108 Visitas



Publica INEE calendario de aplicación de estudios de evaluación educativa

El Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación (INEE) presentan las fechas o periodos de aplicación de los estudios de evaluación educativa en curso. Este calendario comprende 13 evaluaciones en total: ocho que aplicará el INEE, cuatro la SEP y PLANEA Primaria en la que

VIDEOS



Transparencia, capítulo pendiente de universidades públicas: Rubén Álvarez

La transparencia es un capítulo pendiente en las universidades, consideró Rubén Álvarez, Director Editorial de Educación Futura, durante su participación en el programa Pesos y Contrapesos, sobre Educación superior y rendición de cuentas.

UNIVERSIDADES



Fundamental, enseñanza de filosofía en todos los niveles educativos: UAM
28 noviembre, 2017
554 Visitas



El reciente sismo fue 30 veces menor que el de 1985: UNAM
27 septiembre, 2017
138 Visitas



Muere René Drucker Colín, investigador emérito de la UNAM y secretario de Ciencia en la CDMX
18 septiembre, 2017
472 Visitas



El asesinato de la octava

BUSCAR

CÁMARA DE DIPUTADOS
LXIII LEGISLATURA



Red 06
Hacia una sociedad cívica

SUSCRÍBETE A NUESTRO BOLETÍN

Si deseas obtener lo más relevante de la semana.

Nombre:

Tu nombre..

Correo electrónico:

Tu correo electrónico..

LO MÁS RECIENTE EN TWITTER

Tweets por @EducacionFutura

Educación Futura
@EducacionFutura

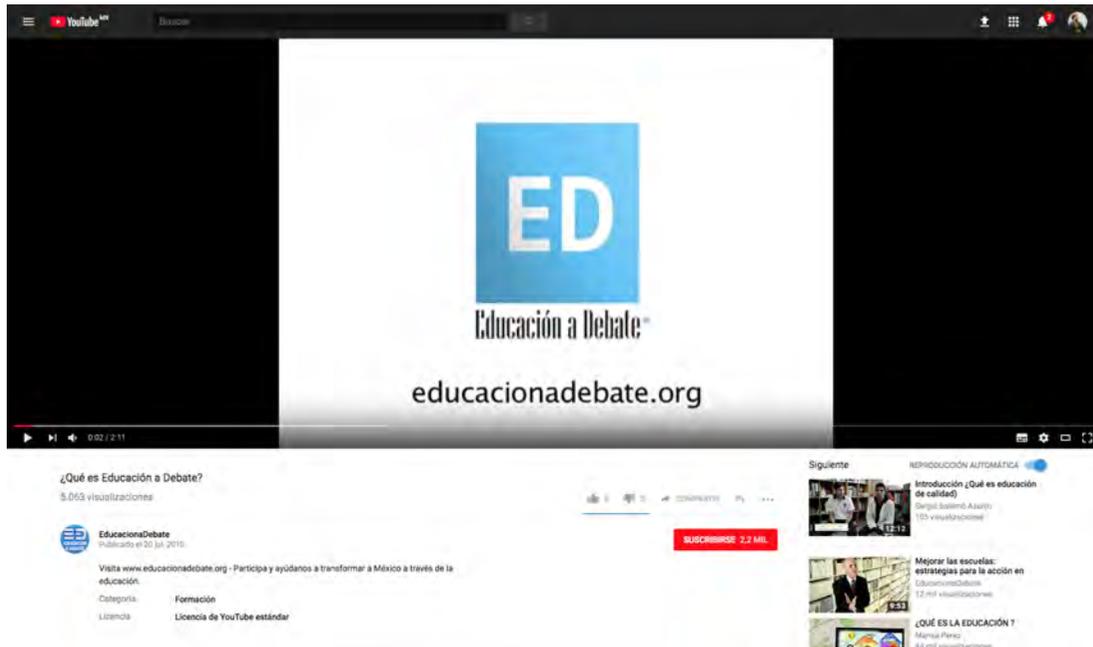
Aurelio Nuño: Terminó el spot / Un texto de @proferoger55-ow/yZL1G30h7x1b



Educación Futura
@EducacionFutura

La escuela: Célula del sistema / Un análisis de





Fuente: Canal de YouTube de Educación a Debate (2010)

Estas páginas son sólo un ejemplo de la especialización del periodismo educativo, mismo que se ha expandido a lo largo y ancho de los medios de comunicación, casi como una fuente informativa.

De estas plataformas, destaco el trabajo que han realizado en materia audiovisual al explorar todos los géneros informativos audiovisuales por periodistas digitales especializados. El sitio ha dado muy buenos frutos al constituirse como un medio de comunicación con autoridad para investigar, imparcialidad y objetividad.

Fuentes de consulta por capítulo

- Aguado Cruz, E. (2009). Los géneros periodísticos de opinión en la televisión mexicana. México, México: Trillas.
- Bandrés, Elena Coord. El periodismo en la televisión digital. Editorial Paídos, Barcelona, 2000
- Cebrián Herreros, Mariano. Géneros informativos audiovisuales, Editorial Ciencia 3, España, 1992
- Dallal, A. (2007). Lenguajes periodísticos. México, México: UNAM Instituto de Investigaciones Estéticas.
- Esteve Ramírez, F. (1997). Estudios sobre información periodística especializada. Valencia, España: Fundación Universitaria San Pablo C.E.U.
- Eva Aladro Vico, «Las teorías profesionales y las 5 crisis del periodismo,» CIC Cuadernos de Información y Comunicación (Revistas Científicas Complutenses) 18 (2013)
- Fernández Del moral, J., & Esteve Ramírez, F. (1998). Fundamentos de la información periodística especializada. España: Síntesis.
- González Díaz, E. (2013). Presentación: Periodismo especializado, un oficio cargado de futuro. In L. M. Mirón, & B. (. Cebrián Enrique, Áreas del periodismo (p. 266). Salamanca, España: Comunicación Social. Pág
- Grijelmo, A. (1997). El estilo del periodista. Madrid, España: Taurus. Pág. 58
- Marin, C. (2003). Manual de periodismo. México, México: Grijalbo.
- Pérez Tornero, J. (2005). Comunicación y Educación: cuestiones clave. Mentor. Media Education Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la Lengua Española.
- Riva Palacio, R. (2005). Manual para un nuevo periodismo: vicios y virtudes de la prensa escrita en México. . México D.F., México: Plaza Janés.
- Rivers, W., & Schramm, W. (1969). Responsibility in mass communication . New York, EUA: Harper & Row.
- Ulibarri, E. (1994). Idea y vida del reportaje. México, México: Trillas.

El Sistema de Becas del Programa Universitario de Estudios sobre la Diversidad Cultural e Interculturalidad

3.1 Antecedentes de la educación indígena en México

La política educativa en México hacia grupos indígenas se inició después de la Revolución Mexicana. La intención, según describen los estudiosos, fue *mexicanizar a los indios a través de la lengua nacional*⁵⁸ a través de la Ley de Instrucción Rudimentaria que se implementó en 1911 por Gregorio Torres Quintero y Jorge Vera.

Se apostó por integrar el español como el principal factor de “modernización” Fue en 1913 que se pretendió aplicar el programa de Educación Integral Nacionalista que “buscaba aplicar la enseñanza directa del español sobre los indios ya que sólo de esta forma se podría lograr la transformación de éstos en ciudadanos nacionales”.⁵⁹

Historia de la Educación Indígena en México

- En 1925 se establece en la ciudad de México la primera Casa del Estudiante Indígena con el objetivo de incorporar al indígena al sistema educativo.
- En 1934 se crea el Departamento de Educación y Cultura Indígena.
- En 1939, surge el Proyecto Tarasco a cargo de lingüistas como Mauricio Swadesh, quienes constatan la eficacia del método indirecto de castellanización a través de la alfabetización en las lenguas maternas.

⁵⁸ Martínez Buenabad, E. (2011). Multiculturalismo y Educación. *La educación indígena e intercultural en México y sus implicaciones en la construcción de ciudadanías* (p. 9). Ciudad de México: COMIE. Pág 1

⁵⁹ Ibid.

- A partir de 1948, con la creación del Instituto Nacional Indigenista (INI) y se fundan los Centros Coordinadores Indigenistas.
- En 1963 que la SEP propone una política de educación bilingüe, recuperando las técnicas y objetivos del Proyecto Tarasco.
- En 1978, se crea la Dirección General de Educación Indígena (DGEI), área especializada de la SEP orientada a: “elaborar planes, proyectos, programas, metodologías, técnicas y capacitación profesional para ofrecer a los niños y las niñas indígenas un programa específico, que por las condiciones de la población requieren de atención especial (DGEI, 2008).
- En 1983, en el sexenio de Miguel de la Madrid se formularon los planteamientos teóricos de la educación indígena (Bases Generales de la Educación Indígena) surgiendo así un nuevo modelo de educación llamado Educación Indígena Bilingüe Bicultural.
- En 1993, en la Ley General de Educación se reconoció la importancia de promover la educación en lenguas indígenas.
- En el sexenio de Ernesto Zedillo se emitió el Programa de Desarrollo Educativo 1995-2000. Los propósitos que integraban este plan eran la equidad, la calidad y la pertinencia de la educación. Fue el primer documento que en educación básica destinó un apartado dirigido a las poblaciones indígenas migrantes, mediante el Programa Nacional de Jornaleros Agrícolas de la Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL).
- El año 2000 destaca el Plan de Desarrollo 2001-2006 que en lo referente a educación indígena instituye la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) y más tarde se crea la Coordinación de Educación Intercultural Bilingüe.
- En el año 2003 se publicó la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas.

En suma, La educación en México siempre ha ido de la mano con una construcción de ciudadanía. Autores sostienen promocionar una educación diferente a la de los siglos precedentes a partir de un nuevo concepto de ciudadanía que responda a una nueva concepción sobre el Estado Nacional Mexicano. “La emergencia de la diversidad cultural en un mundo globalizado que amenaza las identidades locales, exige acuñar un concepto incluyente que, sin debilitar las funciones del Estado, estimule un modelo democrático y ciudadano distinto”.⁶⁰

Sin lugar a duda, el periodo que comprende de 1995 a la primera década del siglo XXI muestra visibles intenciones por posicionar a la educación indígena en el mapa.

⁶⁰ Ibid. pág. 7

3.2 Programa México Nación Multicultural

El Programa México Nación Multicultural se creó en la Universidad Nacional Autónoma de México en el año 2004, el mismo año en que Carlos Zolla y Emiliano Zolla Márquez publicaran el libro «Los pueblos indígenas de México: 100 preguntas» y que editó la misma UNAM.

El número de indígenas en México en el año 2000 había representado para los gobiernos un tema a incluir de manera urgente en la agenda de discusión sin que hubiera mucha información al respecto; apenas en 1994 en el país había detonado una crisis con la visibilidad del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

Población indígena en México				
Años	1990	2000	2005	2010
Nacional	8,667,692	10,220,862	9,864,301	11,133,560

Fuente: CDI. Sistema de indicadores sobre la población indígena de México, con base en: INEGI, Censos Generales de Población y Vivienda, México 1990 y 2000, II Censo de Población y Vivienda México, 2005 y Censo de Población y Vivienda, México, 2010.

Ese contexto impulsó la creación del Programa Universitario México Nación Multicultural, mismo que alberga desde entonces al Programa de Becas para Estudiantes Indígenas y que es el motivo de análisis de esta investigación.

3.2.1 Historia

El programa se dio a conocer el 2 de diciembre de 2004, cuando se publicó el acuerdo por el que se creaba el Programa Universitario México, Nación Multicultural (PUMC).

El objetivo de la creación de este programa se fundaba en “que la UNAM, fiel a sus principios y a los compromisos que la definen y que le señalan la responsabilidad de orientar el conjunto de sus actividades a la solución de los grandes problemas nacionales, considera prioritario en esta etapa del desarrollo nacional, en el marco de su legislación y de acuerdo con su atribuciones, la creación de un programa universitario que impulse y oriente la reflexión y las propuestas en todos los ámbitos del quehacer universitario en torno a las tareas específicas que corresponderían a cada una de las entidades académicas y dependencias universitarias para dar cumplimiento a los compromisos nacionales emanados de

las recientes reformas constitucionales que definieron a nuestro país como una nación multicultural.”⁶¹

Entre las principales causas de su fundación, estaba que la UNAM, a través de sus diversas entidades académicas, había jugado un papel significativo en el conocimiento y la difusión de la cultura mexicana, y los universitarios habían participado de manera relevante en el desarrollo de un clima de tolerancia y respeto cultural en nuestro país.

“La UNAM está comprometida a profundizar en la formación de profesionales de calidad, aptos para enfrentar los grandes retos que tenemos como nación, entre los cuales destaca, y sin duda tiene un carácter prioritario, la formación de mexicanos capaces de proponer, promover y difundir las alternativas que hagan posible el desarrollo con autonomía y dignidad de los pueblos indígenas de México.”⁶²

El texto incluía la necesidad de hablar del término “multicultural” que La Constitución mexicana había introducido en sus recientes reformas, y decía que este hecho “constituyó el primer gran acuerdo nacional que establece explícitamente uno de los ejes fundamentales que deben guiar la transformación y adecuación de las instituciones nacionales hacia la cristalización del nuevo proyecto nacional mexicano”.⁶³

Uno de los acuerdos que firmó la Máxima Casa de Estudios para la creación de este programa y que destacó fuertemente es que el “PUMNM perseguirá los siguientes objetivos:

- I. Vincular esfuerzos intelectuales, metodológicos y técnicos de las personas y grupos que trabajan temas relacionados con la composición multicultural indígena de la nación mexicana, dentro y fuera de la UNAM.”⁶⁴

Entre las funciones del PUMNM estaban:

- Colaborar en la estructuración y el desarrollo de programas de formación de recursos humanos;
- Planear y apoyar encuentros y reuniones entre los universitarios y organizaciones de la sociedad civil tanto nacional como internacional que permitan el desarrollo de la comunicación intercultural equitativa en el seno de nuestras sociedades;”

⁶¹ *Acuerdo por el que se creó el Programa Universitario México Nación Multicultural*, [PDF acuerdo_creacion_pumc.pdf] versión descargable]. Pág. 1. Ciudad Universitaria, D.F., a 2 de septiembre de 2004, Firmado por el Rector Dr. Juan Ramón de la Fuente, Dirección URL: http://www.nacionmulticultural.unam.mx/portal/puic/acuerdo_creacion_pumc.html

⁶² Ibid. pág. 2

⁶³ Ibid.

⁶⁴ Ibid.

- Apoyar la creación de una biblioteca y un centro de documentación sobre los diversos temas vinculados a los estudios que los especialistas realicen sobre la problemática, con el fin de brindar asesoría, servicio de consulta y préstamo de material bibliográfico y hemerográfico;
- Planear, diseñar y ejecutar programas que garanticen la participación equitativa de los miembros de las diversas culturas nacionales en todos los órdenes de la vida universitaria;”
- Proponer, desarrollar y monitorear un sistema de becas para miembros de los pueblos indígenas originarios de México, que garanticen su participación equitativa en todos los ámbitos del quehacer universitario.

Conformación

El Programa Universitario México Nación Multicultural nació con una forma de organización y operación a través de un Comité Directivo que estaba integrado de la siguiente forma:

- a. El Coordinador de Humanidades, quien fungirá como su presidente;
- b. El Coordinador del Programa, quien fungirá como secretario y suplirá al presidente en caso de ausencia;
- c. Los directores de las Facultades de Filosofía y Letras, Psicología, Derecho, Medicina, Arquitectura, Economía, Ciencias Políticas y Sociales, Ciencias y la Escuela Nacional de trabajo Social, y
- d. Los directores de los institutos de investigaciones Jurídicas, Antropológicas, Filosóficas y Sociales.

Además, tendría un Coordinador, a cuyo cargo estará el Programa, nombrado y removido libremente por el Rector, a propuesta del Coordinador de Humanidades.

Y finalmente tendría a un Comité Académico Asesor, integrado por un máximo de cinco miembros de la comunidad universitaria de reconocido prestigio, nombrado por el Rector a propuesta del Coordinador de Humanidades.

Las investigaciones presentadas en esta tesina corresponden, principalmente, al periodo en que el programa existió bajo el mismo nombre, 2004 a 2014, cuando el programa pasó a llamarse “Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad”.

Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad

El objetivo del nuevo programa era “vincular los esfuerzos intelectuales, metodológicos y técnicos de las personas y grupos que trabajan temas relacionados con la composición multicultural indígena de la nación mexicana, dentro y fuera de la UNAM, así como planear y apoyar el desarrollo de actividades de investigación, formación, extensión y documentación sobre temas culturales de los pueblos indígenas de México, y difundir y extender conocimientos y experiencias derivados de las investigaciones y demás actividades que se desarrollen en el campo de estudios de la multiculturalidad”.⁶⁵

Los objetivos del ahora PUIC eran generar mayores conocimientos en torno a los modelos interculturales relativos a las realidades multiculturales. A partir de la colaboración interdisciplinaria en investigación, docencia y formación de recursos humanos, desarrollo de tecnologías y elaboración de nuevos marcos jurídicos y políticas públicas se buscaba orientar e impulsar la contribución universitaria para identificar e implementar los procesos interculturales.

El entonces rector de la UNAM era José Narro Robles y de la firma de ese convenio destaca un acuerdo:

- Dar continuidad, consolidar y ampliar el “Sistema de becas para miembros de los pueblos indígenas originarios de México”, que garantice su desarrollo y participación equitativa en todos los ámbitos del quehacer universitario difundiendo la metodología y logros alcanzados.

3.2.2 Estructura del programa de becas para jóvenes indígenas

Un programa de tal relevancia resultaba importante en un país donde los estudiantes manifestaban amplios factores que propiciaban el fracaso escolar de este grupo.

El Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas nació con el objetivo principal de apoyar a los estudiantes miembros de los pueblos originarios en “el logro de su efectivo acceso a los

⁶⁵ Acuerdo por el que se establece el Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad, [PDF acuerdo creación_Puig.pdf] versión descargable]. Pág. 1. Ciudad Universitaria, D.F., a 3 de marzo de 2014, Firmado por el Rector Dr. José Narro Robles, Dirección URL: http://www.nacionmulticultural.unam.mx/portal/puic/acuerdo_creacion.html

estudios superiores dentro de nuestra universidad, y contribuir con ayuda económica para su manutención, asegurando la permanencia y la culminación de sus estudios”.⁶⁶

El SBEI buscaba impulsar la formación profesional de los y las estudiantes, contribuir a su revaloración y el fortalecimiento de su identidad, aporte y participación dentro de la sociedad mexicana.

Las estadísticas más recientes publicadas en su sitio web (2011) revelan que año con año se postulaban alrededor de 180 personas y se aceptaban apenas 95 de ellas, dando una cifra total anual de becarios de 550.

Entre los requisitos para permanecer estaban la necesidad de no reprobado ninguna materia y asistir con periodicidad a las diferentes tutorías académicas que el programa ofrecía a sus becarios.

Para 2011 había 112 jóvenes titulados, 44 mujeres y 68 hombres, pertenecientes a 21 pueblos indígenas, siendo los más representados los zapotecos, mixtecos y nahuas, seguidos por los otomíes, mixes, mazatecos y mazahuas.

A decir de los coordinadores, este predominio de estudiantes de Oaxaca era muestra de tres factores: la magnitud y diversidad de la población indígena de este estado, la búsqueda de alternativas del estudiantado fuera de su entidad federativa de origen y, finalmente, el alto aprecio que las comunidades indígenas oaxaqueñas tienen de la educación.

Las lenguas que representaban mayor número de becarios hablantes eran las tseltales, purépechas, amuzgos, tsotsiles, mayas peninsulares, choles, chinantecos, popolocas y zoques.

Después de Oaxaca, el siguiente estado con mayor representación numérica es Guerrero (11), Estado de México (10), Hidalgo y Puebla (8 de cada entidad), el Distrito Federal (7), Chiapas y Veracruz (5 de cada uno), Michoacán (3) y Yucatán, San Luis Potosí y Jalisco (1 de cada uno).

3.2.3 Datos abiertos sobre los alcances del programa de becas para jóvenes

Durante la presentación de la Cátedra Interinstitucional Arturo Warman, el rector de la UNAM, Juan Ramón de la Fuente informó que el siguiente semestre comenzaría a funcionar el Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas, apenas con 50 beneficiarios.

⁶⁶ *Sistema de becas para estudiantes indígenas*, Dirección URL: http://nacionmulticultural.unam.mx/portal/educacion_docencia/sistema_becas.html, (Domingo 05 de noviembre, 2017, 12:34 hrs.).

Inicia un programa de Becas para jóvenes de pueblos indios. Se instaló la Cátedra Interinstitucional Arturo Warman

Gaceta UNAM, 2 de diciembre de 2004, p.8

El rector Juan Ramón de la Fuente anunció que a partir del próximo ciclo escolar inicia un programa de becas integrales para jóvenes provenientes de los pueblos indios de México.

Al instalar la cátedra interinstitucional Arturo Warman, en la que participan siete instituciones públicas y privadas, el rector precisó que comenzará con 50 becas, de las cuales 30 serán para licenciatura y 20 para bachillerato.

Ante rectores y directores de las universidades Autónoma Metropolitana, Iberoamericana, El Colegio de México, el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, Colegio de Etnólogos y Antropólogos Sociales y el Instituto Nacional de Antropología e Historia, que suscribieron el convenio de instalación de la cátedra con la UNAM, De la Fuente subrayó que la cobertura de educación superior para los indios mexicanos apenas llega a tres por ciento.

En el Auditorio de la Coordinación de Humanidades, informó que dichos apoyos no sólo cubrirán la manutención y el aspecto académico de los becarios, sino también serán integrales en todos sentidos, para que ingresen, permanezcan y se gradúen, ya que, aclaró, es difícil pensar que se pueda lograr el desarrollo pleno de un joven en esas condiciones, sin que tenga acceso a la educación.

Se trata, dijo, de que ellos cuenten con todo el apoyo económico y académico, mediante un sistema tutorial bien seleccionado que refrende el compromiso de la universidad con esas causas.

Reconoció que Arturo Warman señaló la urgente necesidad de que la Universidad impulsara el acceso de los indios mexicanos a la educación, especialmente la superior, y es por ello que se trabaja en este esfuerzo dentro del Programa Universitario México, Nación Multicultural (pumnm, del cual se publica el acuerdo de creación en la presente edición de Gaceta UNAM, en las páginas 22 y 23).

Destacó que la instalación de la cátedra es un proyecto lleno de significado por lo que Arturo Warman representa en la memoria colectiva de las ciencias sociales y de la historia del México Contemporáneo.

En su oportunidad, Maricarmen Serra Puche, Coordinadora de Humanidades, aseveró que la Cátedra Interinstitucional es una consecuencia congruente con la dimensión e importancia que la reflexión y acción de Arturo Warman tienen para el país, las instituciones de educación superior y el conocimiento científico.

Subrayó que no es casual la suma de estas voluntades, sino una demostración patente de la importancia de la vida profesional en la trayectoria académica y en la obra de Warman, quien fue profesor universitario, investigador, promotor de la cultura popular, colaborador en periódicos y revistas, y servidor público, desde donde contribuyó al desarrollo de las ciencias sociales y humanidades en el país, así como a la transformación de la sociedad. Explicó que dentro de dicha cátedra se organizarán conferencias magistrales, congresos y coloquios especializados e interdisciplinarios, así como diplomados, cursos, seminarios de profesores e investigaciones específicas. Además, se editarán diversas publicaciones sobre Arturo Warman y su obra académica.

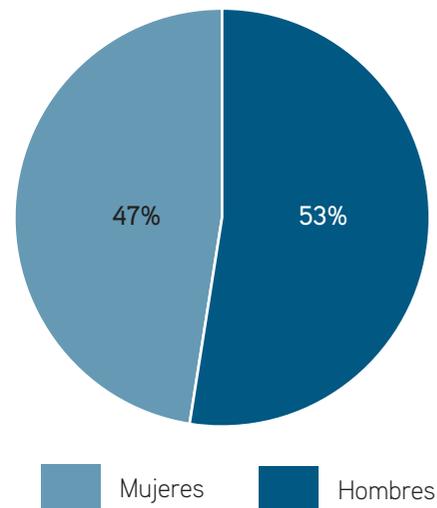
A su vez, Rolando Cordera Campos, integrante de la Junta de Gobierno de la UNAM, indicó que Warman dedicó lo mejor y más profundo de su pensamiento y acción a precisar caminos seguros para avanzar en la construcción de un México más justo y habitable.

Finalmente, Guillermo Palacios, Director de Investigaciones Históricas del Colmex, subrayó que esta cátedra da testimonio de la altura intelectual de Warman. En la ceremonia de instalación

participaron los rectores de las universidades Autónoma Metropolitana, Luis Mier y Terán, y de la Iberoamericana, José Morales Orozco; también los directores generales del INAH, Sergio Raúl Arroyo García; del Colmex, Andrés Lira; del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores de Antropología Social, Virginia García Acosta, así como la presidenta del Consejo Directivo del Colegio de Etnólogos y Antropólogos Sociales, María Guadalupe Escamilla Hurtado!

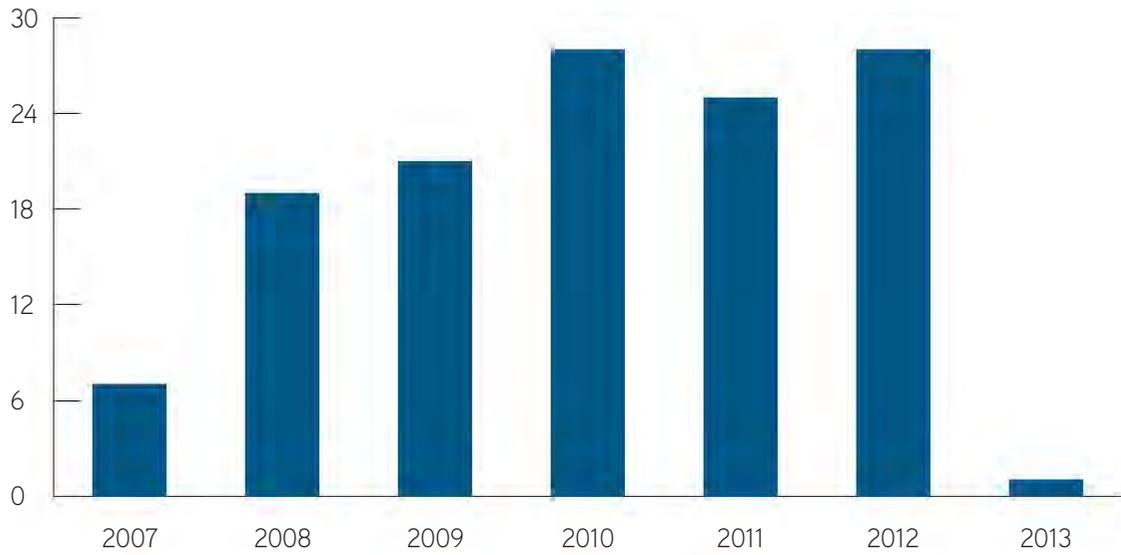
Aquí algunas estadísticas, a 2013, otorgadas por el Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas de la UNAM. El número de becarios en 2018 asciende a 911.

Becarios apoyados por género	
Hombres	Mujeres
448	402
850	Becarios



Becarios egresados por año	
Año de egreso	Becarios egresados
2007	7
2008	19
2009	21
2010	28
2011	25
2012	28
2013	1
Total	129

Becarios egresados por año



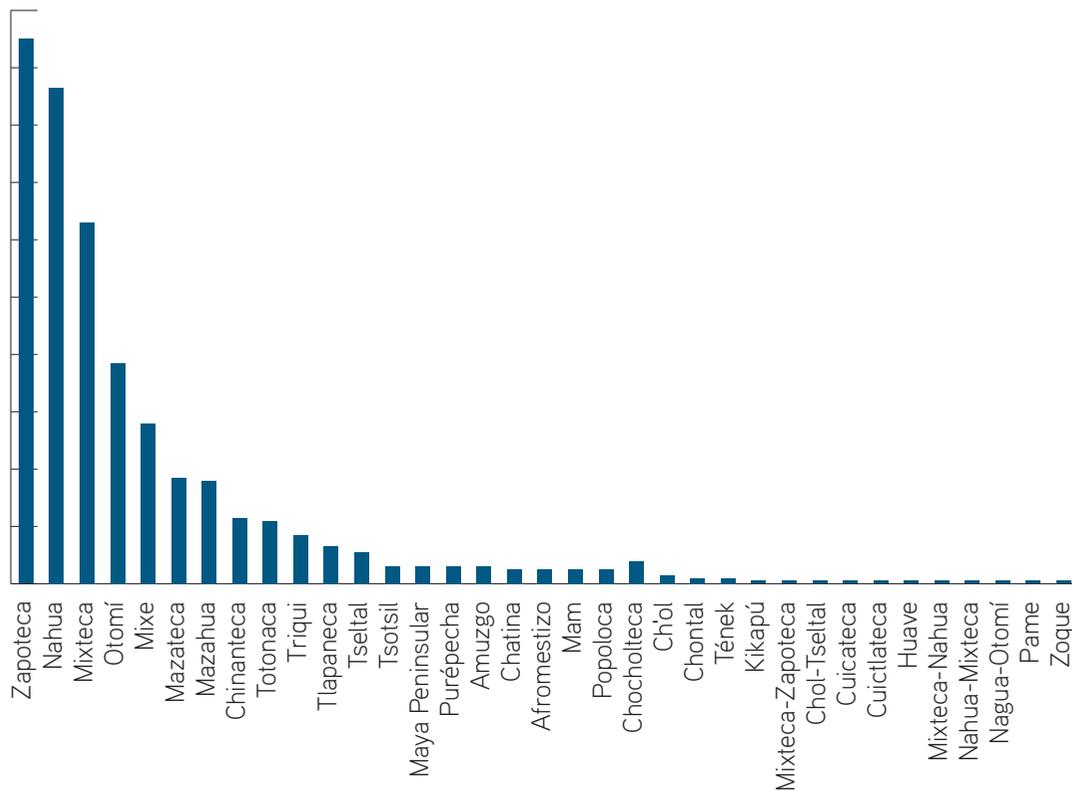
Becarios apoyados por pueblo originario

Pueblo originario de los becarios	Número de becarios
Zapoteca	190
Nahua	173
Mixteca	126
Otomí	77
Mixe	56
Mazateca	37
Mazahua	36
Chinanteca	23
Totonaca	22
Triqui	17
Tlapaneca	13
Tseltal	11
Tsotsil	6
Maya Peninsular	6
Purépecha	6
Amuzgo	6
Chatina	5
Afromestizo	5
Mam	5

Becarios apoyados por pueblo originario

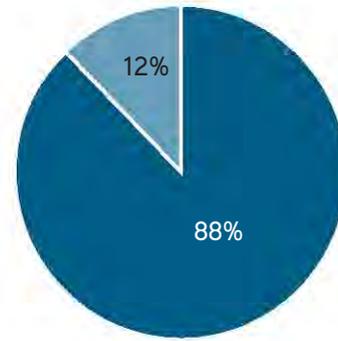
Pueblo originario de los becarios	Número de becarios
Popoloca	5
Chocholteca	8
Ch'ol	3
Chontal	2
Tének	2
Kikapú	1
Mixteca-Zapoteca	1
Chol-Tseltal	1
Cuicateca	1
Cuiclateca	1
Huave	1
Mixteca-Nahua	1
Nahua-Mixteca	1
Nagua-Otomí	1
Pame	1
Zoque	1
Total:	851

Becarios apoyados por pueblo originario



Becarios apoyados por grado académico

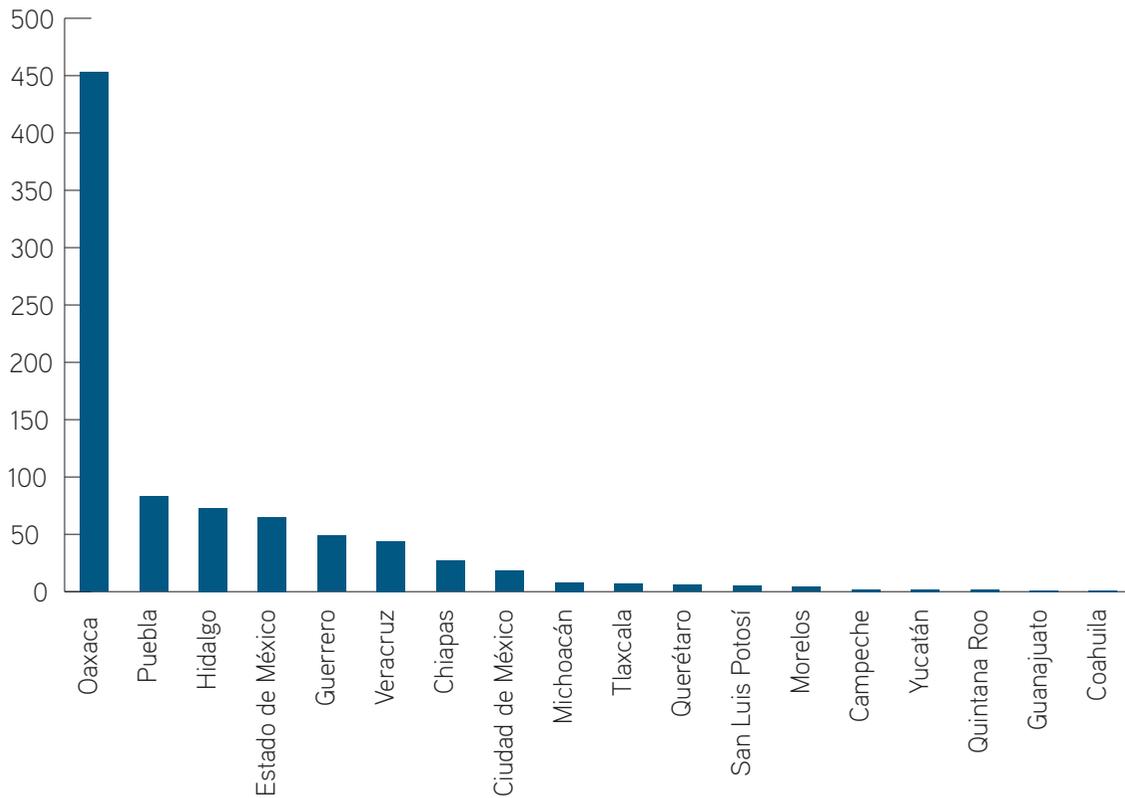
Grado académico	Número de becarios
Licenciatura	750
Bachillerato	97
Posgrado	3
Total:	850



Estado de procedencia de los becarios apoyados

Estado de procedencia	Número de Becarios
Oaxaca	453
Puebla	83
Hidalgo	73
Estado de México	65
Guerrero	49
Veracruz	44
Chiapas	27
Ciudad de México	18
Michoacán	8
Tlaxcala	7
Querétaro	6
San Luis Potosí	5
Morelos	4
Campeche	2
Yucatán	2
Quintana Roo	2
Guanajuato	1
Coahuila	1
Total:	850

Estado de procedencia de los becarios apoyados



Becarios apoyados por planteles

Planteles	Número de becarios
Facultad de Música	71
FES Cuautitlán	66
Escuela Nacional de Enfermería y Obstetricia	57
FES Zaragoza	55
FES Aragón	53
Facultad de Medicina	47
Facultad de Ingeniería	47
Facultad de Contaduría y Administración	44
FES Acatlán	43
Facultad de Derecho	43
Facultad de Ciencias Políticas y Sociales	30
Facultad de Filosofía y Letras	28

Becarios apoyados por planteles

Planteles	Número de becarios
Facultad de Ciencias	27
FES Iztacala	26
CCH Sur	22
Facultad de Arquitectura	22
Facultad de Economía	22
Facultad de Química	18
Escuela Nacional de Trabajo Social	15
CCH Oriente	12
Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia	11
CCH Vallejo	10
CCH Azcapotzalco	10
Facultad de Odontología	9
ENP 2 "Erasmus Castellanos Quinto"	8
Facultad de Psicología	7
ENP 7 "Ezequiel A. Chávez"	6
ENP 5 "José Vasconcelos"	5
ENP 1 "Gabino Barreda"	5
ENP 6 "Antonio Caso"	4
CCH Naucalpan	4
ENP 4 "Vidal Castañeda Nájera"	4
Facultad de Artes y Diseño"	4
ENP 8 "Miguel E. Shulz"	3
ENES Unidad León	2
Centro de Física Aplicada y Tecnología Avanzada	2
ENP 3 "Justo Sierra"	2
ENP 9 "Pedro de Alba"	2
Centro Universitario de Teatro	1
ENES Unidad Morelia	1
Escuela de Enfermería Centro Médico Nacional Siglo XXI	1
Instituto de Biotecnología	1
Total:	850

Becarios apoyados por carreras	
Carreras de los becarios	Número de becarios
Bachillerato	97
Médico Cirujano	76
Derecho	64
Contaduría	51
Enfermería	40
Ingeniería Civil	39
Economía	27
Administración	24
Psicología	23
Arquitectura	19
Ciencias Políticas y Administración Pública	18
Pedagogía	15
Trabajo Social	15
Medicina Veterinaria y Zootecnia	13
Cirujano Dentista	12
Química Farmacéutico Biológica	11
Biología	11
Instrumentistas en Clarinete (Propedéutico)	11
Ingeniería Química	10
Ingeniería en Alimentos	9
Relaciones Internacionales	9
Sociología	9
Física	8
Instrumentista en Trompeta (Licenciatura)	8
Ingeniería Eléctrica Electrónica	8
Geografía	7
Ingeniería en Computación	7
Química	7
Ciencias de la Comunicación	6
Ingeniería Industrial	6
Ingeniería Petrolera	6
Comunicación y Periodismo	5
Instrumentista en Saxofón (Propedéutico)	5
Instrumentista en Trombón (Propedéutico)	5
Instrumentista en Trompeta (Propedéutico)	5

Becarios apoyados por carreras

Carreras de los becarios	Número de becarios
Matemáticas	5
Planificación para el Desarrollo Agropecuario	5
Actuaría	4
Bioquímica Diagnóstica	4
Etnomusicología (Licenciatura)	4
Instrumentista en Clarinete (Licenciatura)	4
Instrumentista en Saxofón (Licenciatura)	4
Estudios Latinoamericanos	4
Informática	4
Ingeniería Agrícola	4
Ciencias de la Computación	3
Etnomusicología (Propedéutico)	3
Filosofía	3
Ingeniería Mecánica Eléctrica	3
Ingeniería Mecánica	3
Ingeniería Mecatrónica	3
Instrumentista en Flauta Transversa (Propedéutico)	3
Desarrollo y Gestión Interculturales	3
Química en Alimentos	3
Artes Visuales	2
Contaduría (SUA)	2
Instrumentista en Trombón (Licenciatura)	2
Educación Musical	2
Ingeniería Geofísica	2
Ingeniería Geológica	2
Instrumentista en Corno Francés (Propedéutico)	2
Instrumentista en Guitarra (Propedéutico)	2
Instrumentista en Percusiones (Licenciatura)	2
Lengua y Literatura Hispánicas	2
Piano (Propedéutico)	2
Tecnología	2
Urbanismo	2
Arte y Diseño	1
Ciencias Genómicas	1

Becarios apoyados por carreras	
Carreras de los becarios	Número de becarios
Composición	1
Comunicación (SED Puebla)	1
Diseño Industrial	1
Diseño y Comunicación Visual	1
Enseñanza del Español como Lengua Extranjera	1
Educación Musical (Propedéutico)	1
Especialidad en Salud Pública	1
Farmacia	1
Física Biomédica	1
Fisioterapeuta	1
Geografía (SUA)	1
Historia	1
Historia del Arte	1
Ingeniería Civil-Especialidad en Vías Terrestres	1
Ingeniería de Minas y Metalurgia	1
Ingeniería Geomática	1
Instrumentista en Guitarra (Licenciatura)	1
Ingeniería Química Metalúrgica	1
Ingeniería en Telecomunicaciones	1
Instrumentista en Tuba (Licenciatura)	1
Instrumentista en Viola (Propedéutico)	1
Instrumentista en Violín (Licenciatura)	1
Instrumentista en Violonchelo (Licenciatura)	1
Letras Alemanas	1
Literatura Dramática y Teatro	1
Matemáticas Aplicadas y Computación	1
Maestría Médico Veterinario Zootecnista-Équidos	1
Odontología	1
Pedagogía (SUAYED)	1
Psicología (SUAYED)	1
Química Industrial	1
Sociología (SED Estado de México)	1
Sociología (SUAYED)	1
Actuación	1
Total:	817

Fuentes de consulta por capítulo

- Acervo Gaceta UNAM, 02 de diciembre de 2004. Inicia un programa de Becas para jóvenes de pueblos indios. Se instaló la cátedra interinstitucional Arturo Warman. Pág 8. N° 3768. <http://acervo.gaceta.unam.mx/index.php/gum00/article/view/53457>
- Acuerdo por el que se creó el Programa Universitario México Nación Multicultural, [PDF acuerdo_creacion_pumc.pdf] versión descargable]. Pág. 1. Ciudad Universitaria, D.F., a 2 de septiembre de 2004, Firmado por el Rector Dr. Juan Ramón de la Fuente, Dirección URL: http://www.nacionmulticultural.unam.mx/portal/puic/acuerdo_creacion_pumc.html
- Acuerdo por el que se establece el Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad, [PDF acuerdo creación_Puig.pdf] versión descargable]. Pág. 1. Ciudad Universitaria, D.F., a 3 de marzo de 2014, Firmado por el Rector Dr. José Narro Robles, Dirección URL: http://www.nacionmulticultural.unam.mx/portal/puic/acuerdo_creacion.html
- CDI. Sistema de indicadores sobre la población indígena de México
- Martínez Buenabad, E. (2011). Multiculturalismo y Educación. La educación indígena e intercultural en México y sus implicaciones en la construcción de ciudadanías (p. 9). Ciudad de México: COMIE
- Sistema de becas para estudiantes indígenas, Dirección URL: http://nacionmulticultural.unam.mx/portal/educacion_docencia/sistema_becas.html, (Domingo 05 de noviembre, 2017, 12:34 hrs.).

Videoreportaje: Testimonios y experiencias de los estudiantes indígenas becados por la UNAM

4.1 Historias de vida

La selección de entrevistas implicó encontrar perfiles que pudieran hablar del inicio y el momento actual del programa. El programa inició en 2004 y para 2010 se contaba con un universo de 75 egresados del programa y un número mayor de estudiantes, con perfiles con algunas similitudes y otros con amplias diferencias.

La intención de proyecto documental era encontrar perfiles que demostraran la esencia del programa sin que se vulneraran sus derechos, así que fueron los propios tutores y autoridades del programa quienes promovieron la selección de los entrevistados.

4.2 Preproducción

4.2.1 Documentación

La preproducción nos permitió documentarnos sobre el proceso de selección de estos estudiantes para poder inscribirse al programa, a fin de evitar fomentar los prejuicios en torno al beneficio económico.

En esta fase se pudo leer algunas leyes y documentos que hablaban sobre el modelo educativo comúnmente utilizado para los estudiantes provenientes de comunidades indígenas, se creó una base teórica desde el punto de vista de la pedagogía, la ciencia política y la investigación académica sobre la educación intercultural.

4.2.2 Revisión de agenda y búsqueda

Los estudiantes y egresados comúnmente provienen de sectores de la población económicamente vulnerables, lo que les sumó dificultades para contactarlos ya que no contaban con telefonía local en sus domicilios, muchos de ellos rentados, y tampoco contaban con telefonía móvil, salvo contadas excepciones.

La opción de realización consistió en esperar meses a que fueran a cobrar su beca y en la espera de que pudiéramos encontrarlos.

4.2.3 Público meta

El proyecto está dirigido a todo ese público interesado en temas educativos, en temas indígenas, en temas sociales y con mayor afinidad por las políticas públicas al interior de la Universidad Nacional Autónoma de México.

4.2.4 Canales de difusión

Durante la planeación se buscó integrar este contenido a diferentes plataformas públicas y masivas como YouTube y Vimeo, además de compartir el contenido a través de Facebook, Instagram, Twitter y en los sitios institucionales de la UNAM, el PUIC y demás organismos relacionados al tema.

4.3 Guía de preguntas

AUDIO Y VIDEO

Cortinilla

Introducción del tema

Voz en off:

Entrevista a una autoridad del programa

Guía de preguntas

José Del Val

1. ¿De dónde nace la idea de crear el Sistema de Becas para Jóvenes Indígenas?
2. ¿Qué procesos vive un joven para poder llegar a este programa de becas?

Evangelina Mendizábal

1. ¿Qué pasa con estos jóvenes que llegan desde el primer año que se hace el Sistema de Becas y se instaura en la Universidad?, ¿Qué pasa?, ¿Qué proceso viven? ¿Qué es lo que los chicos viven cuando llegan a México, cuando llegan a la Universidad, cuando llegan a su primera clase, cuando llegan y tocan la puerta de un programa como éste, en donde se les da la opción de seguir estudiando y apoyarlos?, ¿Qué es lo que ellos le cuentan?
-

Entrevista al primer becario del Sistema

Nicolás Onofre y Efrén Govea

1. ¿Cómo fue tu acercamiento al Programa de Becas?
 2. ¿Cómo fue la integración y/o adaptación del programa y la resignificación de tu identidad indígena?
-

Entrevista a una autoridad del sistema de becas

Evangelina Mendizábal

1. Maestra, del grupo total de becarios, ¿cuántos tienen? ¿cuántos migran y por qué factores o razones lo están haciendo?
 2. Ahora, maestra, hay el tema de la adaptación, todos de alguna forma, ir a un lugar de trabajo nuevo, conocer más personas, ser una nueva Universidad, una gran institución, hay un proceso de adaptación natural, normal en todos los jóvenes. ¿Cómo lo viven los migrantes, cómo los viven estos jóvenes que vienen aquí a inscribirse?
-

Entrevista a todos los becarios

1. ¿Tuviste que migrar a la Ciudad para tomar esta oportunidad? ¿Cómo fue ese proceso?
 2. Al llegar, ¿pensaste en tu retorno a tu comunidad? ¿Lo harás?
-

Entrevista autoridad
Evangelina Mendizábal

1. ¿Cuántos de ellos regresan a su comunidad?
-

Entrevista becarios jóvenes

1. ¿Hablas alguna lengua indígena?
 2. ¿Al ingresar al programa, cuál era el requisito en cuanto al dominio de la lengua?
-

Entrevista autoridad
Evangelina Mendizábal

1. ¿Migrar con su lengua nativa es también o sea ha convertido también un reto para los jóvenes?
-

Entrevista becarios jóvenes

1. ¿Qué expectativas tienes o tuviste al salir del programa?
-

Entrevista autoridad del programa

Guía de preguntas

José Del Val

1. ¿Qué es lo que más valoran los jóvenes indígenas que llegan a este Programa de Becas?
2. ¿Qué significa, por ejemplo, tener este tipo de personajes, que son personajes exitosos, dentro de este grupo social, como es el programa, y qué significa para los nuevos participantes en el programa?
3. Una más para concluir. Creo que hay un tema que luego no se toca mucho en este tipo de Programas, y que es: de los que entran, ¿cuántos salen? En este Programa de Becas, de los que entran, ¿cuántos salen?
4. Y por último, el número de indígenas que hay en la Universidad; de ese total, ¿cuál es el porcentaje que se puede albergar en este programa?

Evangelina Mendizábal

1. ¿Usted qué espera y cómo ve a los jóvenes que van a salir de este programa en uno, en dos, en cinco y quizá en más años?
-

Final voz en off.

4.4 Entrevistados: breve semblanza/descripción

Para este reportaje se entrevistaron a diversos perfiles en diferentes momentos de la investigación. Todos contando su historia en diversos contextos y escenarios, lo que permitió conservar la objetividad sobre el progreso del proyecto.

4.4.1 Investigación de perfiles

Tipo de Personaje	Entrevistas
<p>Primer becario del Programa de Becas para Estudiantes Indígenas</p> 	<p>Nicolás Sánchez Onofre</p> <p>Originario de: Chayuco, Oaxaca y hablante de la lengua Mazahua. Estudiante de la Lic. en Economía</p>
<p>Primero becario en realizar estudios de posgrado con intercambio académico gracias al apoyo del programa.</p> 	<p>Efrén Govea</p> <p>Originario de: Cantera, Tamagandapio, Michoacán Estudiante de la Maestría en Urbanismo en Taiwán</p>

Becario migrante

Leonides Morales García

Originario de Oaxaca

Estudiante de la Lic. en Filosofía



Becaria migrante

Patricia Elizabeth Gómez Pérez

Originaria de Oaxaca. Hablante

Estudiante de Enfermería

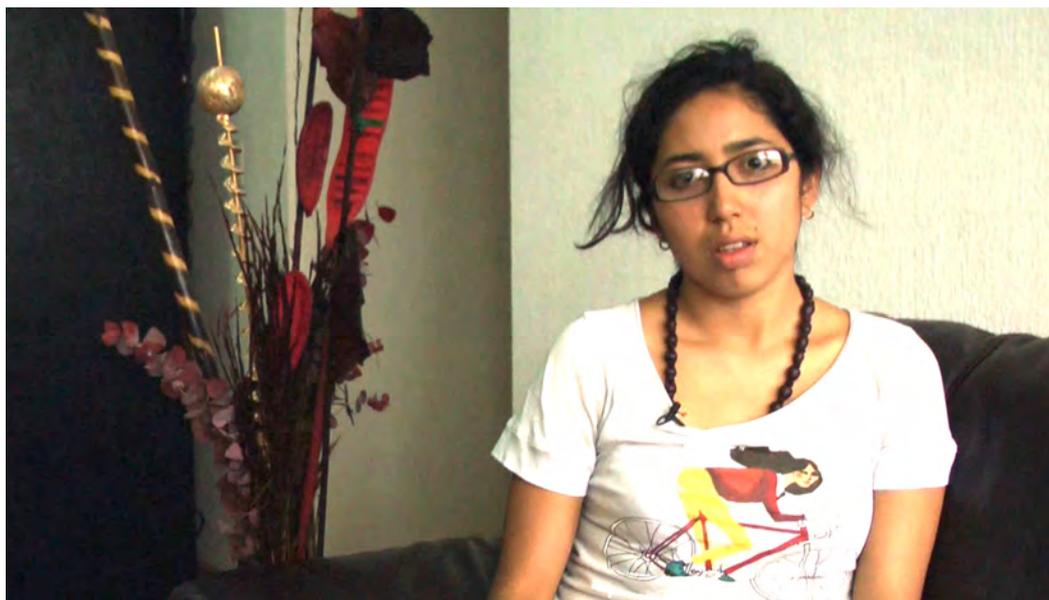


Becario no hablante

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán

Originaria de la Ciudad de México, tercera generación de familia Oaxaqueña con madre y abuela hablante de Zapoteco.

Estudiante de la Lic. en Geografía.



José de Val

Director del Programa México Nación Multicultural (ahora Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad)



Evangelina Mendizabal

Directora del Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas de la UNAM (SBEI)



4.5 Resultados

Las entrevistas realizadas narran historias de vida de cada uno de los personajes, cada historia refleja un pedazo de la realidad histórica del Sistema de Becas para Jóvenes Indígenas que comenzó a gestarse desde 2004.

Los resultados arrojaron temas impresionantes sobre la perspectiva nacional sobre el tema indígena, sobre los modelos educativos que merecen voltear a verlo y hasta los diferentes factores sociales que generalmente afectan el éxito educativo de una persona.

Las entrevistas grabadas, que pudieron ser más, arrojaron más de 6 horas y media de audio y video, momentos irrepetibles y capturaron ese momento específico de la realidad. Son documentos históricos para cualquier reportaje, documental o filme que impregna un valor importante para cada uno de ellos.

Las impresiones revelaron varios indicadores que podrían, en una investigación cualitativa, mostrar si realmente el sistema de becas para estudiantes indígenas es exitoso. Sin embargo, no es propósito de este trabajo evaluar al programa sino mostrar la importancia del programa en la vida de esos personajes.

Los testimonios de los becarios y de sus autoridades reflejan también el paso del tiempo desde que se inició esta investigación y las diferentes perspectivas en diferentes periodos del programa. La grabación se realizó en un periodo de cuatro años y medio.

Conclusiones

En esta tesina se creó un video reportaje sobre las experiencias y testimonios de los jóvenes indígenas que han sido becados por la UNAM, en el Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad. Un documento audiovisual que recupera las historias de vida y algunos rasgos importantes de becarios al inicio del programa como actuales, mismas que permiten comprender las aportaciones del Sistema de Becas de esta institución.

Se logró, mediante los testimonios de autoridades y becarios, identificar y contextualizar la razón de ser del Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas de la UNAM, acercarnos a comprender el perfil de los estudiantes becados y la forma en que accedieron al proyecto, incluso se logran identificar algunos de los factores que inciden en el logro académico de estos estudiantes.

Esta tesina aprovechó la relación que tiene la producción audiovisual como plataforma para la difusión de fenómenos sociales para dar a conocer el Sistema de Becas para jóvenes indígenas, que, aunque no fue difundido institucionalmente, cumple la función social de difundir información de interés social.

La propuesta audiovisual capturó a los personajes en sus entornos sociales: sus casas, sus aulas, así como las instalaciones y oficinas del Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad; lo que permitió conocerlos en su vida cotidiana, conocer sus actividades, sus hábitos y sus planes o sueños a futuro.

Los géneros periodísticos utilizados fueron la entrevista y en la narrativa se busco utilizar la crónica audiovisual, siendo estos géneros los más pertinentes para poder proyectar y analizar a profundidad a los personajes.

Esta investigación se basó en preguntas de investigación para conocer cuáles son los factores que inciden en el efectivo logro académico de los estudiantes indígenas que aceptaban una beca del Programa Universitario de Estudios sobre la Diversidad Cultural e Interculturalidad. Además, logramos conocer cuál era el futuro que les ofreció esta beca al egresar, tanto a nivel profesional como a nivel personal.

A través de un video-reportaje es que logramos acercarnos al Sistema de Becas en su confirmación, entendiendo éste como un documento audiovisual creado por un periodista cuyas herramientas tecnológicas le permiten realizar entrevistas y capturar imágenes con un mismo enfoque y sentido recuperado de la investigación previa.

Este video-reportaje aporta una visión inexistente hasta ahora de manera independiente, objetiva y sin compromiso con la institución. Una visión que permitiera darle voz a los becarios y conocer su experiencia. Este trabajo inédito escucha no sólo las expectativas de las autoridades sino también abre vetas de oportunidad para los estudiantes que deseaban

ser escuchados, sus planteamientos personales y replanteamientos emocionales al asumirse formalmente como estudiantes indígenas.

Entre otras cosas, el producto audiovisual le ofrece rostro aquellos números que se presentan en los reportes anuales de la institución y que comúnmente son equiparables con pesos y centavos entregados. Muestra una visión humana pero objetiva a posibles cuestionamientos sobre discriminación, segregación y control a un grupo de la población de estudiantes de la UNAM.

El video también busca reconocer las fortalezas de un programa de apoyo que abre infinitas posibilidades para un grupo poblacional poco beneficiado por su lengua, por sus costumbres o por su origen étnico. Reconoce el modelo y los resultados positivos y negativos.

Esta investigación abre la posibilidad de investigar más historias de vida, de realizar perfiles por grupo étnico y de conocer a detalle el modelo educativo y de acompañamiento que permite ofrecer mejores expectativas de logro académico a estos jóvenes.

Fuentes de consulta

- Aguado Cruz, E. (2009). Los géneros periodísticos de opinión en la televisión mexicana. México, México: Trillas.
- Antiga y Tenorio: Guía para Elaborar Diseños de Investigación, Aplicaciones con Matriz Heurística, (2008), México 112 pp
- Antiga y Tenorio: Teorías, Modelos y Gestión de Proyectos de Investigación (2010) México En Prensa 180 pp
- Antiga y Tenorio: Las metodologías de la Ciencia y sus Aplicaciones con Matriz Heurística (2014), México, LASE, 224 pp
- Bandrés, Elena. Coord. El periodismo en la televisión digital., Editorial Paidós, Barcelona, 2000, 291 pp.
- Bestard, Luciano. Realización Audiovisual, España, Universita, Oberta de Cataluña pp. 251
- Bryant, J. y Zillmann, D. (1996). Los efectos de los medios de comunicación. Investigaciones y teorías. Barcelona: Paidós.
- CDI. Sistema de indicadores sobre la población indígena de México
- Cebrián Herreros, Mariano. Géneros Informativos Audiovisuales, Editorial Ciencia 3, España, 1992, 457 pp.
- Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 1917
- Dallal, A. (2007). Lenguajes periodísticos. México, México: UNAM Instituto de Investigaciones Estéticas.
- Esteve Ramírez, F. (1997). Estudios sobre información periodística especializada. Valencia, España: Fundación Universitaria San Pablo C.E.U.
- Eva Aladro Vico, «Las teorías profesionales y las 5 crisis del periodismo,» CIC Cuadernos de Información y Comunicación (Revistas Científicas Complutenses) 18 (2013)
- Fernández Del moral, J., & Esteve Ramírez, F. (1998). Fundamentos de la información periodística especializada. España: Síntesis.
- Gerbner, G., Gross, L., Morgan, M., & Signorielli, N. (1986). "Living with television: The dynamics of the cultivation process" in J. Bryant & D. Zillman (Eds.), Perspectives on media effects (pp. 91). Hilldale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.-
- González Díaz, E. (2013). Presentación: Periodismo especializado, un oficio cargado de futuro. In L. M. Mirón, & B. (. Cebrián Enrique, Áreas del periodismo (p. 266). Salamanca, España: Comunicación Social. Pág
- Green, M. C., Strange, J. J. y T. C. Brock, T. C. (2002). Narrative impact. Social and cognitive foundations. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Grijelmo, A. (1997). El estilo del periodista. Madrid, España: Taurus. Pág. 58

- Igartua, J. J. y Humanes, M. L. (2004). *Teoría e investigación en comunicación social*. Madrid: Síntesis (manual del curso).
- Lasswell, Harold (1948). Bryson, L., ed. *The Structure and Function of Communication in Society. The Communication of Ideas*. New York: Institute for Religious and Social Studies.
- Leñero, Vicente y Marín, Carlos. *Manual de Periodismo*, México, Editorial Grijalbo, Ciudad de México, 1986, pp. 450
- Lozano, J. C. (1996). *Teoría e investigación de la comunicación de masas*. México: Pearson-Longman-Alhambra Mexicana.
- Marín, C. (2003). *Manual de periodismo*. México, México: Grijalbo.
- Martínez Buenabad, E. (2011). *Multiculturalismo y Educación. La educación indígena e intercultural en México y sus implicaciones en la construcción de ciudadanías* (p. 9). Ciudad de México: COMIE
- McQuail, D. (1999). *Introducción a la teoría de la comunicación de masas*. Barcelona: Paidós (3ª edición, orig. 1994).
- McQuail, D. y Windahl, S. (1997). *Modelos para el estudio de la comunicación colectiva*. Pamplona: EUNSA (3ª edición).
- Nelson, Theodore Holm. *No More Teacher's Dirty Looks. Computer Decisions* (1970). Reprinted in *Dream Machines*, Self-published, 1974. DM 16-19. Reprinted in *The New Media Reader*. Nick Montfort and Noah Wardrup-Fruin, eds. Cambridge, Massachusetts: MIT Press, 2003.
- Pérez Tornero, J. (2005). *Comunicación y Educación: cuestiones clave*. Mentor. Media Education
- Porto, D., & Flores, J. (2012). *Periodismo Transmedia*. Madrid, España: Editorial Fragua
- Preiss, R. W., Gayle, B. M., Burrell, N., Allen, M. y Bryant, J. (2006). *Mass media effects research. Advances through meta-analysis*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Real Academia de la Lengua Española. *Diccionario de la Lengua Española*.
- Riva Palacio, R. (2005). *Manual para un nuevo periodismo: vicios y virtudes de la prensa escrita en México*. . México D.F., México: Plaza Janés.
- Rivers, W., & Schramm, W. (1969). *Responsibility in mass communication*. New York, EUA: Harper & Row.
- Roda Fernández, R. (1989). *Medios de comunicación de masas. Su influencia en la sociedad y en la cultura contemporáneas*. Madrid: CIS-Siglo XXI.
- Saperas, E. (1987). *Los efectos cognitivos de la comunicación de masas*. Barcelona: Ariel
- Scolari, C. (2008). *Hipermediaciones. Elementos para una Teoría de la Comunicación Digital Interactiva*. Barcelona, España: Gedisa.
- Shanahan, J., & Morgan, M. (1999). *Television and Its Viewers: Cultivation Theory and Research*. EE,UU: Cambridge University Press.
- Shannon, C. (1948). *A Mathematical Theory of Communication*. The Bell System Technical Journal Vol. 27

- Ulibarri, E. (1994). *Idea y vida del reportaje*. México, México: Trillas.
- West, R. Y Turner, L. "Teoría del medio" en *Teoría de la Comunicación. Análisis y aplicación*. Madrid, McGraw-Hill. 2005, pp. 381-396
- Wolf, M. (1987). *La investigación de la comunicación de masas. Crítica y perspectivas*. Barcelona: Paidós.
- Wolf, M. (1994). *Los efectos sociales de los media*. Barcelona: Paidós.

Fuentes electrónicas

- Acervo Gaceta UNAM, 02 de Diciembre de 2004. Inicia un programa de Becas para jóvenes de pueblos indios. Se instaló la cátedra interinstitucional Arturo Warman. Pág 8. N° 3768. <http://acervo.gaceta.unam.mx/index.php/gum00/article/view/53457>
- Acuerdo por el que se creó el Programa Universitario México Nación Multicultural , [PDF acuerdo_creacion_pumc.pdf] versión descargable]. Pág. 1. Ciudad Universitaria, D.F., a 2 de septiembre de 2004, Firmado por el Rector Dr. Juan Ramón de la Fuente, Dirección URL: http://www.nacionmulticultural.unam.mx/portal/puic/acuerdo_creacion_pumc.html
- Acuerdo por el que se establece el Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad, [PDF acuerdo_creacion_Puig.pdf] versión descargable]. 8 pág. Ciudad Universitaria, D.F., a 3 de marzo de 2014, Firmado por el Rector Dr. José Narro Robles, Dirección URL: www.nacionmulticultural.unam.mx/portal/puic/acuerdo_creacion.html
- Sistema de becas para estudiantes indígenas, Dirección URL: http://nacionmulticultural.unam.mx/portal/educacion_docencia/sistema_becas.html, (Domingo 05 de noviembre, 2017, 12:34 hrs.).

Anexos

Entrevistas

- Versión Estenográfica de Entrevistas

Entrevista a José del Val

Entrevista a *José del Val*, director del Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad, entonces llamado Programa Universitario Mexico Nación Multicultural.

Lugar y fecha: Ciudad de México,
04 de abril de 2011.

Pregunta: Bueno, cuéntenos a grandes rasgos de dónde nace la idea de crear el Sistema de Becas para Jóvenes Indígenas.

José Del Val: Bueno, todo el programa está estructurado en un diálogo con los pueblos indígenas. Primero hicimos una reunión, cuando el Rector dijo: “Hay que hacer algo”, pensando en la relación Universidad-pueblos indígenas, se convocó a una reunión internacional de líderes indígenas, que estuvo en México Rigoberta Menchú, Nina Pacari, Marcos Terena, Luis Macas; en fin, los más *cóspicos* representantes indígenas del Continente, y les preguntamos, nos reunimos dos días para que ellos discutieron internamente, y al terminar nos dijeron qué tipo de relación querían entre los pueblos indígenas y las universidades públicas, y de ahí sacamos algo que se llama “El Pacto del Pedregal”, que es uno de nuestros documentos básicos originales.

De ahí salió la idea de formar estudiantes, pero con un cierto tipo de criterios y enfrentando en la formación de los estudiantes un montón de sentido común y de circunstancias que habían afectado la formación de los estudiantes indígenas.

¿Como cuál? De que entran a la Universidad y luego ya no regresan a sus comunidades, cosa que quién es quién para decir quién debe regresar a su comunidad, para empezar, de entrada. O sea, es discriminatorio para los indígenas decir: «Yo te formo, pero regresa a tu comunidad».

Digo, a quién que entre a la Universidad lo obligan a que regrese a su barrio a trabajar, a nadie, ¿por qué a ellos sí? Eso de entrada.

Y la otra es: estos programas que ha habido históricamente, la Fundación Ford y muchos, formaron grupitos de elite, pequeños grupos. No, nosotros tenemos la necesidad de formar a una enorme masa de muchachos; o sea, tienen que ser programas muy bastos para que tengan un impacto social.

O sea, lo que estamos generando es una masa crítica de profesionistas indígenas que ocupen los espacios que deben ocupar en sus territorios, a un lado de sus territorios, a nivel central, a nivel local, efectivamente, pero ya como parte de ellos.

Entonces, propusimos 500 becas, el año pasado apenas llegamos a las 500 becas completamente y ahí están ya, tenemos 60, 70 muchachos que ya han salido muy bien preparados, con muy buenas calificaciones, van bien, y vamos dando seguimiento al proceso; es complicado, etcétera, por muchos aspectos, pero es parte del proceso.

Entonces, este programa surge de algo que es una estrategia del programa, que nosotros creamos proyectos, no inventamos programas, sino hacemos una especie como de diagnóstico de las necesidades dispersas de la sociedad y las cristalizamos en proyectos, y las devolvemos a la gente.

Entonces, fue discutir con los pueblos indígenas, todas las líneas de trabajo de este programa se fundaron en esa declaración, de acuerdo a ese pacto se estableció el acuerdo de creación de este programa, y nuestra línea de desarrollo en formación de estudiantes, en interculturalizarlo en universidad pública, en estudios con los propios pueblos indígenas y la Secretaría de Pueblos Indígenas de los Estados, en fin, diagnósticos para Naciones Unidas, etcétera, de la OPS, en fin, todo el campo de desarrollo es en base a ese tipo de estrategia.

Eso es lo que hace novedoso a este programa, que se estableció no como el deseo de unas gentes de hacer algo, sino como la Universidad abrió el espacio a una necesidad sentida de la sociedad y tiene que darle respuesta paulatinamente a todas las cosas.

Pregunta: ¿Históricamente desde cuándo se volvió un músculo fuerte de presencia de jóvenes indígenas en la UNAM?

José Del Val: Bueno, el programa tiene muy poco tiempo, tenemos cinco o seis años nada más evidentemente, simplemente la presencia va tomando cierta dimensión efectivamente, y su participación, porque hay muchos más muchachos indígenas de la Universidad que no están en el programa, pero el proceso primero de reconocimiento de los indígenas, luego la redignificación de la condición indígena, que te permite una beca buena para sobrevivir, por lo menos; todo ese tipo de cosas empiezan a jugar factores.

Ahora, hay una lucha cotidiana contra la discriminación y la propia Universidad, contra el racismo, que somos una sociedad muy racista y discriminatoria, muy sutil, no es una cosa de negros y blancos, sino es una cosa de colores, pero sigue siendo racista y sigue siendo discriminatoria.

Pregunta: ¿Qué procesos vive un joven para poder llegar a este programa de becas y decir: “Quiero un...”?

José Del Val: Nada más venir y decir: “Quiero”.

Pregunta: Más bien me refiero, ¿en qué proceso interno vive él?

José Del Val: Implica una definición. Me imagino que cuando ven el cartel que los incita, dicen: “¿Voy o no voy?” Y lo de siempre, vienen muchos y cada vez van a venir más y más, y más cada vez, sobre todo porque además se dan cuenta que no es un operativo, sino que es un espacio de dignificación, es un espacio universitario de ellos, propiamente dicho.

Hay una red de muchacho, se reúnen, los reunimos de vez en cuando, algunos comen todos los años con el Rector una vez; en fin, hay una lógica de creación efectivamente.

Ahora, el impacto de esto va a ser dentro de 15 o 20 años, cuando la Universidad haya formado varios miles de miembros de pueblos indígenas que estarán trabajando en sus comunidades en el Gobierno Federal, en los Gobiernos Estatales, en muchas cosas, estarán algunos ya con maestría; tenemos algunos trabajando un doctorado, en fin, se está desarrollando.

Lo importante aquí es que la Universidad asumió la masa crítica, no un programa selecto de 25-15, al que acompaña todo el tiempo.

Pregunta: Okey. Precisamente sobre la discriminación, como comenta, estamos hablando de sociedad discriminatoria, ¿qué le comentan o cómo viven?

José Del Val: La discriminación la viven, es que muchas veces... Hay un dato que yo pongo siempre como ejemplo. Por ejemplo, ¿qué es discriminatorio? Les preguntamos a las muchachas: “¿Qué pasa, por qué discriminan, a dónde está la discriminación?”

Dicen: “Por ejemplo, entramos y cuando hacen la primera fiesta no nos invitan y no nos invitan a las fiestas”, punto. La discriminación no es positiva, activa, sino simplemente es un conjunto de decisiones, donde hay una exclusión, una segmentación, donde nadie la hace explícita, no es que no te diga: “No vayas”, sino “no te invito, entonces no te dije nada, no ejercí sobre ti ninguna acción discriminatoria”. Cómo no, la exclusión es discriminación.

Entonces, está cargada la vida cotidiana de la Universidad de actitudes de este tipo discriminatorias en ese sentido, no es que haya gente fascista que diga expresamente o hable violentamente con términos racistas con los demás, puede haberla, pero no es significativo; lo significativo es la más dura, la más difícil de las discriminaciones, que en México se ata mucho la discriminación racial a la discriminación económica, entonces van como muy atadas de la mano efectivamente.

Pregunta: ¿La parte docente cómo la llevan a cabo o cómo se lleva a cabo?

José Del Val: Muy bien. Yo veo sorpresa en las propias facultades de los muchachos; es más, en muchos de los casos del Director de la Facultad va al examen del muchacho y hacen unos speech ahí diciendo que la Facultad está orgullosa y enorgullecida de formar muchachos indígenas mexicanos, y que qué bueno.

En fin, se está creando una atmósfera mucho más positiva y propositiva.

Pregunta: ¿Pero también esta parte fue discriminatoria?

José Del Val: ¿Cuál?

Pregunta: ¿La parte docente? O sea, en el momento en que los jóvenes llegaron o llegan a las Universidades y tienen que vivir esta resignificación, ¿no viven también discriminación por parte de los profesores?

José Del Val: También habrá profesores discriminatorios, sí los hay, pero hay profesores discriminatorios, sea un indígena o no indígena en ese sentido; lo que pasa es que también el contexto universitario es que, una, deben estarse dadas las condiciones para que no los discrimine; y la otra, que tengan muy claro cuando los discriminan para que no los discriminen.

O sea, nosotros somos un espacio de solidaridad con ellos y de apoyo efectivamente, y en todo momento hablamos claramente las cosas y que planteen las cosas, y si hay un caso de discriminación explícito lo llevamos a los Tribunales Universitarios; o sea, no habría problema, no se ha dado el caso, por ejemplo.

Ahora, por ejemplo en todos los cursos que damos para los alumnos en general, siempre tocamos estos temas para señalarle a todos los muchachos que estén muy conscientes de esto, que estén conscientes de que la cultura discriminatoria está como implícita en la actitud de muchos, dice: “Yo no soy racista”. Dicen: “Nada más excluyes”. No, eso es racismo también.

Entonces, seamos conscientes.

Entonces, es un proceso de consciencia de la sociedad, no son las leyes: “No discrimines, cómo no”. Y también que los discriminados no se dejen discriminar, no quiero decir que lo expongan violentamente, pero que sean explícitos al respecto en todo caso.

Pregunta: ¿Qué es lo que más valoran los jóvenes indígenas que llegan a este Programa de Becas?

José Del Val: Pues, primero, un espacio amable, el contacto con compañeros de otras culturas, de otras zonas de México, de otros territorios, de otras lenguas, de otras culturas, y luego una atmósfera de respeto por ellos, que saben que aquí se les atiende muy bien, no se les hace hacer colas para todos sus procesos de trámites, ahí estamos muy vigilantes de que no haya ningún comportamiento con ellos discriminatorio, que se sientan en casa, y seguimos y somos conscientes de sus circunstancias.

Muchas veces hay muchachos que se tienen que ir tres meses, por ejemplo, cualquier sistema de becas lo baja de la beca, nosotros no la paramos, los apoyamos hasta que terminen la tesis; en fin, tienen todo un proceso. Y hay tutores que están cerca de los muchachos.

Tenemos un seguimiento, una evaluación continua y permanente, por eso no necesitamos una evaluación para ver qué pasó, sino la evaluación es continua, entonces hay categorías de muchachos de cómo están, y entonces ya sabemos a quién le está yendo mal, qué está pasando, entonces hablamos con él, vemos las circunstancias, en algunos casos se puede resolver, se puede apoyar efectivamente; entonces hay que estar muy cerca.

Entonces es un proceso de formación con tutoría cercana, eso es lo que hace específicamente, es lo que deberíamos de hacer en todo, pero hacer un proceso así para los 15 millones de indígenas está canijo.

Pregunta: Claro. Se habla o se pone en carteles que hay o se les pide que los jóvenes hablen su lengua interna...

José Del Val: Preferentemente el que hablen lengua..., porque además fui muy claro desde la vez que me dijeron: “Que hablen lengua”. “No, no, preferentemente que hablen la lengua”, porque si no excluimos a todos los que la han perdido por alguna razón u otra, y que la pueden recuperar o no, pero no excluyamos.

Ahora, la mayoría tiene un manejo por lo menos del 20, 30 por ciento de su lengua, por lo menos efectivamente.

Pregunta: Pero no ha significado una posibilidad de decir o de descartar...

José Del Val: No, además hacemos una evaluación de cada caso cuando hacen la solicitud de beca, y el equipo de evaluadores son varios indígenas y no indígenas, son unas discusiones muy fuertes muchas veces, y paradójicamente los indígenas tienen mucho más rigor para juzgar, y en algunos casos hay problemas de si habla o no habla la lengua, pero cuando uno analiza no sólo si habla o no habla la lengua, sino el contexto histórico de dónde vive, de dónde vienen, su familia, etcétera, el contexto, es cuando uno puede determinar si sí o si no.

Pregunta: Yo le quisiera preguntar sobre un caso, dos casos específicos.

José es uno de los primeros egresados del Programa, y uno que tiene maestría, que creo que es el único caso, si no...

José Del Val: Uno que ya la terminó, sí, el que la fue a hacer a Taiwán.

Pregunta: Él es maya. Sobre él, ¿tiene alguna referencia, tiene algún recuerdo en especial?

José Del Val: Particularmente yo tengo poco trato directo con los muchachos, los veo, hablo con ellos en determinado momento, etcétera, no estoy tan cerca, sino voy siguiendo, y generalmente los que van muy bien no son tema de conversación, salvo referencia de que van muy bien efectivamente; de primera evidentemente.

Cuando vemos los exámenes de todos y la mención honorífica en muchos casos, la forma en que salen.

Pregunta: Este caso en especial me tocó mucho escucharlo e incluso conocerlo, se hablaba de que fue la primera maestría, fue un artista plástico, y que hoy en día está en su Ciudad, en su comunidad.

José Del Val: Sí, ahí tengo un trabajo de él, es el que está en la entrada de mi despacho.

Pregunta: Hoy en día está en su comunidad trabajando precisamente en la educación indígena de sus propios vecinos, compañeros de comunidad.

José Del Val: Exacto.

Pregunta: ¿Qué significa, por ejemplo, tener este tipo de personajes, que son personajes exitosos, dentro de este grupo social, como es el programa, y qué significa para los nuevos participantes en el programa?

José Del Val: Para nosotros significa... Digamos, algunos son como más notoriamente exitosos que otros. O sea, yo trato un poco de mantener cierta ecuanimidad, no preferencias en este caso, entonces a mí lo único que me deja enormemente satisfecho es ver que en el proceso logran apropiarse de todos los instrumentos, del conocimiento y técnicos, que requiere de las carreras, y no pierden su identidad, que eso era muy importante para mí, que no fuera un proceso de decir: "Bueno, después de pasar por la Universidad lo que menos quiero saber es mi identidad", sino al revés, van configurando, van conformando, van replanteándose su identidad como proceso normal, y además encuentran una atmósfera de amigos, tengamos en cuenta que es un grupo de 36 etnias diferentes, a veces se reúnen a veces por grupos, etcétera.

Entonces, esto les va produciendo a ellos un efecto muy positivo, y sobre todo que encuentran en el programa, lo más importante es que los escuchamos, o sea en una sociedad que no escucha nada, a nadie y todo mundo grito; los escuchamos y estamos viendo, y somos atentos a sus circunstancias en ese sentido.

Ahora nos da un enorme gusto, le da un enorme gusto a él y nos da un enorme gusto a muchos muchachos, porque salen contentos, además no sólo no perdieron identidad, sino traen su identidad reforzada y ampliada, porque salen Pumas además.

Aparte suman la identidad de ser Pumas, cosa que es importante efectivamente.

Pregunta: Muy bien. No sé si nos quiera comentar algo más. En específico estas preguntas que le estoy haciendo es para un video documental que tengo planeado hacer, que es sobre el Programa.

Yo nunca presencié el Programa, yo no he estado más que como voluntario alrededor de ellos, pero siempre he tenido especial interés en saber cómo ellos viven, su estancia dentro del Programa en la Universidad y cómo se llegan a esas comunidades.

José Del Val: Ahorita estamos ya empezando, ya pedí, quiero ver cómo están estructurados los que han salido, los muchachos que han salido, ya los egresados, porque la idea es que quedan ellos como una red de vínculos efectivamente, entonces vamos a tener probablemente, quiero hacer la primera reunión de egresados hacia finales de este año, que serán unos 40 ó 50 muchachos, para tener una charla con ellos y ver cómo...

Sí tengo un seguimiento, que están, dónde van, están trabajando, no tienen trabajo, sí tienen trabajo, regresaron aquí, fueron acá, más o menos de eso tenemos un seguimiento, pero quiero ver un poco cómo se lo

plantean ellos, y sería muy importante, porque son historias de vida, cada una de ellas es una historia de vida extraordinaria, que esa es una de las cosas.

Cuando tú ves el muchacho que de tal comunidad llegó a la UNAM, ya llegar a la UNAM fue un proyecto y un proceso enorme, salir de la UNAM se convertía antes en un obstáculo casi insalvable; entonces lo que nosotros hacemos es apoyar que la UNAM no sea un obstáculo para ellos.

O sea, llegaban a la UNAM con mucho esfuerzo y no terminaban la carrera ni de chiste, al año, dos años se iban.

Entonces, la idea de apoyar, acompañar este proceso hasta que se reciban, y entonces ya las decisiones que tomen son de otra naturaleza, ya no es: "Si hubiera, fue, ya pasó, ya lo hizo". Este muchacho dice: "Regreso a mi comunidad a hacer esto, que es lo que quiero hacer ahorita". O: "me voy a hacer maestría a Taiwán", tenemos a uno dando clases en Toulouse, que estudió filosofía, está dando clases de Toulouse en Francia.

Lo que pasa es que deja de ser la identidad un estigma para convertirse en una especificidad, su identidad, como se es tojolabal, como se es purépecha, como se es catalán, como se es vasco, como se es polaco; o sea, ya no es la condición indígena una condición de subordinación, de ruralidad, etcétera. No, es lo que cada uno quiera.

Hoy ya la mayoría de los indígenas son rurales. La migración produce un conjunto de efectos enormes, lo único que es muy claro, por ejemplo la migración lo ha demostrado, que la identidad no se quita, no se borra, y la identidad se lleva y los mixtecos son mixtecos, y los zapotecos son zapotecos, y en Estados Unidos se reproducen las culturas, etcétera, tienen vínculos; las redes son enormes, abarcan enormes territorios, en fin.

Y en la medida que florece su posibilidad de acceso a la vida contemporánea, a las cosas, a la información, al consumo, etcétera, la gente va desarrollándose, y eso es lo importante; o sea, la igualdad en el terreno real, la igualdad de condiciones, ya después lo que es cada quien ese es un problema independiente.

Pregunta: Una más para concluir. Creo que hay un tema que luego no se toca mucho en este tipo de Programas, y que es: de los que entran, ¿cuántos salen? En este Programa de Becas, de los que entran, ¿cuántos salen?

José Del Val: Nosotros tenemos, no tengo la cifra exacta, pero debemos tener como un 15, un 20 por ciento de deserción, no que no terminan, sino que en algún momento... tenemos el expediente y sabemos por qué se tuvo que ir, en algunos casos murieron los padres o pasó no sé qué en su pueblo y tuvo que regresarse y ya no volvió efectivamente.

O sea, comparativamente es elevadísimo nuestro nivel de terminación. Ahora que hagamos la primera evaluación, cuando veamos el nivel de eficiencia terminal, es enorme, debe estar mucho más alto que la media de la UNAM. No sé cuánto sea la media de la UNAM, pero muchísimo más alto sí.

Pregunta: Y por último, el número de indígenas que hay en la Universidad; de ese total, ¿cuál es el porcentaje que se puede albergar en este programa?

José Del Val: No, nosotros tenemos 500 becas. Somos 350 mil universitarios, deberían ser, para ser demográficamente equilibrados, tendríamos que tener 35 mil becarios, a lo mejor hay 30 mil indígenas, pero con beca 500, pero hay 350 mil universitarios.

Pregunta: ¿No habría un registro?

José Del Val: No, no hay un registro, ya van a empezar los registros de identificación étnica en los papeles de la Universidad, y se podrá hacer hacia futuro, en el pasado creo no es posible.

No tenemos la idea de la proporción, pero es muy bajo, estamos hablando del 3 o 4 por ciento, no creo que más allá del 4 por ciento.

Pregunta: Bueno, muchas gracias, maestro.

José Del Val: No, con gusto.

Entrevista a Evangelina Mendizaval

Entrevista a *Evangelina Mendizaval*, directora del Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas, que otorga el Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad.

Lugar y fecha: Ciudad de México,
14 de junio de 2011.

Evangelina Mendizábal: Bueno, Evangelina Mendizábal, Coordinadora Docente del Programa Universitario México Nación Multicultural, que tiene dos proyectos centrales, que son: el proyecto docente, que se imparte en las Facultades, y el Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas.

Mis raíces están con mi ombligo, sembradas en tierras mayas. Yo nací en Guatemala, Centroamérica, un 16 de septiembre, de manera que ya desde niña estaba destinada a vivir en México, el día de la Independencia. Nací el día de la Independencia de México.

Ese es el registro.

Pregunta: Bien. Decíamos, ¿dónde creció, dónde se desarrolló para llegar hoy en día a estar frente al Programa México Nación Multicultural?

Evangelina Mendizábal: Bueno, soy hija de padres que vivieron la Revolución del 44 en Guatemala. Esta Revolución fue un intento del pueblo guatemalteco de salir de las dictaduras militares, que en aquel tiempo eran de 30 años, 25 años, era otro momento, mitad del Siglo XX.

De manera que esa juventud, mis padres tenían 18 años cuando yo nací, me acompañó junto a toda esa generación, porque se acostumbraba mucho a que las familias eran amigas por una serie de intereses comunes.

Entonces a partir de la Revolución de octubre esa juventud que participó en el derrocamiento del Coronel Ubico, formó parte de una generación que acompañó los procesos sociales, que participó en los procesos sociales, que se desencadenaron, como comprenderá, después de una Revolución muy distinta a la mexicana, porque una cosa es hablar de México y otra de Guatemala.

Pregunta: ¿Cómo fueron esos primeros años de Evangelina después de tener esas raíces?

Evangelina Mendizábal: Mira, muy lindo. Yo en esta entrevista que hemos platicado tú y yo desde hace bastante tiempo he ido reflexionando mucho sobre quién soy y cómo lo he logrado, que significa para mí este momento en el que tú me estás haciendo la entrevista.

Y quiero decirte que a la luz, desde mis recuerdos de niña, he sido una niña dichosa, privilegiada de amor, privilegiada de intelectualidad, mis padres eran maestros, los dos, mi abuelo fue Ministro de Educación, último

Presiente de la Revolución, un hombre muy distinguido, docente, del cual directamente he heredado lo que hago.

Es decir, si hay alguna figura que en la infancia de Evangelina haya sido importante es mi abuelo, el Ministro, que de niña tuve el privilegio de compartir, crecer, escucharlo, verlo cómo se conducía tanto en lo privado como en lo público, y me impactó muchísimo esa infancia, y crecí en casa de los abuelos, junto a mis padres y a mis hermanos, porque en la Revolución de octubre a los que participaron luego fueron realmente muy maltratados.

Terminó la Revolución, fue la invasión norteamericana de 1954, no estoy diciendo nada nuevo, en todos los documentos que Wikileaks ha estado publicando esto que te estoy contando, que es mi historia, está profundamente relacionada con la historia de Centroamérica, con la historia de Guatemala, con la historia de Centroamérica, porque mi abuelo cuando fue exiliado de Guatemala, lo sacaron junto a Mario Monteforte Toledo, que luego se vino a México, a don Luis Cardoza y Aragón, que luego se vino a México.

Bueno, a Tito Monterroso, el del cuento más corto, y cuando desperté el dinosaurio seguía estando ahí, para mí grandes maestros todos.

Y quienes me abrieron cuando llegué a México, yo no te puedo hablar sólo de la infancia, porque el tiempo es el presente, el pasado y el futuro, y se relacionan, esa infancia en la que me vi rodeada de toda esta historia me hizo a mí una niña que sabía la historia, porque todos los días después de la intervención norteamericana, te estoy hablando de 1944, lo que se hablaba en las familias guatemaltecas revolucionarias, que es de las que yo te puedo hablar, porque yo no sé cómo hubiera sido si hubiera sido hija de un empresario o de una empresaria, yo sé quién soy por los padres que tuve y los abuelos que tuve.

Y ahí se hablaba de la invasión, de la intervención, de todo lo que ellos sentían que les habían quitado. Y aunque yo era joven de niña, era una niña muy joven, yo recuerdo que para ellos la cuestión de los maestros, porque ellos eran los jóvenes maestros en ese momento de 18 años, cómo se sentían vulnerados y vulnerables.

Fue terrible, fue una violencia de ocupación, Guatemala, país ocupado, que viví de niña, entonces mi chip, el chip que yo tengo integrado, porque no me ha dejado ser otra cosa más que lo que soy; es como una programación, un ejemplo permanente actualizadísimos.

Yo creo que esa juventud del 44 era una juventud hermosa.

Pregunta: Usted nació en Guatemala, ¿y a qué edad llega a México?

Evangelina Mendizábal: Llego en 1978, estudié en la Universidad de San Carlos, de Guatemala, en diferentes colegios en Guatemala, pero el que más me movía, el que tengo más en la memoria fue el Instituto para señoritas, se llamaba Instituto Normal Centroamérica, que era público.

Y en ese periodo en el que entré, por eso te digo que soy una joven que le acompaña la historia, hubo una gran movilización nacional en mi primer año de secundaria, en instituto público, que fue una lucha. Mis papás querían, pero no querían, ellos sabían que al entrar yo a un instituto público se iba a potenciar un liderazgo que yo traía desde niña, entonces me protegían y me ponían en otros sitios, pero yo quise entrar.

Bueno, entré y fue una gran movilización por un fraude, qué historia la de América Latina. Te aseguro que si hablara de otro país igual entraría la historia del fraude como se frenó esa revolución, es un denominador común.

Y entonces yo tuve oportunidad de ver a los líderes estudiantiles universitarios invitar al instituto donde yo estaba estudiando mi primer año de secundaria a participar a la huelga nacional en contra del Presidente Miguel Ydígoras Fuentes; y eso fue emblemático, porque escuché hablar a la presidenta del INTA, que se llamaba el Instituto donde yo estudiaba, y para mí fue una revelación.

Es decir, como que todo lo que yo tenía en mi mente en la primaria, toda la educación que había recibido de pronto veo que hay una organización estudiantil y que hay una presidenta de la asociación estudiantil, y una secretaria de política y una de asuntos internacionales, y entran los estudiantes universitarios y yo dije: “Qué maravilla”, los universitarios me impactaron, y por supuesto que se reafirmó mi deseo de ser universitaria a los 13 años.

Es decir, yo no fui una chica que creciera pensando que me iba a casar, tener hijitos; no, yo traía: “Yo quiero universitaria, quiero ser abogada”. Había un tío abogado que hizo el doctorado en derecho constitucional en México, de la corriente de Carpizo y toda esa gente de la UNAM, a quien yo admiré mucho, el hermano menor de mi madre.

Entonces, quise ser abogada por mucha televisión, bueno ni vi mucha televisión, de niña no había tele, mis papás no eran telemaniacos, creo que a los 17 años tuvimos televisión en mi casa, y no te creas que porque no podíamos, era porque como que mis papas eran demasiados cuidadosos en todo el radio educativo, y sabían del mal que iba a hacer la televisión.

Pregunta: Termina la época, entra a la secundaria, y en ese momento con toda esta ola de nuevas, con la movilización estudiantil, ¿deciden venir a México?

Evangelina Mendizábal: No, mira, 44, 54, fueron los 10 años de la Revolución, fueron 10 años de primavera en un país de la eterna tiranía, entonces yo me considero hijo de la revolución, y después de eso pasaron muchas cosas: fue la invasión, después de la invasión, en el 54, se paró todo lo que era un proceso histórico importante; los documentos clasificados que se han encontrado después con correr de los años, lo afirman, lo dice, que fue detener un proceso que no sirvió para nada, porque lo que ocurrió, como es la dialéctica famosa en la historia, es que de esa invasión y de ese enojo popular, porque era una revolución que habían hecho todos los sectores, por supuesto, que no te puedo decir que los empresarios obvio, había un sector que estaba en contra de esa revolución y que puso mucho dinero de por medio para evitar que la revolución se consolidara.

Se hizo una Reforma Agraria, el Decreto 900, la Ley de Reforma Agraria, que era la expropiación de las fincas nacionales a los Estados Unidos, al capital de los Estados Unidos que estaba invertido en Guatemala. Nosotros éramos una finca, y eso lo decían en mi casa todos los días: “Somos la finca bananera de los Estados Unidos”.

Entonces, muy rápidamente te lo voy a decir, pero creo que es muy importante, porque esa invasión me hizo a mí latinoamericanista. Ahí me enteré que Frida Kahlo, por ejemplo, y Diego Rivera encabezaron la marcha en contra de esa invasión, y a mí me quitaron a mi abuelo; mi abuelo fue dejado y con todos los dirigentes importantes de esa etapa, sobre todo los maestros, tuvieron que salir.

Entonces, 1954, migración tremenda a México, mi abuelo se va a Costa Rica, porque él es maestro, lo llaman de Costa Rica para que vaya a dirigir la Escuela Normal de Costa Rica, y mi abuela, mi madre y yo, me lo recuerdo perfectamente. Íbamos a los lugares donde se podía buscar a los desaparecidos, porque no sabíamos a dónde había ido mi abuelo.

Bueno, Guatemala es un país que asesina a sus dirigentes desgraciadamente, no me gusta hablar ya de eso, porque no quiero, es otra cosa lo que estamos pensando ahora, pero resulta que le dieron refugio a mi abuelo; entonces yo desde entonces tengo en mi mente la palabra “refugio”, porque él escribió: “Costa Rica nos dio refugio y abrigo, ya tengo trabajo”, y mandó su primer sueldo a mi abuela, que era otro personaje, doña Úrsula, con la que crecí y aprendí, y soy la mujer que soy por ellas, por ese sector de las mujeres, porque era la esposa del Ministro, la señora Úrsula tenía, hoy hace enormes para atender gente; es decir, era una vida muy interesante la de mi abuela.

Pregunta: Evangelina nació entre dirigentes, entre líderes, y en este caso uno de ellos, como comenta, su abuelo tenía ese liderazgo de la docencia, que parece heredado bastante, y el de su abuela.

Pero cuéntenos un poco cuando hace este viaje a México y un poco también qué se trae de todo eso, y qué es lo que empieza aquí, como cuando llega a México qué edad tenía y cómo llega.

Evangelina Mendizábal: Bueno, fui dirigente estudiantil desde los 13 años en Guatemala, entré a la Universidad a estudios generales, que era un modelo que se había implementado en las Universidades públicas, porque La San Carlos es la UNAM de Guatemala, pública, gratuita, científica y popular, quisiera agregar.

Una Universidad que en ese entonces albergaba los liderazgos más importantes del país.

Entonces después de ser dirigente, di clases en la Facultad, me gradué de abogada, de licenciada en ciencias jurídicas y sociales, el mismo año que llegué a México, en el 78, me gradué y llegué a México.

Fui la primera Secretaria, esto me lo acaban de dar hace como dos años, que dice, te lo voy a poner para que lo leas, esto me lo dieron de la Comisión de Derechos Humanos en Guatemala y de la Universidad, porque fui la primera mujer universitaria que fue Secretaria de Organización de la Asociación de Estudiantes Universitarios.

Y eso te lo cuento, porque te configura mi identidad; es decir, fui la primera y última, dice aquí, ¿por qué? Porque en el periodo en el cual yo fui Secretaria de Organización fue uno de los periodos más difíciles de la historia de Guatemala, entonces fue el 75, 76, y después de eso, 77, preparación para partir, 78 me vengo a México, ya graduada para hacer mi maestría en ciencias sociales.

Esto cuando me lo dieron hicieron mucho énfasis en que había sido la primera y la última, lo cual te quiere decir que no había otra alternativa, yo hubiese querido ser Presidenta de la Asociación de Estudiantes Universitarios de Guatemala y hubiera podido serlo.

Había trabajado ya en Rectoría de Guatemala, había trabajado en asesoría jurídica, era encargada de Enlace Estudiantil con el Consejo Superior Universitario, quería ser Rectora.

Y te lo digo, porque la verdad es que es importante que quede, esta es una entrevista que para mí es muy importante: ¿quién soy efectivamente? Porque es posible que yo haga lo que hago, no es de un día para otro, es toda una construcción, una ingeniería que agradezco muchísimo a mi familia, y entonces llegué a México, porque yo ya estaba corriendo peligro.

No se usaba que una mujer que fuera como yo soy, es decir que hablara, que opinara, que influenciara, yo soy una mujer que influencia mucho.

Pregunta: ¿Qué riesgos había en ese entonces?

Evangelina Mendizábal: Mira, la vida. Es decir, estaban matando a cuanto dirigente sindical, por ejemplo, con ellos no tuvieron contemplaciones, truncaron a todos los muchachos jóvenes universitarios que votaron por los Presidentes: “Arriba los...”, detuvieron procesos en el campo buenísimos con la Revolución, frenaron toda la Reforma Agraria, eso fue la invasión, porque la Reforma Agraria les devolvió a los latifundistas las tierras, le dio a los indígenas campesinos tierras el Gobierno Revolucionario, y con la invasión entonces el ambiente era terrible, ya nosotros en la secundaria ya teníamos movilizaciones tremendas, que estábamos organizados, porque habíamos crecido con padres que habían participado, como participó toda la gente consciente, que ama su país, que no lo quiere sumiso.

Bueno, entonces después de ese largo proceso, yo me doy cuenta que ya no es posible vivir allá, a mí me lo dijo un compañero, me dijo: “Eva, tú te tienes...”. “Voz, china --a mí me dicen china en Guatemala--, te tienes que ir ya, porque la cosa se está poniendo muy difícil”, a él lo mataron poco tiempo después de eso, él fue Presidente de la Asociación de Estudiantes Universitarios.

Te quiero decir para cerrar un poco ese vínculo profundo, como ves que tengo con Guatemala, que mi generación, con quienes yo compartí los estudios de universidad, los movimientos universitarios, las luchas estudiantiles, nos abrían la puerta los Rectores para negociar, todavía estaba esa cultura de tomar en cuenta a los estudiantes, pues después fue tremendo, terminó ese proceso y yo con este cargo de haber sido Secretaria de Organización Local, quiere decir que pasé a hablar a todas las aulas universitarias de La San Carlos, y que se paraba la Delegación que se iba a presentando, porque éramos la nueva izquierda; es decir, había partido comunista, la nueva izquierda, la gente del Frente Estudiantil Cristiana, toda esa diversidad que tienen las universidades, y me esperaban, porque yo siempre he tenido mucha facilidad para hablar, argumentar y convencer, entonces era clave que estuviera yo. Íbamos de clase en clase hablándole a los estudiantes, fue una experiencia extraordinaria.

Ahora sigo haciendo lo mismo, aquí en la UNAM voy de clase en clase con una visión de mujer de 60 años, ya nosotros somos los que les estamos entregando los bastones de mando a los chavos, que entiendan esto que tú estás haciendo es muy importante, que entiendan quiénes son sus maestros, por qué les dicen una cosa y no les dicen otra.

¿Por qué estoy en este Programa? Llegué a México becada por la SEP y becada por la Universidad de San Carlos, era una niña muy pequeña, casada con guatemalteco y el Centro de Investigaciones para la Integración Social, que fue donde hice la maestría, para mí ahí fue realmente llegar a México, llegar a uno de los sitios de educación superior de México, ya de posgrado, con Héctor Díaz Polanco, que era el Director de la Maestría, y no era cualquier maestría, fue una experiencia extraordinaria.

O sea, a mí México me recibió en uno de sus mejores lugares, y yo venía realmente a pasar el temporal, a cumplir mi punto fijo de la academia, la docencia, la Universidad, a mí me encanta la Universidad, me encanta aprender todos los días. Creo que esa flexibilidad es la que a mí me hace confiable, no digo “Esto es así y así tiene que ser, y me caso con una idea”, no, hay que ser flexible para tener y poder transmitir conocimientos, hay que ser sumamente flexibles, sobre todo con los jóvenes.

Entonces, la maestría en ciencias sociales fue del 78 a 82, yo escogí de tema de tesis la migración Guatemala-México, hice tres tesis para obtener el título de maestría. La migración Guatemala-México, que fue

realmente un ejercicio extraordinario, me fui a la frontera a vivir un año, pagada por la maestría, ahí en esa maestría aprendí yo a diseñar esto que estoy haciendo ahora.

El coordinador de la maestría era José de Val, que fue el que me recibió en la puerta de la maestría cuando llegué directo de Guatemala, en carro, en coche, con mi hija, y empecé a aprender de México y empecé a darme cuenta que cree el aldeano vanidoso que el mundo entero es su aldea, como decía Martí, de quien también es uno de mis ideólogos, José Martí, en mi latinoamericanismo.

Era de lo más, qué te puedo decir, selecto el asunto, habían escogido personajes que les acomodaran a ese proyecto de maestría en ciencias sociales, no sé si sería el primero, si fue el último, pero ese proyecto, casi todos eran del Colegio de México, José del Val, de la Ena, de esa Ena de los siete magníficos y todo una historia, y entonces yo caí como en mi medio, pero con una gran contradicción, porque yo llegué a México en el momento en que todos mis compañeros de generación, los mejores, los buenos y las buenas, estaban comprometidos con el movimiento, y yo la verdad es que me vine para acá, porque no me quería morir.

Yo héroe nunca he querido ser, yo tenía una niña y un compromiso con mis padres de terminar de estudiar y les quería dar mi título de maestría, en eso he sido muy necia, muy tena, no perder mi eje, yo giro sobre mi propio eje y es difícil sacarme de él.

Me río cuando dicen mis amigas que yo me volví loca por fulano, y yo digo: “Loca no me he vuelto por nadie”, no sé si por mí se hayan vuelto, porque luego le echan la culpa a uno de todo lo malo que les pasa a los hombres, pero no, mi locura ha sido siempre como los movimientos sociales, sentirme parte de la UNAM, que es un orgullo enorme para mí.

Pregunta: ¿Cómo percibió a México en ese momento? O más bien, la pregunta exacta sería, ¿en qué momento, desde que llega a México, voltea a ver a estos grupos indígenas que en México estaban teniendo voces y que quizás no eran las mejores todavía?

Evangelina Mendizábal: Mira, lo que pasa es que en Guatemala más de la mitad de su población es maya y la otra mitad con fuertes condimentos mayas, pero como buenos mestizos se niegan a asumirlo.

Cualquiera que nos vea a ti y a mí ahorita, y nos ve los rostros, somos del color de la tierra, entonces creo que no es mucho dónde perderse, se pierden los que se quieren perder, los que no quieren ver la realidad, entonces yo desde niña amé los colores, los ojos de las mujeres indígenas, recordé tanto lo que decía mi abuelo de que toda la educación al campo, esa era una de las cosas que él decía mucho en las comidas, que era muy importante, que la alfabetización, y que el papel de los campesinos ante civiles tierras en Guatemala había sido enorme, porque también fueron actores importantísimos de la Revolución.

Entonces, yo ya traigo, como te digo, un chip integrado.

Y otra cosa, el 16 de septiembre que nació mi padre, que no he hablado de él, porque no me ha dado tiempo, ni creo que me vaya a dar mucho, él era un hombre muy sabio, que desde niña me dijo: “Tú naciste un día de la Independencia de México”, de manera que tienes que saber quién es Emiliano Zapata y Pancho Villa, y no que te vayan a preguntar y tú no sepas, y me contaba la historia de México, y era un ferviente admirador de ellos dos.

De manera que yo ya venía preparada, yo ya sabía qué era México, pero nunca me imaginé lo que realmente era, porque para mí que la Revolución Mexicana, mi papá tenía un Pancho Villa, un Emiliano Zapata, y

siempre explicaba todo esto de “Tierra y libertad”, todo lo que pasaba aquí en ese ámbito él lo sabía, y admiraba la Revolución Mexicana y la Revolución Soviética.

Mi padre fue un lector de toda esa literatura, así se templó el acero, el abedul blanco, entonces cuando llegué a México lo que tuve que hacer fue un ejercicio de constructivo, constructivo inmediato para entender que no iban a pasar Emiliano Zapata y Pancho Villa a caballo en el Convento de San Ángel, que era donde era la sede de la maestría, y la cantidad de autos que había aquí.

Lo primero que leí a la entrada a Periférico, entrando a la maestría, era: “No se aceptan materialistas”, y yo dije: “No puede ser, ¿cómo va a ser que no se aceptan materialistas?” No sabían que eran los camiones materialistas, entonces era de asombro en asombro aprendiendo, es que esas son las culturas.

Yo soy una mexicana que nos dio el mundo, yo me siento, siempre me sentí aquí en mi tierra, siempre, con la salvedad de que es difícil que realmente te integres a plenitud, porque siempre en el taxi me decían: “¿Y usted de dónde es güerita?” Y yo decía: “en primera no soy güerita; en segunda, por qué me preguntan de dónde soy, pues mexicana”. “Ah, no, usted no es mexicana”. ¿Por qué? Pues por mi acento que no lo he perdido y que todavía me preguntan en todos lados de dónde soy, pues de dónde soy, que tú me preguntas desde el principio, ¿usted de dónde viene?

Y luego en México, primero no me gustaron los guetos latinoamericanos de argentinos, chilenos, peruanos; los guatemaltecos se reunían entre guatemaltecos, habían salvadoreños por doquier, porque estaba en pleno el proceso revolucionario centroamericano; o sea, llegué a vivir desde México una situación histórica impresionante, las marchas a favor del sandinismo llegaron a reunir 100 mil personas, Comité de Solidaridad de Salvador, inmediatamente, por supuesto, yo empecé a entrar en toda esa dinámica y a contar la historia de Guatemala, ahí me di cuenta lo importante que es el Frente Internacional.

Y terminé la maestría, esas tres tesis que te digo, terminé la tesis, entregué mi penúltimo crédito de investigación, pero desafortunadamente en esos años 80's murió mi hermano, el segundo, de 27 años, peleando con compañeros mayas, con compañeros universitarios, por cambiar Guatemala, porque aquella invasión que detuvo un proceso que estaba en marcha continuara, y eso tardó 37 años.

Entonces, los 80's para mí es un parteaguas, yo vine a hacer la maestría y nunca me imaginé que la guerra, de la cual venía ya huyendo, me fuera a diezmar el patrimonio familiar, tremendo. Me cambió la vida, ahí cambió todo, mi tesis de maestría cambió, porque entonces ya vinieron los refugiados y vinieron miles y miles, y yo no podía andar ya en la Frontera, me regresé y me di cuenta claramente de lo que iba a pasar con los refugiados.

Comprendí, empezaron a cambiar de migración económica a migración política, y yo, como siempre, en el ojo del huracán. Evangelina en el ojo del huracán, y te juro que sin que yo lo haya planeado.

Yo cuando decidí esa tesis fue algo que me siga vinculando a Guatemala, pero ya en México, ya estaba yo en otro proceso: divorcio, obviamente uno cambia, los países lo cambian, y me divorcié en santa paz, tranquila, tomamos la decisión, mi hija conmigo; tremenda decisión, porque fue cambiar de país y de padre a la niña, el papá se fue a otros lados, y total que me hice cargo yo de mi hija, que siempre ha sido uno de los condimentos más importantes, el ser madre para mí fue algo verdaderamente increíble, no tiene comparación: ver que te crece una panza de este tamaño y que puedes hablar con ella, y que comes y está comiendo el bebé, para mí era una sorpresa diaria.

Entonces cambié, dejé la tesis de migración, porque ya había terminado el trabajo de campo, entregué el último crédito, y en eso cierran el Centro de Investigaciones y lo pasan al CIESAS, y yo le pierdo un poco, creo que lo único que me ha vuelto loca a mí ha sido el dolor, la pérdida de mi hermano para mí fue brutal.

Yo no sé, ni puedo imaginarme la vida con gentes a las que les matan su familia completa. O sea, lo que está pasando actualmente en México a mí me tiene muy preocupada, porque a mí me cambió, la ausencia de mi hermano me cambió.

Te digo, yo entré al doctorado de ciencia política, yo soy de tu Facultad también, algún día lo voy a terminar, y no encontré asidero; o sea, esa Eva que llegó a México a hacer su maestría, todo perfecto, los papás esperándola, la vida, yo iba a hacer la maestría en ciencias sociales en la Universidad de San Carlos, era una de las cosas que me habían propuesto, me cambió.

De manera que yo sí quiero decir, por si no lo digo en algún momento, que la cuestión de no más sangre es fundamental, no se recuperan los pueblos con los ríos de sangre que están corriendo de gente joven.

Y como ves, otra vez escojo, cuando me habla el Director del Programa Universitario de la posibilidad de que entráramos a la UNAM con un proyecto.

Pregunta: Sobre eso justamente quiero comentar, y creo que es muy importante cerrar un poco la parte familiar, y como comentaba, fueron cambios muy drásticos, le cambiaron la vida, pero si pudiéramos hacer como una especie de conclusión de quiénes fueron sus personajes más cercanos en ese momento crucial, quiénes fueron los que estuvieron con usted para de repente decidir quizá, o más bien cambiar en ese momento su vida, quiénes estuvieron con usted y quiénes, por el caso contrario, tuvieron que irse.

Y si nos pudiera dar como nada más una referencia de quiénes eran.

Evangelina Mendizábal: ¿Mis compañeros de generación?

Pregunta: Pueden ser sus compañeros de generación, el propio maestro del Val, no sé si hubo, como comentaba, a lo mejor su hija, alguien más.

Evangelina Mendizábal: Bueno, muchísimos más, yo creo que aquí lo que está funcionando en la entrevista conmigo es lo que mi mente ubica.

No he hablado de mi madre, por ejemplo, mi abuela, las dos estructurales en mi vida.

Yo después, cómo te dijera, partimos ya de la cuestión de la llegada a México, te digo que llego en el 78, tengo ahí el programa de la maestría de lo más innovador, José del Val coordinaba la maestría y tenía un fuerte sesgo antropológico yo, ya lo traía, ya en Guatemala yo había tomado clases de Antropología en la Escuela de Antropología.

Me salía de Derecho y me iba a Antropología, me encantaba. ¿Me entiendes? Era chiquita, muy pocos estudiantes y Derecho ¡Así!

Aquí viene a estudiar Antropología, literalmente, la maestría en Ciencias Sociales con Javier Guerrero, imagínate, él me dio la cuestión indígena, Javier Guerrero. Daniel Cazés me dio la cuestión de la cultura, Historia de la Cultura; él venía de estudiar en París, era todo un doctor.

Un maestro que no olvido, un argentino de apellido *Parise*, que me enseñó Marxismo y Dialéctica.

Entonces, de mi formación de abogada y de mi formación sobre todo autodidacta de la Antropología, porque yo descubrí a la Antropología, me encantaba ese estudio de lo humano.

La maestría me centró totalmente y la tesis de Migración fue: Migración, trabajo, identidades, cómo se integran los indígenas guatemaltecos, mayas, al corte de café; te quiero decir que eso es una entrevista aparte.

Me hice especialista en Migración, Frontera Sur. No se hablaba de la Frontera Sur entonces.

Quiero decirte que eso se volvió moda después, pero a mí me costó muchísimo encontrar información para presentar el proyecto.

En medio de ese éxtasis intelectual, es que una maestría buena, bien impartida y bien recibida es para cambiarte la vida, ¿eh? Por eso es maestría, o sea, te vuelves maestro de muchas cosas y leía de todo, de todo; eran toda la diferencia entre las Ciencias Naturales y las Ciencias Sociales, esa discusión muy vigente.

Y mis maestros, como Díaz Polanco, que nos dieron a dúo, Lourdes Arizpe y Díaz Polanco fueron mis maestros juntos, entonces era una discusión entre los dos también muy interesante, excelente.

Lourdes me jaló por el lado de la Migración, ella me dio todos los elementos para entender la importancia de la Migración, y Díaz Polanco, yo creo que ha sido el mejor maestro de Marxismo que he tenido, clarísimo, esto va así y así. Lourdes y Héctor e hice mi tesis sobre eso.

En México Héctor Díaz Polanco fue una figura central, José de Val también; o sea, José de Val, él era el artífice de todo ese proyecto experimental de traernos a jóvenes de otros países latinoamericanos a tener una maestría de alto nivel científico.

Claro que yo sufría mucho, porque eso del alto nivel científico me ponía en crisis, porque yo con la maestría y la alfombra roja, no se me olvida, que había una alfombra roja en el Convento de San Ángel, yo me sentía pequeño burguesa, ¿me entiendes?, porque en Guatemala todos los mis compañeros estaban en la montaña.

Pregunta: Claro.

Evangelina Mendizábal: Era una cosa tremenda. Es que ahora que lo pienso, digo, pues claro que me tenía que hacer en un momento como una cuestión, una implosión interior, cuestión la relación de pareja, cuestión de todo y llegó un momento de tener que asumir que cuando te dije: cambió, cambió. O sea, divorciarme no creas que fue fácil; se dice fácil después de todos los años que han pasado, pero fue una decisión difícil.

Pregunta: ¿Cómo empieza el proyecto, el primer acercamiento para ingresar o integrar este nuevo proyecto de la UNAM?

Evangelina Mendizábal: Mira, seguí trabajando pueblos indígenas, o sea, me convertí en una abogada especialista en pueblos indígenas, trabajé en sitios en los cuales ese era el tema importante también; empecé a trabajar también con más; trabajé siempre mujeres, es un tema que también es la segunda tesis de maestría, “La historia de Guatemala”.

Pregunta: Entonces, la pregunta era.

Evangelina Mendizábal: Ese es mi jefe, ¿ves?, de toda la vida.

Pregunta: La pregunta era un poco cómo empieza el proyecto, cómo se integra usted a este proyecto, cómo nace la idea y si alguien más, usted ubica a alguien más que estuviera por lo menos estudiando el tema de temas indígenas en la UNAM.

Evangelina Mendizábal: Mira, yo seguí relacionándome con todos los maestros, leyendo sus libros, trabajé con José del Val en la Dirección General de Culturas Populares, fui directora de una dirección que era de Acción Regional, Directora de Acción Regional, lo cual me colocaba como jefa de las unidades regionales de Culturas

Populares e Indígenas, era un cambio que José le dio, él era el director de Culturas Populares, una instancia muy importante del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.

Te voy a hablar de esas partes que tienen que ver con el tema indígena, y antes había sido subdirectora en la Comisión de Derechos Humanos, cuando estaba el doctor Carpizo de director, había sido subdirectora también de Asuntos Indígenas; yo seguía siempre trabajando mi tema, perfeccionándome ahí, era mucho ejercer como antropóloga y como abogada, era abogada visitadora.

Fui a todas las regiones indígenas de México, conozco México.

Y ahí fue Carpizo; luego fue mi director José del Val en Culturas Populares, ahí estuvimos toda la gestión e hicimos programas importantísimos con pueblos indígenas, O sea, Natalio Hernández y Literatura Indígena estaba a mi cargo esa área; museos comunitarios, Programa de Banda de los Pueblos Indígenas.

Quiero decirte que ese fue más que un doctorado en cuestiones indígenas, viajé, organizando encuentros de bandas de los pueblos indígenas en puntos claves de México, en medio de una situación siempre complicada.

Guerrero complicado, Oaxaca complicado, Michoacán, y los encuentros de banda siempre se convertían en encuentros donde se reunían a hablar los dirigentes indígenas.

Y para negociar también con el Movimiento Indígena Mexicano, mi carácter de director de Acción Regional, con siempre la dirección de José, conocí a los líderes indígenas de México; negociábamos, trabajábamos, caminábamos las montañas de Guerrero, de Michoacán y ahí fui tomando una visión muy amplia de lo que era el Movimiento Indígena Mexicano.

Pregunta: ¿Por qué era complicado en ese entonces?

Evangelina Mendizábal: Porque ya había violencia y conflictos fuertes, fuertes.

Me recuerdo del primer Encuentro de Bandas, que fue en Guerrero, al día siguiente que nos fuimos nosotros hubo un linchamiento o algo así. Terminó el Encuentro de Bandas, fue todo maravilloso y al día siguiente pasó una cosa terrible.

O sea, llegábamos y cuando nos íbamos pasaban cosas. Entonces, era imposible mantenerse uno ajeno o al margen.

Las primeras negociaciones con el Consejo Guerrerense de 500 años, yo me recuerdo ahí de los líderes del Consejo Guerrerense jovencitos.

Tengo mis videos de los encuentros de bandas, que te voy a prestar un día para que tú los utilices, porque son de un extraordinario recuento histórico.

Museos comunitarios, fue toda la idea de fortalecer los museos en las comunidades, en los pueblos indígenas.

Ya aquí la cuestión de pueblos indígenas ya era una categoría aceptada por ellos mismos, aunque sea cuestionable porque viene de la conquista, los pueblos indígenas estaban peleando por ser reconocidos como pueblos, entonces yo como que no me disperso mucho en ese sentido; yo parto de lo que los pueblos indígenas dicen.

Yo ya traía una experiencia caminada con Del Val de director, que de toda la vida ha sido el que dice: "Esto va, esto no va, esto me interesa", pero con un respeto tremendo por mi manera de trabajar y mi creatividad.

Entonces, la UNAM llama a José como experto en pueblos indígenas, era el Rector De la Fuente que le pide el tema de los pueblos indígenas en la Universidad y comenzamos.

Comenzamos caminando al Campus, hablando con los directores de las facultades, levantando un primer diagnóstico que era importantísimo, en donde nosotros pudiésemos observar hacia dónde iba el diseño del proyecto ausente, no teníamos claro así como está ahora la ingeniería ya edificada, no, no había nada muy asible, algo que nos dijera: ya hay un programa universitario, no.

Este programa universitario es el primero en la Universidad y el proyecto surge como una respuesta de lo que estaba pasando a nivel nacional.

Acuérdate que en 94 fueron Movimiento Zapatista, Los Acuerdos de San Andrés, ese intento de unificación del Movimiento Indígena Nacional que se dio en los Congresos Nacionales Indígenas y todas las vertientes, o sea, qué mayor diversidad podría estar frente a mis ojos que el Movimiento Indígena.

Pregunta: ¿Qué se encontraron en la UNAM en ese primer análisis? ¿Qué había o qué podían?

Evangelina Mendizábal: Mira, la primera pregunta era qué materias con este tema, de las culturas.

Acuérdate que el primer artículo como estuvo redactado era el reconocimiento del México plurilingüe, multicultural y qué sé yo, pero ya en la realidad había que poner en marcha una serie de programas como el universitario que ahora estamos nosotros trabajando programas que permitieran acercar a la población universitaria al conocimiento de las culturas y la diversidad cultural de México.

La discusión de la multiculturalidad, por ejemplo, poner el nombre de México Nación Multicultural, fue tremenda tarea porque, por dónde comenzamos, qué hacemos, es un país multicultural; México es una Nación Multicultural.

Entonces, era: ponemos el mantón, el pendón azul y oro para la discusión que se tiene que dar en los recintos universitarios de cómo construimos la interculturalidad, porque toda la discusión de que México es Nación Multicultural es algo que con poquito la gente se da cuenta de que sí es cierto, vas al Metro, los estudiantes universitarios son tan diversos, vienen de tan diferentes barrios, culturas, clases.

Entonces, solo con abrir la ventana de la Nación Multicultural que da Del Val y las consultas que empiezo a hacerles yo a los estudiantes, porque al mismo tiempo que estábamos diseñando estábamos, yo siempre evaluando; yo soy maestra universitaria, yo estudié para maestra, y lo que no se evalúa diariamente se pierde.

Yo no me pierdo la posibilidad de preguntarle a un joven que entró de 18 años, digamos 22 años, porque dicen que los de primer semestre no pueden tomar la clase, entonces los acepto de oyentes. Yo no creo que un estudiante de 18 años no pueda tomar México Nación Multicultural, ¿me entiendes?

Bueno, hay muchas cosas que digo: por favor. De repente pueden pasar tantas cosas y decir: “Este muchacho ya no lo va a oír nunca”. Este programa está ahora y es exitoso y está fortalecido, pero qué hay de seguro en este mundo.

Entonces, un estudiante de primer semestre entra de oyente y lo que dice es: “A mí nunca me habían explicado así como ahora”. Yo siempre les digo a los chicos el lado oscuro de, la canción de Pink Floyd emblemática, esa, del “lado oscuro de la Luna”; es la dialéctica, el ying y el yang; no puedes estar en la realidad y no darte cuenta de qué es lo que está pasando.

Entonces, para un estudiante universitario que no lleva ese referente, un universitario no puede estar a oscuras y las culturas son luminosas y nosotros venimos de culturas importantísimas.

Entonces, en Nación Multicultural vamos a hablar de qué es, cómo está integrada, cómo está compuesta, cuál es esa multiculturalidad.

Y a la discusión sobre cómo se construye la interculturalidad es el momento apasionante en el que nos estamos rifando ahora, porque han tomado 14 mil 500 estudiantes el proyecto docente.

Y que me digan misa, me pueden decir, pero la verdad es que no es fácil. Son nueve años, 18 semestres en distintas facultades con un staff de maestros de primer nivel, que hemos logrado construir redes universitarias interculturando y estamos interculturando.

Estamos en este momento como en el semestre 2011-2, logrando que lleguen 10 estudiantes de otras facultades a Trabajo Social, y en Trabajo Social la última clase que di, que cierro con Conflictos y Negociaciones Contemporáneas, hablaron todos y todos: “Es que maestra”, una de Medicina, uno de Economía, ¿me entiendes? Ahí dije yo: Estamos interdisciplinando y eso es increíble, pero fueron muchos años.

Y ahorita, bueno, cómo vamos a, el barco. José del Val dice que el proyecto docente y el Sistema de Becas son como el buque mercante, somos parte importantísima del despertar de este programa, de lo que quisimos despertar.

Por eso no te hablo de lo que no había, porque es producto de los procesos históricos.

La Revolución decía que había que integrar. Acuérdate, es toda una historia, ese es otro capítulo.

Yo casi no me detengo mucho, porque si ahorita, mira lo que llevamos y apenas estamos empezando, como para irte dando el contexto, la semiósfera de lo que está pasando. Ya esa discusión para mí, bueno, los Acuerdos de San Andrés fueron claros, diseñamos el proyecto docente tomando en cuenta las Reuniones de los Pueblos Indígenas. Ellos querían hablar de las culturas, México Nación Multicultural, pueblos y comunidades indígenas, la discusión de si son pueblos o son comunidades, y eso lo da un nahual, son seminarios está desde el primer semestre y que tienen mucho éxito con los estudiantes, les gusta saber de un indígena.

Porque, hablemos también claro, yo recuerdo como maestra, tengo tantos años de ser maestra, que los indígenas llegaban con sus botes, sus huaraches, a pedir permiso al maestro para entrar y decir que en su comunidad estaba pasando algo, que el presidente municipal se estaba robando las láminas y que bote. Y ya no es tiempo de que los indígenas entren a la universidad boteando, sino que entren y están estudiando en la universidad, eso marca un parteaguas.

Los 500 becarios que están en el sistema, 502 de nosotros, es también intercultural con las culturas, con ellos, y no solo de las culturas indígenas, sino que todos, porque 15 mil de un lado y 500 del otro, solo así visto simplemente, es muy poco, ¿no?, 15 mil y 500, entonces dices: Hay muy pocos estudiantes indígenas en la UNAM.

Y cuando tú te pones ya en serio en un proyecto al que diriges, coordinas y vas dando, como los rumbos a seguir, dices: Hay problemas, ¿cómo vamos a construir la interculturalidad? Interculturando, ¿no?, que sería como yo quisiera hacer un programa de radio como “Salsabadeando”, “Interculturando”, y que los becarios fueran a contar, a platicar, a compartir. Eso es lo que nosotros estamos haciendo.

Pregunta: ¿Qué pasa con estos jóvenes que llegan desde el primer año que se hace el Sistema de Becas y se instaure en la Universidad?, ¿Qué pasa?, ¿Qué proceso viven?

Y se lo pregunto un poco pensando en el mismo proceso que usted vivió, de ingresar a una maestría, de ingresar a un salón con alfombra roja, siendo que sus propios compañeros están en la montaña.

Estos chicos o a lo mejor es una percepción...

Evangelina Mendizábal: Los mejores.

Pregunta: ¿Es algún proceso similar al que viven?

Evangelina Mendizábal: No, porque mira, este movimiento revolucionario guatemalteco que tuve el privilegio de vivir fue después de la intervención y fue un proceso muy largo, 10 años de revolución anterior y qué sé yo.

Yo lo que veo en los jóvenes becarios, de distintas etnias, es que han tomado la decisión de venir a estudiar la UNAM en virtud de que en sus estados no hay la suficiente atención en Educación Superior.

No es casual que los oaxaqueños estén estudiando en la UNAM, si tú volteas a ver Oaxaca ahorita, yo no te voy a contar porque la verdad es que no es ese el objetivo de la entrevista, hay problemas muy serios.

Entonces, los maestros están siendo perseguidos; hay dos miradas: una mirada, la oficial, que dice que no, que todo está bien, que todo, y la otra mirada, que yo diría que esa otra mirada es la que la Universidad tiene que enfatizar, una nueva mirada.

Nosotros estamos cumpliendo con lo que una Universidad Nacional debe cumplir, darles respaldo a los jóvenes indígenas que en este momento no lo tienen en sus regiones de origen.

Por eso llegué yo a México, porque la Universidad de Guatemala estaba siendo vulnerada, estaban siendo asesinados los maestros.

Los becarios llegan en condiciones de extrema pobreza, son en la mayor parte de las situaciones, ellos son los primeros que llegan a la Universidad de una familia indígena, ancestral.

A mí me molesta mucho cuando se habla tanto de la ancestralidad, en los rótulos de las campañas electorales y se minimiza, ¿me entiendes?, se reduce a propaganda.

Es una vergüenza que saquen a la India María en Televisa, en Televisión Azteca, es una vergüenza que se ridiculice.

Por eso tu trabajo es fundamental, porque ustedes son los que tienen que cambiar eso, la comunicación es sustantiva.

Entonces, los muchachos son campeones nacionales de Matemáticas, campeones, todos traen un plus enorme de talento y ya traen una historia de lucha al interior de sus pueblos, de lucha por la educación, por estudiar, y los padres empujando; los padres empujando, los padres empujando para que ese que tiene talento, yo no sé cómo ellos deciden quién es el que debe o no debe, porque las chicas indígenas también a mí me ponen a pensar muchas cosas.

“Es que mi papá decía –me dicen- que las mujeres no estudian, es que las mujeres se tienen que hacer cargo de los hermanitos, de los oficios de los casa”, y ellas decían: “No, pero yo quiero estudiar”. O sea, las luchas que tú puedes, en una de tus entrevistas tienes que entrevistar a una becaria indígena, porque es una lucha tremenda.

Entonces, no venían, los triquis, muchos sí vienen huyendo por salvarse, ¿eh?, porque los problemas de la regiones triquis, si yo te hablara de todo lo que he aprendido escuchando a través de los problemas de los

jóvenes, porque vienen angustiados por sus papás que viven en la Triqui Alta o por su mamá que vive en la Triqui Baja y está el Multi y el no sé qué y más para acá.

Pero digo, estos muchachos cómo le hacen para estudiar, si yo cuando llegué a México cómo sufría pensando que mis compañeros estaban luchando y yo leyendo, leyendo aquí muy cómodamente, con mi alfombra roja y presentando trabajos; no había computadoras, ¿eh?, sufríamos con la máquina de escribir todavía, y eso fue en 78.

Es que los cambios son muy rápidos, por eso yo no, me pongo tanto a discutir sobre que la multiculturalidad, que si la diversidad; yo digo: Miren, los problemas que tenemos son gigantescos.

Y los estudiantes indígenas están en la Universidad, están estudiando carreras de todo tipo, mantienen sus promedios, las deserciones son mínimas en relación a los 75 graduados que ya tenemos de diferentes carreras y cómo se están insertando ya en el terreno laboral.

José, el director siempre dice que es una nueva generación que está, que va a enarbolar los futuros liderazgos, y yo creo que sí, pero también hay otros liderazgos indígenas.

Tú me preguntas una cosa y yo generalmente te respondo con otra, porque te respondo lo que me interesa que tú sepas, porque te estoy dando una primicia. Yo, de veras, no acostumbro, ni me gusta salir en los periódicos ni en la tele, y tenemos Radio UNAM y de todos los otros, y tú sabes que para publicitarse hay muchas cosas.

Yo te lo estoy dando a ti por tu interés, porque tomaste el curso, porque me has conquistado con tu perseverancia, con tu trabajo, ¿entiendes?, porque siento que te interesa el tema y que vas a ser un joven de la UNAM que va a seguir trabajando por este sendero que estás haciéndolo y otros más, por supuesto.

Entonces, me estoy perdiendo, pero te iba hablar conflictos de los jóvenes indígenas para llegar aquí en relación a los que yo tenía, pues mira, llegan a la ciudad más grande el mundo o una de las tres ciudades más grandes del mundo, en donde no había a veces ni taxis, en donde sus padres se trasladan, ¿en cómo le llaman?, ellos les dicen bestias, caballo o en burro, en donde unos eran aldeanos y cuidaban, pastoreaban ovejas, pero al mismo tiempo hacían sus operaciones de matemáticas en un papelito y empezaban, tres horas caminando en las montañas para llegar a la escuela.

Esos son los derechos que hablan los Acuerdos de San Andrés, derecho a la educación, derecho a la salud, derecho a la Educación Superior pero en pueblos indígenas, derecho al territorio, a la libertad, a la libre determinación. Ese es el proyecto docente, ha tomado las grandes demandas de los pueblos indígenas, las ha podido como sintetizar en un eje temático de un semestre y les ha despertado la pasión a los estudiantes universitarios, porque muchos se han interesado en hacer sus tesis sobre estos temas, que de cada uno se hace una tesis.

La migración, bueno, la migración es uno de los grandes temas de las Ciencias Sociales y más ahora.

Fíjate, yo dejé de estudiar la migración en la Frontera Sur porque me lo dijeron los mismos migrantes, “Señorita, ya no es, este camino ya no lo debe caminar usted porque es muy peligroso; ya no venimos solo a cortar café, están pasando otras gentes que son refugiadas”, yo dije: Otra vez la palabra refugiado ahora.

Y ahora qué bueno que no seguí yo con la especialista en migración, imagínate que en lugar de docencia, que es lo que me fascina, hubiera seguido yo en la migración, ahorita tendría que estar excavando narco fosas, y migración de migrantes. Dónde se ha visto en la historia de México que aparezcan 180 en una fosa, si hasta parece el Holocausto.

El cambio, la vertiginosidad, las Maras, cómo me voy a hablar yo mal de las Maras, por ejemplo, si soy especialista en conflictos.

¿Y cómo llegué a ser especialista en conflictos? Porque he seguido las rutas de los pueblos que estamos en conflicto y no solo los pueblos indígenas; América Latina está viviendo un gran conflicto, el mundo entero, para ir a una categoría así gigantesca, la Tierra está pariendo un corazón, diría mi querido Silvio.

Pregunta: Maestra, yo tuve la oportunidad en algún momento de platicar con uno de sus, si mal no recuerdo, el primer becario, que era Nicolás...

Evangelina Mendizábal: Onofre.

Pregunta: Y él me contó en una ocasión que para él fue una gran sorpresa llegar a la Universidad porque, de hecho llegar a México era una gran sorpresa, porque a él le decían que la gente viajaba por debajo de la tierra, en el Metro, y él se imaginaba que la gente se metía, literalmente, a la tierra para caminar por túneles subterráneos y ensuciarse, y él se lo imagina así.

Se lo cuento un poco porque mi pregunta es en ese sentido, ¿Qué es lo que los chicos viven cuando llegan a México, cuando llegan a la Universidad, cuando llegan a su primer clase, cuando llegan y tocan la puerta de un programa como éste, en donde se les da la opción de seguir estudiando y apoyarlos?, ¿Qué es lo que ellos le cuenta? ¿Y usted cómo lo vive también, cómo lo ve?

Evangelina Mendizábal: Mira, yo veo por ejemplo, recordando a Nicolás Onofre, que era estudiante de Economía, un Alux, un duende, un duende.

Él fue como el que me dio a mí, cuando llegó, la tranquilidad de que el diseño de la solicitud del Sistema de Becas estaba bien, porque una cosa así que llegan y que la tierra y qué sé yo, pero ¿y si no hubieran podido contestar la solicitud?

Y yo vi que Nicolás se sentó, además la solicitud es casi un libro. Yo confieso, con mucha pena, que es mi primer instrumento de indagación en la búsqueda del hallazgo de investigación de quiénes son los becarios, porque es la primera vez que llegan y se relacionan con nosotros. Entonces era: “Cuéntame un cuento, quién eres, dónde estudiaste, cuáles fueron tus promedios”, una cosa impresionante; con la propiedad que ellos se sientan y empiezan a contestar, porque saben que están dando una información que es la que va a servir para ser aceptados o no. Es una situación para, digamos, medir su talento, que también no deja de ser agobiante.

Entonces, Nicolás lo llenó todo, me recuerdo que con el chico con el que diseñamos, porque siempre he estado rodeada de gente joven. Yo con los de mi edad, a veces como que los siento que no son muy flexibles, ¿sabes?, que piensan mucho y que tiene que casar esto con esto, y yo soy más operativa.

Cuando a mí me dijo el director “Vamos a diseñar un Sistema de Becas para estudiantes indígenas de la UNAM”, yo me puse a investigar, o sea, nos constituimos en un equipo de investigación de todos los sistemas de becas habidos y por haber; afortunadamente existe internet y uno puede averiguar.

Entonces, cuando Nicolás contestó y luego se quedó, terminó el día con nosotros, y además para nosotros era el primero, fue increíble.

Dime tú, eso es lo que a mí me pasa cada vez. Tengo que tener una posición como representante de la UNAM muy cuidadosa, tampoco puedo intimidar o intimar; ni intimidar ni intimar; darles confianza pero que se den cuenta que también es muy serio el proceso.

Entonces, es una posición que Hunter Beitz en sus libros, en ninguno de ellos me dio como la clave que dice que es una posición privilegiada, porque estoy al mismo tiempo que siendo docente, estoy siendo arquitecta e ingeniera de lo que estoy haciendo y al mismo tiempo soy investigadora.

Acabo de terminar el trabajo de investigación sobre el Sistema de Becas, ya luego te lo voy a dar.

Entonces, todos, a partir de Nicolás han sido una relevación para mí, y todas. Tengo un acercamiento a través de los tutores responsables permanente, permanente; es decir, yo cuando hablo de Efrén Govea, que es uno de los que te recomiendo que tú entrevistes, de la primera generación, 2005, Efrén Govea, economista, que hizo su tesis sobre “Agua para todos”, no me acuerdo exactamente el título, es purépecha y esa tesis es muy interesante, porque los purépechas tienen problemas con el agua y él, estando en Economía, toma un tema de la problemática de sus comunidades y luego se va a Taipéi a hacer una especialidad, para los que creen que los indígenas, los ven con su bote.

Aquí la visión que nosotros tenemos es una visión de los pueblos indígenas a través de sus más selectos representantes, que es su juventud y su ahínco, su compromiso; son muy cautelosos, ellos saben que están caminando sobre terreno minado todo el tiempo, no solo debajo de la tierra como el Metro.

Y quiero decirte que yo también sufrí la primera vez que me subí en el Metro, yo venía de Guatemala, en Guatemala no hay Metro, y el periférico son de tres carriles, y tres carrilitos.

Cuando yo me subí al Metro y sentí que iba debajo de la tierra, el impacto para mí fue brutal, te puedes imaginar cómo puede ser para ellos, yo que me creía muy urbana, me vine a dar cuenta que era una provinciana; que para atravesar Avenida de La Paz me persigné y dije: “Ojalá y llegue del otro lado”.

Porque yo veía “los delfines”, que eran unos camiones enormes, que en lugar de bajarle a la velocidad cuando te veía, aunque estabas pasando y no había otra manera de pasar, le metían más al acelerador.

Entonces, cómo se sentía Onofre, cuando me dijo eso de lo debajo de la tierra, pues dije: Es que es cierto, el Metro está debajo de la tierra, ¿no?, y para ellos, fíjate qué curioso, las montañas tienen corazón y conocen el corazón de la montaña, pero porque las montañas se conectan entre sí; no es una quimera, es poético pero no es quimérico, sucede.

O sea, cuando dicen los indígenas y hablan del corazón de la montaña, están hablando de algo que ellos, para ellos es real. Hay montañas y hay montañas, mejor dicho cerros y cerras. Esa es la cosmovisión.

2005 primera generación, Onofre primer becario; Efrén Govea, que te lo recomiendo; Ricardo Martínez, que se fue a estudiar con una beca de la Comunidad Europea sobre Literaturas Europeas, algo así, hizo su tesis sobre una visión de Octavio Paz y otro poeta, que ahorita no me acuerdo.

Bueno, de ese calibre son las tesis de los becarios, nada de que les preguntemos si van a regresar a sus comunidades o no van a regresar, ellos no nos están pidiendo permiso para regresar. Ello no se han ido, ellos son los tres tiempos, ahí están sus abuelos.

Los abuelos, cuando se murió, ¡Ay!, no sé si la mamá, la mamá de Onofre, de Nicolás, le cambió su vida.

¿Qué me pasa a mí con ellos? Me doy cuenta de la desestructuración terrible que provoca la ausencia de los ancianos, tanto en los pueblos indígenas como en los no indígenas, y cuando se les mueren a ellos las más tienen que ir a cumplir con una serie de rituales importantísimos, sobre todo estar ahí.

Cómo el hijo universitario no va a estar despidiendo a su madre y además es el ejemplo de los siete, ocho hermanitos, como suele suceder, y además Nicolás trabajaba el tema de la remesas.

Él era divino porque decía: “Es que me voy a ir”, yo ni le preguntaba ni cómo se iba a ir, ni nada, porque sufría, sufro cuando veo que están tan vulnerables, les toman presos a sus familiares, no tienen quién los atienda; a mí urge hacer un bufete de apoyo a los estudiantes indígenas becarios de la UNAM.

Yo siempre digo lo que puedo hacer, eso de hablar en todo el mundo, en América Latina, en todo. Un bufete cuando les agarren presos a sus hermanos, a sus primos, porque son redes, redes sociales de pueblos indígenas.

Pregunta: Le comentaba el caso de Onofre en un primer caso, porque él me hablaba de ese miedo que sintió cuando llegó, y él mismo en esa ocasión me comentaba también que ese miedo se le quitó y se le quitó cuando llegó al programa, cuando se dio cuenta que tenía oportunidades y que tenía muchas otras opciones más que solo el haber podido aceptar o pasar un examen, que para él había sido muy fácil, según cuenta, nos dice que ha sido muy fácil ingresar a la UNAM.

Entonces, me decía que uno de sus principales retos fue quitarse el miedo que tenía de decir que era indígena, de decir que venía de Oaxaca, que al cruzar esta puerta y poner en el papel “soy indígena”, era su principal reto cumplido. Y después se va a Estados Unidos por ciertas necesidades económicas, etcétera, etcétera.

Pero este caso en especial y quiero ponerlo como la primera parte y como la segunda, o sea, uno llega con miedos y con emociones y todo, pero se les quitan.

Estos chicos, ¿qué hacen y cuál es el proceso que viven cuando pasan por este Programa de Becas?

Evangalina Mendizábal: Bueno, así como Nicolás, llenan su solicitud; tienen un tutor responsable que los acompaña desde el momento que llegan a programa, para que cualquier duda que se presente en la solicitud tengan quienes les vaya apoyando, porque hay algunos que son muy hábiles, como Nicolás, para llenar una solicitud, otros a los que les cuesta, otros que no se acuerdan, que hay que hacer un trabajo, ahí es donde digo yo de interculturación importante, porque muchos de los becarios vienen de sus regiones de origen, no están acostumbrados a llenar una solicitud que tiene tantos requerimientos, que al mismo tiempo que les preguntamos sus promedios, también cómo más o menos son sus gastos, para priorizarlos, porque la beca es para estudiantes que lo necesitan mucho, entonces hay que siempre tener esa fundamentación de los gastos.

Entonces, llegan al Sistema de Becas, a la sede del PUMC y ya se incorporan. Desde el momento que ellos llenan su solicitud ya están incorporados, es decir, tienen un tutor a su cargo, pueden comunicarse con él; hay ocho grupos de 60 becarios actualmente, siete años de funcionamiento.

Y después de eso, la solicitud se transcribe, ya la vaciamos, porque lo digital ahora es muy importante, sobre todo pensando en cuánto desastre puede ocurrir, es una vida para nosotros, los papeles son vidas, no son papeles. Y aquí no hay eso de que “eso no me toca a mí”, porque el equipo de tutores responsable es rotativo en sus responsabilidades; si no está Ofelia, que es encargada de Economía y del Grupo 1, entonces lo atiende Karina, que conoce al grupo de Ofelia; o sea, aquí todos sabemos de todo. Entonces, los becarios siempre encuentran quién los atienda, que eso es lo que yo te digo que me pone en una estación privilegiada, el diseño es así, es decir, “es que no está tu tutor, entonces ven hasta mañana”, no, no, no.

Los muchachos son becarios, tienen que mantener un promedio alto, un rendimiento alto, y nosotros vamos a contribuir a que se vuelvan estudiantes burócratas que tengan que esperar, es un contrasentido. Entonces, aquí todo mundo tiene que atender.

A veces me toca que los atiende yo, por ejemplo, que es hora de comida y que pasan cosas, ¿no?, la vida cotidiana, y estoy aquí en mi despacho y entra un becario que viene a dejar su último informe, entonces yo digo: “A ver, ven, cómo te ha ido”, platico con él, le recibo su informe, le pongo en su papelito “Grupo 1, tutor Ofelia”, está su informe; tres informes tienen que presentar a lo largo del semestre, y a lo largo del semestre hay muchas actividades que nos hacen interactuar más.

Por ejemplo, la Ofrenda de Muertos, eso es algo que tienes que ir a ver y tomar una Noche de Muertos, ha sido impresionante, de ahí puedes seleccionar también material, hay muchas tomas preciosas. Porque ellos también, fue Nicolás el activista para la Ofrenda de Muertos, “Maestra, que la Ofrenda”, que qué sé yo, y ya se constituyeron en Comité de Becarios para la Ofrenda, y ahí los vi yo florecer, discutir que si el pan que se usa, todo lo que implica intercultural entre ellos; esas son las famosas relaciones interétnicas, que cuándo las puedes ver.

Aquí podemos verlas. Es un privilegio. A mí me cambia todos los días eso.

O viene un chavo a decirme: “Maestra”, es que los buenos son buenos siempre, y nosotros tenemos un programa de puros buenos y buenas; buenos estudiantes, se preocupan, además saben que el riesgo que nosotros corremos de una auditoría, si ellos fallan, o sea, somos un equipo; yo creo que es lo más grande que le ha pasado al PUMC, que somos un gran equipo el Sistema de Becas, nos queremos.

El equipo de estudiantes universitarios interdisciplinario que atiende a los becarios también es de primer nivel. Han pasado, por supuesto, son trabajadores en tránsito, porque también son de los mejores de donde vienen, entonces van al posgrado, así como tú, que vienen y se quedan años y se van a su posgrado; ahí hay una relación muy interesante.

Hemos llegado a 502 y hemos diseñado un sistema de que no se queden las becas detenidas. Es decir, si alguien se da de baja porque él considera, eso es algo increíble, los estudiantes indígenas vienen y dicen: “Maestra, es que yo estoy muy apenado porque voy a perder una materia y eso no está, no se permite, me voy a dar de baja temporal, maestra y yo regreso”, le digo: “Claro, y regresas y ya no tienes que hacer todo el tramiterío porque ya tenemos tu expediente, te reincorporas, porque así como te estás yendo tú, se va a ir otro en el próximo semestre”, entonces siempre estamos como dándole los espacios a quienes están.

Tenemos lista de espera, aparte de la convocatoria anual. Entonces, apenas estamos en el séptimo año como cosechando.

La cantidad de etnias que hay, los zapotecos, los náhuatl, los mixes, son los más, de los estados de México, de Oaxaca, porque están más cerca del D.F. y hay problemas en sus estados; hay gente que llega de Chiapas.

Yo no sé si te conté la anécdota de Andrés, el tzotzil de Chiapas, que en la primaria estaba lo del Movimiento Zapatista, entonces uno de sus hermanos era simpatizante y, bueno, solo para que veas los conflictos y cómo nosotros los vivimos desde aquí. Por tener un hermano simpatizante empezaron a perseguir a la familia y se tuvieron que ir a Polhó. Y en Polhó Andrés súper buen estudiante, un maya precioso, con su pelo, eso es otra cosa; yo haría un video de los pelos, de cómo se peinan y se hacen sus peinados, me encanta.

Venía impecable Andrés, era un chavito, creo que estaba en CCH y le tocó conmigo. Cada becario, cuando es aspirante, tiene su tutor responsable y al mismo tiempo hay un miembro del Comité de Dictaminación que es para el que se prepara el expediente del muchacho, porque el Comité de Dictaminación es una clave nodal, quien lo va a entrevistar.

Siempre se entrevista a los procesos de selección, como para conocer al estudiante, qué habla, qué no habla, cuáles son sus miedos, explicarle de qué se trata. Es muy importante interactuar con ellos, la entrevista es clave.

Entonces, yo entrevisto al grupo, a uno de los grupos, porque me encanta pilotear cómo va funcionando todo y mi práctica del trabajo profesional es que lo que no se pilotea sale mal. Es decir, yo no puedo pedirles a los chicos, a los tutores, nada que yo no sepa cómo se está desarrollando, entonces también tengo 60 becarios con los cuales, es mi pilotaje, y ahí fui aprendiendo cuáles son los problemas que ellos tienen y cuáles eran nuestras fallas y las fui resolviendo sobre la marcha, nada de que hay que esperar cinco años para la prueba del no sé qué; no, el diario, diario.

Pregunta: Maestra, ya casi para concluir, porque ya se nos está alargando mucho.

Evangelina Mendizábal: Bueno, tú puedes decidir qué quitas, qué pones, qué te hizo falta, vienes otro día y le metemos lo que haga falta. Es un ejercicio, ¿eh?

Pregunta: Claro. Quizá la última pregunta y si por ahí salen más comentarios, es un poco la perspectiva que tenemos de estos jóvenes.

El etnólogo José del Val nos comentaba que se están forjando aquí líderes que en los próximos años serán funcionarios públicos del gobierno federal, funcionarios públicos del gobierno local; ciudadanos que reconocen sus raíces pero que son buenos ciudadanos y que son los mejores, quizá.

¿Usted qué espera y cómo ve a los jóvenes que van a salir de este programa en uno, en dos, en cinco y quizá en más años?

Evangelina Mendizábal: Pues yo ya los estoy viendo. Es decir, nosotros no perdemos relación con ellos.

Mira, todo lo que dice José sí y solo sí, o sea, esa es la filosofía del programa. No estamos formando líderes, muchos ya son líderes pero no lo han descubierto.

Descubren, así como te dijo Nicolás que perdió el miedo, es importante que sea Nicolás, porque para mí es el primero y también, así como te impactó a ti, todo lo que Nicolás me dijo: “Mire, maestra, esta solicitud está fácil de llenar”, y me empezó a contar su vida y todo el asunto, así como Nicolás, todos los becarios que han pasado, que se han graduado, los que están en proceso de tesis, los que están en primeros semestres de CCH, por ejemplo, los que están a la mitad de la carrera, todos ellos tienen esa consistencia que te da el que tus padres te quieran, sí, que tu familia te apoye.

Las excepciones confirman la regla, hay también familias tenebrosas dentro de los pueblos indígenas. Yo soy experta en desmitificar, ¿sí?

Las mujeres que llegan aquí son chavas que han tenido que luchar con sus familias, con sus novios, con sus amigos, con sus hermanos, porque es increíble también el poder de la tradición y de que así son las cosas.

Por eso yo te digo: Mira, yo soy sumamente flexible. Esa tradición de que las mujeres hacen las tortillas, mira, yo no sé si está bien o está mal, a mí me encantan las tortillas y cuando pienso en Guatemala huelo las tortillas de Guatemala y el fogón y el papel que juega esa cultura del maíz y el del juntarte.

Yo creo que van a ser estos jóvenes, hombres y mujeres indígenas de la UNAM, quienes van a construir la nueva arquitectura de la nueva ruta civilizatoria que ellos están encabezando, porque la ruta es para todos. La humanidad está cambiando y colisión en lo profundo, es una tesis de doctorado que me gustó mucho, de mi hermano Sergio Mendizábal, es doctor en Antropología de la UAM, hay una colisión tremenda en este momento al interior de todo esto que estamos hablando.

Que se manifiesta tan lindo, más en tiempos, ya quiero que pase el tiempo, porque en momentos electorales colisiona todo con todo. Todo va para las campañas y nosotros aquí estamos resistiendo en un barquito de vela, que no es el Titanic; es un barquito de vela de esos maravillosos que van en altamar y resiste los huracanes que se le pongan enfrente.

Porque ese buque mercante del que habla el director siempre somos todos y los muchachos al entrar aquí, como te dijo Onofre, aquí es su espacio, aquí tienen un lugar que es de ellos y que todo gira alrededor de ellos, y hay de aquel que con ciega locura se le ocurra tratar mal a un becario. Sí, no se usa, no está en el Manual de Procedimientos; aquí estamos abriendo un espacio nuevo, que es de todos.

Entonces, ellos van a ser los matemáticos, los físicos, los geofísicos, los astrónomos. Te imaginas la cantidad de estudiantes que hay en las ciencias estas increíbles, y por el otro lado los nuevos abogados.

Por supuesto que a donde fueres haz lo que viere. La Facultad de Derecho de repente, esos derechos comunitarios y todo eso, ahí les enseñan Derecho Positivo, ahí no hay Derecho Colectivo, entonces también ellos tienen que enfrentar muchas cosas.

Por eso yo digo que se ratifica su condición de líderes y que esos nuevos liderazgos la Universidad contribuye a formarlos.

Hay un tema ahorita que es muy complicado y es el de los haberes indígenas. Mi experiencia de los haberes indígenas en estos años es que cuando tú les hablas de tradiciones, inmediatamente te hablan de religión y te dicen: "Tengo que ir", "¿Cuáles son tus tradiciones y qué sé yo?", "Tengo que ir siempre a la fiesta del Santo Patrono de la comunidad"; no me dicen que a ver a Palenque al dios o como se llama, Pakal.

Tengo que rascar mucho ese primer nivel superficial que supone una relación, una interacción para irlos conociendo.

Yo sostengo que las mujeres indígenas del programa son mujeres de mucho mundo; han tenido que vencer muchas cosas, humillaciones, muchas cosas. Sin embargo, cuando platicas ya con ellas y te dicen: "Yo toco el clarinete en la banda de mi pueblo desde los siete años y me enseñó mi papá, que es el director de la banda", y así ha pasado de los siete, y encima estudia Geofísica y da para todo.

Tú crees que esa chica que toca en la banda de su pueblo y que las bandas son, aparte de bandas de música, es un sitio de quehacer político, las almas de los pueblos, ¿eh? Eso lo aprendí cuando estuve en los Encuentros de Bandas, muy bien.

Entonces, son de mucho mundo los estudiantes indígenas de la UNAM y de mucho mundo porque en Europa ahí sí que tocan el chelo y tocan; mira, tenemos como 30 músicos de la Escuela de Música de la UNAM, queremos hacer la banda. Mis retos es hacer la banda de los pueblos indígenas de la UNAM, ese es mi reto, por ejemplo; que si son buenos, no tengo la menor duda, son los mejores.

Hablan una lengua, otras dos lenguas indígenas, español y todavía el CELE les pide que aprendan otra. Por qué no se reconoce la lengua materna como lengua y el español como otra lengua y ellos entran con el plus que tienen y que aprendan inglés, pero sin necesidad hay de decírselos, ellos saben que el inglés es una lengua que tienen que aprender. ¿Por qué? Porque muchas cosas, ahí está internet y Facebook, están en internet; no tienen los recursos como para ser facebookeros y poner todos días; están estudiando, son de beca, y son Pumas.

Yo quisiera decirte que el ser Puma a ellos les da, les reafirma identidad y se sienten poderosos, como me siento yo, y además ser campeones y que haya Corteses, que de 21 años meten goles, goles clásicos.

Pregunta: Ya por último, maestra, y me quedo con algunas palabras que me gustaría, en una muy, muy breve reflexión, que nos pudiera usted hacer con estas palabras.

Son básicamente palabras que usted dijo durante toda la entrevista y es refugio, es docencia y es líderes de esta ruta civilizatoria. Creo que esas palabras reflejan mucho la entrevista, pero reflejan mucho lo que es este Programa de Becas.

Si usted nos pudiera hacer una reflexión, muy cortita, ¿verdad?, de lo que estas tres palabras significan para el Programa de Becas.

Evangelina Mendizábal: Mira, del refugio; el refugio, el refugio, yo tengo un poema que quisiera que escucharas para que comprendas por qué cuando hablo del refugio es tan importante para mí como universitaria, que es lo que soy.

El llegar a México fue llegar a un país, como dice Del Val, de grandes arribazones y codearme con la crema y nata de los universitarios de América Latina, que fue esa maestría que vine a hacer. Entonces, México es un país de refugio.

Yo no sé qué sería de América Latina si no hubiese habido ese refugio que hubo, sobre todo en el siglo pasado.

Hay muchas grandes migraciones, hay especialistas de migraciones de todo tipo, pero la migración latinoamericana del siglo XX, para ser contemporánea, le dio a México también un condimento, un sazón intelectual.

Y yo siento que aprendes a amar más al país que te recibe y que te da la posibilidad de desarrollarte profesionalmente cuando en el tuyo están asesinando la inteligencia, sí te define.

Yo no llegué como refugiada porque yo venía a hacer mi maestría, pero me fui refugiando porque no hubo posibilidad de regreso.

Entonces, estoy comprometida rotundamente con esa ruta civilizatoria de la que tú hablas. Es una nueva ruta, en donde estamos tratando de construir un nuevo nosotros, ellos y nosotros y todos, porque lo vamos a necesitar.

No es el tiempo para disquisiciones ideológicas, conceptuales, categoriales. El tiempo es para hacer lo que tenemos que hacer y que ya está establecido en las constituciones, que es la Carta Magna de los pueblos. Qué más constituciones quieren, si todas las constituciones dicen que hay que reconocer las naciones pluriculturales.

Ahora, quedarnos ahí, con reconocer, no; hay que transformar.

Yo creo que otra palabra clave del programa es que tenemos capacidad de transformar y convertirnos en equipos sólidos de trabajo, que es lo que somos con los becarios.

No somos asesores para ver qué carrera; para los de CCH nos convertimos en asesores, en el término ese de la nueva ruta civilizatoria, nunca aconsejan a los jóvenes, no solo a los indígenas; les dicen que se vayan a Ingeniería cuando no saben Matemáticas o que estudien Psicología cuando no tienen idea de Psicología.

Todas las carreras tienen su grado de dificultad, entonces hace falta una orientación vocacional certera, que les descubra sus talentos. Entonces, cuando nosotros tenemos la oportunidad de hacer eso aquí con los de CCH, Prepa, no hay cuenta de lo importante que es, ¿verdad?

Hay unos que quieren ser geógrafos, por ejemplo, le digo: "A ver, hazme el mapa de tu pueblo, mapita habla", y se sientan y hacen el mapa y te dicen que aquí está el volcán sagrado y aquí está el cerro, y te empiezan a hablar de su cosmovisión. Yo creo que ahí es donde se está construyendo la nueva ruta civilizatoria, no en la imposición de un saber sobre el otro, los saberes se deben conjugar, los saberes deben ser para crear, para transformar, no anquilosados.

Ya estamos realmente en él, me encanta el asunto de las olas y del mar, yo soy una mujer de mar; yo debo de haber sido maya del mar, de por ahí por Tulum, en mis antepasados. Las crestas de las olas, estamos en una cresta de la ruta civilizatoria y tenemos que salir como los surfistas, en la tabla y con estilo, para entregarles a los chavos lo mejor, porque ustedes son lo mejor que tienen los pueblos, no lo que está pasando ahora, no más sangre, no más muertos.

No queremos que la juventud sea sacrificada de una manera tan mezquina.

Pregunta: Bueno, creo que se nos acaba el tiempo.

Nada más le pido su nombre.

Evangelina Mendizábal: Yo me llamo Evangelina Mendizábal García, soy coordinadora docente del Programa Universitario México Nación Multicultural de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Pregunta: (Inaudible)

Evangelina Mendizábal: La migración es un fenómeno muy importante que se da cotidianamente en la Ciudad de México, que es un país de grandes arribazones, que significa que la gente sale de sus sitios de origen, expulsada generalmente por razones económicas, sociales y políticas.

La migración es un fenómeno que sirve para tesis de investigación en todas las facultades, sigue siendo un fenómeno que nos permite conocer cuál es el estado actual de toda la nación mexicana.

Por decir, en estos momentos tenemos migración ya de Michoacán, por ejemplo, o sea, los conflictos sociales generan migración, y el principal conflicto que yo ubico es el neoliberalismo, a nivel teórico-metodológico.

Pregunta: Maestra, del grupo total de becarios, ¿cuántos tienen?

Ya casi 700, de ese total, ¿cuántos migran y por qué factores o razones lo están haciendo?

Evangelina Mendizábal: De los 600 que tenemos actualmente, sin contar los 100 que van a entrar el 12 de febrero, que es la última dictaminación, tenemos 400 migrantes.

Cada grupo de tutores responsables tiene a su cargo 65, 67 becarios de diferentes etnias.

Y los migrantes se dividen en primera, segunda, tercera, cuarta generación, no importa si vienen solos o si ya se vinieron desde hace mucho tiempo con sus familias.

Una mayoría se viene con la familia, en busca de la Universidad, no para todos; si son 10 hermanos, de todas las edades, viene por la Preprimaria, por la Primaria, por la Secundaria, porque en sus estados, en sus comunidades no hay servicios educativos que satisfagan las necesidades de ellos.

Entonces, la primera razón que yo involucro en esta migración indígena a la Ciudad de México es el interés de los padres porque los hijos estudien.

Pregunta: ¿El dinero, maestra?

Evangelina Mendizábal: Bueno, lo económico es sustantivo, pero para ellos es trabajar para poder financiar los estudios de los chicos. No tienen qué comer en sus comunidades, pero hay un árbol de naranja, hay un árbol de limón, hay verdura, hay fruta.

Yo siento que la migración a la Ciudad de México económica es muy difícil para ellos, porque en México hay mucho cemento, es decir, no es lo mismo salir de tu casa y ver árboles y decir: “Bueno, me como una naranja”, aquí muchos lo que hacen es irse a los tianguis, hacer como que compran y ahí comen quesito, todas las anécdotas que te podría yo contar son grandes.

Pero la migración económica para educación, es decir, quieren trabajar pero un motivo sustantivo de los migrantes indígenas es que los chicos estudien.

Pregunta: Ahora, maestra, los que llegan a la Universidad traen una intención específica, pero ¿cuáles son los obstáculos, si usted lo sabe, para lograrlo y para llegar a asentarse una comunidad como ésta, en una ciudad como es México?

Evangelina Mendizábal: Mira, los becarios y becarias generalmente provienen de lugares en los cuales han ganado premios de Matemáticas dentro de sus estados, de sus comunidades, regionales; son chicos de alto rendimiento, que han tenido que pensar en grande, dicen ellos. Ellos quieren ser Pumas.

Yo creo que la identidad de ser Puma es algo, bueno, si yo lo siento y me emociono cuando digo: “Soy Puma”, para ellos llegar a la UNAM es culminar un sueño, y los obstáculos son muy grandes.

Los obstáculos son, por ejemplo, los que no vienen con su familia, que tienen hermanitos, de los cuales ellos son responsables, porque en las familias indígenas las comunidades, lo comunal es eso, los grandes se preocupan de los chicos, entonces a ellos les cuesta mucho separarse de sus hermanos, de sus hermanitas.

Hay muchos casos de violencia intrafamiliar. En los casos de las hermanas mayores, que son ganadoras de premios y que son candidatas indiscutibles para entrar a la Universidad, dejar a sus hermanos es un gran impedimento; todos los días los piensan y todos los días se preocupan por ser mejores, porque tienen que regresar a estar con sus hermanos o a traérselos para la UNAM.

Es decir, la UNAM en este sentido abrió sus puertas de una manera gloriosa, porque ahí con los becarios tienen realmente, la UNAM trasciende, estamos realmente interculturando la Universidad.

Pregunta: Ahora, maestra, hay el tema de la adaptación, todos de alguna forma, ir a un lugar de trabajo nuevo, conocer más personas, ser una nueva Universidad, una gran institución, hay un proceso de adaptación natural, normal en todos los jóvenes. ¿Cómo lo viven los migrantes, cómo los viven estos jóvenes que vienen aquí a inscribirse?

Evangelina Mendizábal: Lo viven con un intensidad enorme, con una versatilidad también, porque imagínate venir de una comunidad en donde no hay escuelas, no hay carreteras, no hay qué comer. Esa migración

económica, que es la base de todas las migraciones, llegan a la UNAM, uno de ellos se quedó a dormir en las gradas de Rectoría, venía de Mérida, Balam, porque él no conocía a nadie y entonces dijo: “Pues yo voy a la UNAM” y se quedó ahí, de milagro no lo encontraron quienes cuidan, ahí se quedó y luego se vino para acá.

Y, entonces, él nos dijo: “Es que para mí la UNAM va a ser mi casa y entonces yo aquí me tengo que adaptar, voy a salir a caminar”, este es un proceso de adaptación increíble, “y voy a encontrar un sitio de Mérida donde me den trabajo”, y salió a caminar, encontró un restaurante maya, la señora le dio trabajo inmediatamente, casi, casi lo adoptó. Y bueno, Balam fue un estudiante exitosísimo, y les pasan cosas así.

La Ciudad de México es una gran ciudad, pero tiene una actitud de recepción amorosa que es impresionante.

Entonces, es muy difícil, porque por un lado el Metro, o sea, yo sé de estudiantes que se han tardado 10 minutos en la estación del Metro Balderas porque cuando ven que son millones piensan que los van a aplastar, empezando por ahí. Es que ser mexicano del D.F. es tener una identidad tremendamente fuerte, nos movemos por todos sitios, en cualquier parte del mundo además.

Pregunta: Es impactante.

Evangelina Mendizábal: Impactante. Entonces, para ellos entrar al Metro, a la casita que camina, decía uno de ellos, y pensar en salir del Metro es un gran obstáculo de adaptación, pero al mes, yo diría que en el trabajo de campo cotidiano que nosotros hacemos con ellos, al mes las chicas ya están bastante adaptadas, ya están con sus pantalones de mezclilla, así untados, y sus camisetas Pumas, lo cual les da una gran fortaleza.

El ser Pumas, mira, quizás para quienes no lo viven con esa intensidad que ellos, no signifique tanto, pero para los estudiantes indígenas es cosechar el resultado de un proceso que llevó 25 años.

Pregunta: Ahora, hay un tema importante, maestra, el retorno. Muchos de ellos por alguna decisión no lo hacen, muchos de ellos deciden regresar, pero de qué depende la decisión del retorno cuando uno es joven, cuando uno es migrante, cuando uno estudió en la Universidad, como en cualquier (...)

Evangelina Mendizábal: Mira, lo que yo siento que caracteriza a los becarios y becarias es el amor por su pueblo.

Ahorita se viene a mi mente una frase que decía los refugiados guatemaltecos en México: “Retorno es lucha, no resignación”.

Todos los becarios y becarias aman su territorio. Una de las cosas que los caracteriza es que tienen un territorio y que dejar ese territorio para ellos es difícil, es lo que los sustenta.

Entonces, cada uno tiene la ilusión de terminar siempre, en lo general, para regresar a su comunidad a resolver alguno de todos los derechos que son violados cotidianamente, o sea, los abogados, los ingenieros quieren regresar a hacer un camino, las enfermeras a cuidar a los enfermos, porque se les murió mucha gente. O sea, todos piensan en regresar.

A lo largo de la carrera van cambiando, se van dando cuenta, bueno, México hechiza, México atrapa, entonces llega un momento en que ellos están ya ambientándose a este enorme territorio y lo que empiezan a tender son lazos con organizaciones indígenas que les van a permitir retornar, pero con toda una organización.

Sobre todo, hay un compañero purépecha, Efrén Govea, son invitados, por ejemplo, a él lo invitaron a Taipéi, él trabajó el tema del agua, para hablarte del retorno.

Cuando nos preguntaron a nosotros qué opinábamos de que Efrén se fuera, pues que se vaya. Yo no recuerdo que a mí nunca me hubieran dicho y siempre fui becada, qué tenía que hacer después; que se vaya. Y regresó y vino a hacer su maestría en Desarrollo Urbano, y él es un puente en su comunidad.

Es decir, sus retornos son distintos, porque ya tienen algo con qué moverse mejor, es decir, el título, se gradúan. Tenemos 180 graduados, tenemos una eficiencia terminal tremenda.

Entonces, no se desvinculan.

Hay casos de desvinculación, pero en casos en que les pegaba su papá a las niñas, por ejemplo, ¿Qué te regresas a hacer? No es tan fácil cambiar las famosas costumbres.

Entonces, hay elementos ahí que no quisiera profundizar, que son tremendos, porque el papá sigue estando ahí, sigue siendo principal, sigue siendo jefe de familia y, entonces, ella quiere regresar, pero eso lo dejó ahí al trabajo que tenemos que hacer.

Pregunta: Ya por último, maestra, quisiera preguntarle el tema de la lengua indígena. La lengua indígena no es nuestro tema central, pero migrar a una ciudad donde el español es predominante y donde incluso se discrimina cuando utilizan su lengua nativa, ¿migrar con su lengua nativa es también o sea ha convertido también un reto para los jóvenes para estos jóvenes?

Evangelina Mendizábal: Mira, quienes hablan la lengua traen consigo una fortaleza que te da el hablar la lengua. No es lo mismo hablar solo español que tener una lengua originaria, te da; los mayas dicen: “No es lo mismo tener nahual que no tenerlo”.

Y el nahual es un animal que te protege, ya de por sí eso te da una fuerza distinta, y la lengua te da elementos para entender la otra realidad.

Es decir, si no tuviera la referencia de la lengua cuando llegan, que es la que los sostiene, que es un elemento sustantivo para entrar al Sistema de Becas, hay quienes usan mucho decir que la entienden pero no la hablan; la entienden porque es lo que oyen todo el tiempo en su comunidad y que las palabras básicas, y cuando llegan aquí tienen que hablar el español, entonces esas palabras básicas que les permitían ir siempre hablándola, hablándola, van difuminándose, entonces se produce ahí un problema que para ellos es triste.

Entonces, yo lo que les digo es: “Chicos, se tienen que comprometer con la UNAM a que no por la UNAM van a dejar de hablar su lengua”, hay muchos náhuatls, hay muchos zapotecos, mixtecos, de todas las etnias hablantes, entonces interactúen entre ustedes, porque sí es una gran pérdida que se dejen de hablar las lenguas.

A nosotros nos robaron el náhuatl, por ejemplo, porque deberíamos saber náhuatl. Si estudiamos aquí desde niños, deberíamos saber el náhuatl.

Ellos lo hablan, entonces tendríamos que generar realmente los procesos interculturales, pero no les podemos exigir que la hablen al 100 por ciento porque ningún maestro les habla en su lengua.

¿Con quién habla un mazateco en la UNAM? Debería haber un centro de estudios, el INALI intenta.

Pregunta: Y ya, ahora sí que como conclusión, maestra, migrar, hoy estos jóvenes forman parte de una masa, me decía 400 jóvenes que han migrado en diferentes generaciones, pero ¿en dónde están?

Es decir, esta ciudad es un territorio amplísimo, ¿en dónde los ubicamos hoy en día?

Como sabemos, todos somos migrantes de alguna forma también, entonces ¿dónde están?

Evangelina Mendizábal: Mira, muchos viven a dos, tres horas del D.F. porque tienen ya algún amigo o algún tío o algún pariente; otros se ubican en el sur.

Los metros que ellos usan mucho es el Metro por Indios Verdes, por ejemplo, el Centro. En el Centro hay edificios grandes que habitan migrantes.

Por ejemplo, los triquis siempre vienen a dar a una residencia en donde hay triquis y ya ellos saben cómo moverse. Hay sitios muy concurridos, la Santo Domingo, por ejemplo.

Ya cuando han vivido un semestre y se dan cuenta que es muy lejos, entonces se salen de las periferias y se vienen para el sur, que los va jalando porque gastan menos transporte.

Yo creo que en el sur hay bastantes estudiantes concentrados en las diferentes colonias, no solamente en la Santo Domingo.

Pregunta: Es una forma de (...)

Evangelina Mendizábal: Y además, antes la beca les daba para vivir, comer, comprar un libro. Ahora el cuarto en la Santo Domingo cuesta mil 500, cuando empezamos costaba 400 pesos, entonces los ha obligado a juntarse y a rentar cuatro, en dos habitaciones, con baño colectivo.

Es que mira, lo de la migración se ve muy simple, pero es complejo, pero te hace guerrero y guerrera.

Las chicas que vienen, mayas, desde Polhó, encuentran aquí algo que no tienen en sus pueblos y es que está la UNAM, y por la UNAM, yo creo que es el elemento motor para las migraciones.

Si me preguntan cuál es el objetivo, es llegar a la UNAM, eso es lo que quieren, llegar aquí, y aquí tienen una casa, que es este programa.

Ellos vienen, se sientan aquí, a veces no tienen nada, ningún problema, se sientan, “No, es que quería venir un rato a sentirme como en mi casa”.

Pregunta: Muchísimas gracias, maestra.

Entrevista a Nicolás Sánchez Onofre

Entrevista a *Nicolás Sánchez Onofre*, Primer becario del Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas, que otorga el Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad,

Lugar y fecha: Ciudad de México, 22 de noviembre de 2008.

Nicolás Sánchez Onofre: Hola, mi nombre es Nicolás Sánchez, soy de la Facultad de Economía, estudio obviamente la licenciatura en Economía, y soy de la comunidad indígena San Agustín Chayuco, Oaxaca, hablo mixteco.

Pregunta: Tu edad.

Nicolás Sánchez Onofre: Tengo 30 años.

Pregunta: Y hablas mixteco.

Nicolás Sánchez Onofre: Hablo mixteco. Desde niño yo siempre he querido estudiar alguna carrera, obviamente son procesos que aprendes en las escuelas que te intuyen, de influyen los maestros en decirte: “Cuando tú seas grandes tienes que ser alguien”, y el ser alguien significa estudiar, para mí, alguna licenciatura; por lo tanto, mi intención era venir a la Ciudad de México, después de la prepa, estudiar la licenciatura en Economía.

Bueno, no sabía dónde se daba, tuve que investigar bastante, cuando llegué a la Ciudad de México fue cuando me enteré que se estaba dando en la Facultad de Economía, que tampoco conocía.

Anteriormente, antes de estudiar Economía estaba estudiando Antropología Social y, obviamente, mi inquietud por estudiar Economía siempre ha sido en primer lugar.

Pregunta: ¿Hay algún familiar o amigo, alguien que te haya comentado que podías venir a estudiar acá?

Nicolás Sánchez Onofre: No, solamente había escuchado hablar de la Universidad. Desde mi comunidad decir que en la Universidad Nacional mucha gente puede venir a estudiar, y era muy complicado entrar a la Universidad, entonces mi objetivo era estudiar, estudiar para poder llegar y entrar a la Universidad.

Hice intento de entrar dos veces, obviamente en la primera rechazo total, la segunda fue cuando ya me quedé a estudiar.

Pregunta: ¿Tenías algún mito o habías escuchado algo de la Ciudad de México?

Nicolás Sánchez Onofre: Claro que sí. En las comunidades donde yo crecí, en la comunidad de Oaxaca, perdón, muchos mitos que se manejan son acerca de la Ciudad. Tú nunca te imaginas cómo es la Ciudad, porque nunca has salido de tu entorno social, de tu entorno cultural, de tu entorno geográfico; entonces llegaban personas a mi comunidad que habían venido a trabajar a la Ciudad de México y empezaban a contar que la gente en la Ciudad de México se transporta a través del Metro, tú no te imaginas qué es un Metro, que es un medio de transporte, pero aparte de eso que la gente se transporta por el Metro, por debajo de la tierra.

Entonces, tú te creas mitos en tu cabeza, empiezas a indagar, a fantasear con lo que te cuentan, y entonces tú dices: “Cómo es posible que la gente en la Ciudad de México pueda caminar por debajo de la tierra”, y te imaginas miles de cosas, como si son gusanos, que si son gente de otro mundo, que por qué no son como tú o por qué tú no eres como ellos.

Empiezas a tener problemas de identidad, de pertenencia: “¿Por qué no soy como ellos o por qué ellos no son como yo?” ¿Cuál es la diferencia entre la gente de la Ciudad y la gente que vive en el campo? Pero más la gente indígena, ¿cuál es la diferencia, habrá alguna diferencia entre nosotros? Yo creo que la única diferencia que existe entre nosotros es la lengua, todos los seres humanos, biológicamente está comprobado, somos iguales.

Pregunta: Y ya que estuviste aquí, ¿dónde comenzaste a radicar?

Nicolás Sánchez Onofre: Cuando llegue a la Ciudad de México, llegué solo, solamente tomé un número telefónico que me dieron, que tampoco sabía cómo se usaban, me dijeron: “Este es un número telefónico cuando llegues a la Ciudad de México puedes hablarle a este muchacho, a este amigo”.

Yo llego a la terminal de Taxqueña, compré mi boleto obviamente en Pinotepa, llego a Taxqueña, en Taxqueña me meto ya en el Metro, sin saber que era el Metro, entonces comprobé la teoría de cómo es que la gente viaja debajo de la tierra.

Yo cuando estaba viajando en el Metro, obviamente tomé el de Taxqueña-Cuatro Caminos, y para nada iba debajo de la tierra, pero llegó un momento en que sí se metió debajo de la tierra, y yo apanicado, me espanté y me salí, esa es una cosa muy chistosa, pero es cierto, es una realidad que vivimos la gente que venimos de comunidades rurales, de comunidades indígenas más que nada.

Pregunta: ¿Y hablaste a esta persona?

Nicolás Sánchez Onofre: Cuando me bajé del Metro, fue precisamente en el Metro Hidalgo, curiosamente en el Metro Hidalgo, no sé, por alguna razón, salí del Metro, pregunté cómo le podría yo hacer para hablar a alguien ahí en el Metro, una persona me ayudó, me dijo: “Marcas así, así y así, y ya te van a contestar”.

Llamé y ya me contestó mi amigo y me dijo: “¿En dónde estás?” Le dije: “Estoy creo en el Metro Hidalgo, en un lugar que se llama Hidalgo”. Ya me referenció cómo llegar a su casa, y fue como llegué, llegué solo, nada más buscándolo a él.

Es un amigo de la primaria, que se vino a trabajar y yo vine con esa inquietud de estudiar en la Universidad, vine y lo busqué a él para preguntarle si él tenía conocimiento de cómo entrar a la Universidad.

Cuando llegó con él y le empiezo a platicar mis inquietudes, se rió de mí, antes que nada se rió de mí, diciéndome: “Pobrecito, la gente que va a la UNAM tiene muchísimo dinero, todos llevan carro y todos pagan para poder entrar a la Universidad”. Le digo: “Pero yo he estado escuchando por la televisión que hacen examen de selección, ¿cómo puedo hacerle?”, “No, pues no sé”.

Y así pasaron muchos días, no sabía dónde estaba la Universidad y pasaba todos los días enfrente de la Universidad, lo más curioso es que no sabía dónde estaba la Universidad, pero pasaba todos los días enfrente de la Universidad, por Avenida Universidad y Copilco.

Entonces, una de esas inquietudes es sentarme en el pesero y preguntarle a alguien: “Oiga, ¿cómo le puedo hacer para bajarme en la Universidad Nacional?” “Tomas este pesero y llegas”. Llego a la Universidad y lo primero que hago es llegar y buscar dónde está Rectoría, porque pensaba que ahí estaban dando información para entrar a la Universidad, y entonces llego a Filosofía y Letras, y entonces a algunos compañeros de Filosofía les pregunto cómo hacerle para poder estudiar en esta Universidad; unos chicos me empezaron a decir que hay que hacer un examen y todo, que todo es un proceso, les pregunté obviamente dónde se hacen todos esos trámites, y me dijeron: “En el Imán”. “Ah, okey, en el Imán, qué bueno que es el Imán”. “¿Y dónde está el Imán?” Y ya me dijeron: “Está en tal lado”. “¿Y cómo le hago para llegar al Imán?”

Entonces, siempre hay alguien que te puede ayudar en esta vida, nosotros somos entes sociales que necesitamos ayuda de alguien, y si preguntas pues más te ayudan.

A alguien le pregunté obviamente que si me podía llevar al Imán para poder hacer mis trámites, me llevó al Imán, pero no era la fecha de los trámites, entonces pasó todo un año completo investigando, presentando examen para ingresar a la Universidad, el proceso más o menos duró de 1998 al 2000, que hice mi examen, fueron tres años. Bueno, es que entré en el 2001.

Pregunta: O sea, que fue durante la huelga, ¿no?

Nicolás Sánchez Onofre: Sí, exactamente, fue durante la huelga, pero te comento que primero hice el examen para entrar a la Universidad, pero no me quedé, desilusionado me fui a buscarle por otro lado; da la casualidad que me quedé a estudiar Antropología Social en la Universidad Autónoma Metropolitana y fue un

proceso de aprendizaje también, porque aprendí desde Historia, un poco de Economía, Matemáticas no, pero Lógica sí, muchas cosas que tienen el programa en la Universidad Autónoma Metropolitana de la Unidad Iztapalapa. Ahí estuve estudiando dos años Antropología Social.

Y después hice mi examen para volver a entrar a la Universidad y entonces fue cuando me quedé, pero previo, previa preparación por parte de la Universidad Autónoma Metropolitana, y estoy muy agradecido en realidad porque me preparó bastante bien.

Pregunta: Y a todo esto, ¿qué dice tu familia?

Nicolás Sánchez Onofre: Pues cuando llegué a la Ciudad obviamente estaban preocupados, porque no conocíamos a nadie, no conocía más bien a nadie, mis papás de repente tenían amigos que estaban en la ciudad, pero no sabían en dónde estaban y entonces era bien difícil.

Me puse a trabajar, ¿qué hago si no tengo ingresos de parte de mi papá? Porque no podían mantenerme para nada, porque también ellos necesitan trabajar para que ellos mismos puedan solventarse, yo tuve que trabajar de miles de cosas, desde vendiendo pepitas, vendiendo dulces, trabajando de albañil, trabajando en restaurantes, fui cocinero, fui mesero, fui muchas cosas.

Pregunta: Y ya que entraste a la Universidad.

Nicolás Sánchez Onofre: Después de que entré a la Universidad obviamente seguía trabajando para poder solventar mis gastos de la Universidad, siempre he trabajado, antes de entrar a la Universidad he estado trabajando; cuando estaba estudiando en la UAM también estuve trabajando.

Pregunta: ¿Cómo fue tu proceso de adaptación?

Nicolás Sánchez Onofre: Un poco difícil, bastante difícil, y mi escuela, que le estoy muy agradecido, fue la UAM, porque en la UAM cuando entré obviamente venía directamente de mi comunidad a la Universidad, entonces cuando yo entré a la UAM para mí todo era muy difícil comprender algunos lenguajes que se decía en los libros, en clases, todo lo que tenías que investigar, entonces sufrí mucho a pesar de que es una carrera de solamente estudiar, estudiar, estudiar, leer, leer, leer, pero sí sufrí bastante en comprender.

Con decirte que no entendía algunos términos, como qué era la dialéctica, qué era la sincronía, que es lo concreto, qué es lo abstracto, esas eran las palabras para mí difíciles, y había terminologías muy difíciles que nunca las había empleado en mi vida.

Cualquier cosa, no sé, un lenguaje común, normal, no las sabía emplear, porque en mi comunidad yo aprendí a hablar mixteco, que diga español, aprendí a hablar español, perdón, cuando tenía 12 años, 12 años de mi vida anterior, desde que empiezas a hablar, a partir de los 2, 3 años, aprendí a hablar primero mixteco, mixteco, mixteco, nunca español, sabías, entendías de vez en cuando, porque tenías que aprenderte las vocales, las consonantes, que: el 1, 2, 3, las sumas, las restas, sabías, pero no era tu objetivo aprender español, porque lo ibas a emplear.

Pregunta: Y en la Universidad Autónoma Metropolitana, que fue --como me comentaste-- este proceso, ¿alguna vez sentiste rechazo o admiración quizá?

Nicolás Sánchez Onofre: Simplemente admiración de parte de mis compañeros, porque en discusiones en clases obviamente hablábamos, la carrera se daba para eso, era Antropología Social, entonces la cuestión indígena era en ese momento bastante fuerte, porque era al tiempo más o menos de que iba a venir, estaba la

huelga en la UNAM, en el 99, y fue cuando yo entré a la Universidad, que estuve también un poco en la época de entró Fox, en el 2000, fue el cambio, entonces se hablaba mucho acerca de los indígenas, porque curiosamente Fox ha sido uno de los Presidentes muy malos de este país, pero curiosamente con Fox se dio como un empuje hacia las comunidades indígenas, curiosamente, pero fue ese empuje con Fox porque desde la época del Zapatismo, en el 94, que se venía replanteando la cuestión indígena nacional, el problema indígena nacional, entonces con la llegada de Fox como que se dio un poco más de empuje por todas las barbaridades que decía Fox, que iba a resolver el problema de Chiapas en 15 minutos, entonces se hablaba mucho de esto, de la cuestión indígena, de la cuestión del zapatismo, porque en el 2000 también vino Marcos a la Ciudad de México.

Pregunta: Y a la Ciudad Universitaria.

Nicolás Sánchez Onofre: A la Ciudad Universitaria, exactamente. Entonces, este problema indígena era muy en boga, estaba muy fresco, entonces en la Universidad Autónoma Metropolitana por la cuestión de la carrera hablábamos mucho de esto, y entonces mis compañeros decían: “¿Cómo ves este problema indígena?” Yo les decía que los propios indígenas deberíamos tomar nuestra bandera, que nadie más lo haga por nosotros, pero sin embargo fue necesario que alguien más lo hiciera por nosotros, porque los indígenas no estábamos en ese momento capacitados para enfrentarnos a un gobierno fuerte, que fue el de Salinas, por ejemplo.

Pregunta: Después de que vives este inicio del proceso, ¿cómo fue que te reciben en la UNAM? ¿Tú ya estabas en un proceso de adaptación?

Nicolás Sánchez Onofre: Ya estaba en un proceso de adaptación y un poco de negación, hay que ver también ese punto de vista, porque yo cuando entré a la UAM siempre dije que era indígena; por la carrera había una gran admiración en la Universidad, pero no en el exterior, no en el mundo real, aquí en la calle, no sé, en Hidalgo, en cualquier calle de la Ciudad de México había ese cierto rechazo, aunque sí había euforia por lo indígena, pero euforia nada más.

Nosotros le decíamos que era una cuestión de Antropología ligth, porque cuando la gente se siente indígena, cuando ven y viene vestido aquí, que trae sus huaraches, trae su pelo largo, buena onda, qué bueno que son indígenas; sí, ¿y qué gano con eso? Yo no necesito venir a vestirme como indígena para que me reconozcan, porque yo soy indígena desde siempre.

Pregunta: ¿Y aquí entonces...?

Nicolás Sánchez Onofre: Entonces, cuando entro a la Universidad, cuando entro a la Facultad de Economía tuve que ocultar un poco sobre la cuestión, que yo venía de una comunidad indígena, les decía que era de Oaxaca, pero no les decía que hablaba mixteco, que era indígena, un poco oculto, poco a poco se fue dando el proceso, ya un poco más de reconocimiento, y entonces cuando sale la convocatoria para becas en la Universidad, yo tuve que volver a replantarme ese problema:

Yo soy indígena, pero alguien no me está reconociendo. Cuando sale el Sistema de Becas Indígena yo fui el primero que llegó curiosamente, el primero que llegó a solicitar la beca y plantear ese problema de que yo era indígena, y que si tenía la oportunidad de ser becario; nunca en mi vida había tenido un apoyo de esa magnitud, nunca me habían dado alguna beca, aunque siempre he tenido buenas calificaciones, y aquí en la Universidad me dieron ese apoyo que yo necesitaba, porque sí lo necesitaba demasiado.

Fue una muy buena causa.

Pregunta: Por ejemplo, dices que entraste un poco con la negación.

Nicolás Sánchez Onofre: Sí.

Pregunta: Al séptimo semestre, que fue, ¿qué es lo que te hizo un poco decir: “Sí, lo tengo que reconocer, lo quiero reconocer y no me importa lo que piensen los demás”?

Nicolás Sánchez Onofre: De hecho, yo siempre me he reconocido indígena, pero en la Universidad lo había ocultado, no abiertamente, y cuando sale este programa de becas precisamente me dio ese ánimo: “Hay un programa que nos apoya, pues hay que ir a indagar, a investigar de qué se trata, y si no es otro más de los programas de becas que nada más: “ah, eres indígena”. Como PRONABES, me imagino, hay un apartado en PRONABES que si eres indígena se te apoya con tal y tal, pero tienes que tener excelente promedio; y si repruebas no importa que seas indígena, te quitamos la beca, eres un alumno normal.

Y este sistema de becas fue diferente, porque la finalidad era apoyar a los grupos indígenas, además constitucionalmente está descrito que los indígenas deberíamos de recibir todo el apoyo del estado, no sé mucho de leyes, pero lo he leído alguna vez, me parece que está en el artículo 2º de la Constitución, que a los indígenas se les debe apoyar en todos los ámbitos necesarios, al igual que a toda la ciudadanía.

Pregunta: De hecho, en la Constitución hay un apartado en donde se dice que tienen que tener todo el apoyo.

Nicolás Sánchez Onofre: Exactamente.

Pregunta: Y que tienen que tener un reconocimiento.

Nicolás Sánchez Onofre: Un reconocimiento por parte del Estado, exacto.

Y yo digo “apoyo”, no significa que nos den limosnas, no pedimos que nos den: “Aquí te va tu bequita y vuélvete indígena”. No, sino que realmente nos apoyen en las cuestiones de investigación, en cuestión de difusión, en cuestión de desarrollo para las comunidades indígenas, porque finalmente nosotros somos indígenas, venimos de las comunidades más apartadas de México, de todos los rincones de México, y en esas comunidades es donde se necesita gente profesional, ¿para qué? Para poder realmente replantear sobre el desarrollo de las comunidades indígenas.

Los indígenas no queremos que nos den limosnas, no pedimos limosnas, tampoco pedimos que nos den subsidios, lo que pedimos simplemente es que nos apoyen en la cuestión de salud, que constitucionalmente nos corresponde, educación, infraestructura, ya dije educación, todo lo que constitucionalmente está establecido para todos, no solamente para los indígenas.

Pregunta: ¿A partir de qué o cómo fue que sientes este apoyo, con el Programa de Becas o a lo mejor después?

Nicolás Sánchez Onofre: Con el Programa de Becas yo siento este apoyo, me acogieron muy bien.

Yo cuando fui a solicitar el Programa de Becas sentí en ese momento que ellos iban a recibir a alguien, un indígena que venía con su traje regional, con un promedio de probablemente 7. Yo cuando llego, llego con un promedio de 9.3, 9.4, no me acuerdo exactamente, pero un promedio de más de 9, eso sí, entonces cuando llego al programa sentí como esa cuestión de presentimiento de que alguien viene: “Es indígena, seguro viene mal vestido, mal hablado, viene, yo decía, calzonudo, huarachudo, con los pelos largos”, no sé cómo se imaginan a los indígenas, los que no son indígenas, pero yo me imaginaba algo así.

Y entonces cuando llego al Programa de Becas, toco la puerta y salen obviamente los que están en esa oficina y ya les planteo mi problema, y todo mundo así como: “llegó alguien, llegó el primero”, y todo mundo a la expectativa, me fueron a entrevistar, había como cuatro queriéndome entrevistar, y obviamente di mi entrevista y propuse que también en la cuestión del llenado de la solicitud de las becas pusieran el apartado de promedios, porque es importante.

Finalmente, aunque seas indígena tienes que tener un buen rendimiento, si no con excelencia, si no regular, por lo menos un buen promedio, y entonces lo tomaron como una aportación buena, y también propuse que todos dijeran de qué etnia eran, y que si podían escribir la lengua; o sea, que dijeron si sí lo pueden escribir y qué tanto lo pueden hablar, porcentualizarlo.

Pregunta: En el tiempo que transcurrió, ¿qué pasó, decidiste continuar?

Nicolás Sánchez Onofre: Decidí continuar. De hecho, siempre veníamos aquí a espejo de agua, ya cuando nos juntaron, nos conocimos, nos aprobaron la beca, ya éramos 50 becarios, los primeros 50 becarios, todos veníamos bien entusiasmados de que había un programa que nos apoyaba, pero aparte de eso nos estábamos reconociendo, y había mucho más que yo, que eran igual que yo.

Pregunta: De los que tú te imaginabas.

Nicolás Sánchez Onofre: Que de los que yo me imaginaba.

Yo me imaginaba que cómo en la Universidad iba a haber indígenas; no, en la Universidad deberíamos de haber el 10 por ciento de la totalidad de la población universitaria, el 10 por ciento deberíamos de ser indígenas, ¿por qué? Porque así estamos distribuidos a nivel nacional, somos el 10 por ciento, y el 10 por ciento es muchísima gente, que somos más de 13 millones de indígenas, que simplemente son la cantidad de habitantes que habitan en Francia, en Inglaterra, somos muchos, podríamos ser una gran potencia, pero no lo somos, ¿por qué? Porque estamos sumidos en la pobreza y en la marginación.

Pregunta: Y te encuentras ahí en el Programa de Becas y reconoces.

Nicolás Sánchez Onofre: Reconozco, me reconozco a mí mismo y conozco a muchos más indígenas. Nos pusimos ahí a platicar, a conocernos, obviamente las pláticas universitarias: “¿Tú qué piensas, tú qué puedes aportar? No, vamos a crear una asociación de estudiantes indígenas alterno al Sistema de Becas, pero con apoyo del Sistema de Becas”, una cosa que nos dieron esa pauta de conocernos, ahora nosotros por nuestros propios medios hay que organizarnos.

Tratamos de hacerlo, lo hicimos, de hecho yo propuse que nos juntáramos y que hiciéramos como una red universitaria de estudiantes indígenas, una asociación de estudiantes indígenas; en un principio iba muy bien, habíamos propuesto que el proyecto se llamara “Red de Estudiantes Indígenas” y con un nombre propio, era “lluvia de ideas indígenas”, pero traducido en lengua mixteca, en lengua otomí y en lengua mazateca, no me acuerdo exactamente en la lengua mazateca, pero era “lluvia de ideas indígenas”, pero lluvia significa sávi en mixteco, pero había que incluirle alguna terminología a sávi, porque sávi es solamente lluvia, entonces le incluimos Viko sávi, que es como “fiesta de lluvias” o es el verano para nosotros.

El verano en mixteco se dice Viko sávi, significa “fiesta de lluvias o fiesta de aguas”, es la temporada.

Entonces, yo propuse que fuera “fiesta de ideas indígenas”, pero por la lluvia de ideas que podríamos aportar y todas estas cosas, entonces quedó como Viko dāye, y dāye me imagino que es lluvia en otomí. Viko dāye,

se me va la última palabra, en mazateco de Oaxaca. Si lo pudiéramos rescatar estaría yo bien entusiasmado en volver a apoyar este proyecto, que no fracasó rotundamente, sino poco a poco nos fuimos desintegrando, las aportaciones eran menos, las reuniones se volvían cada vez más tediosas, los compañeros ya no querían venir, algunos ya no podían; algunos compañeros estuvieron siguiendo con esta idea.

Entonces, entre todo este cúmulo de ideas que teníamos en aportar, de que íbamos a preservar nuestras lenguas, íbamos a rescatar los bailes indígenas, que íbamos a escribir poemas, íbamos a pintar, íbamos a hacer muchísimas cosas, que finalmente no hicimos, más que parcialmente algunas cosas, como cada exposición de la mega ofrenda de aquí de Ciudad Universitaria, fue aportación nuestra, de nuestro grupo, que nos unimos: “¿Por qué no hacemos una ofrenda aquí en Ciudad Universitaria y decir que estamos presentes los indígenas en la Universidad, pero con esta temática de indigenismo”.

En esa época era dedicado a Juan Rulfo, y entonces nosotros pusimos nuestra ofrenda, pero con esta imagen de “no nos esclavicen nuevamente, reconózcanos”, y pusimos fotografías de Digna Ochoa como una representante, una luchadora social de la causa indígena.

Fue muy bien vista nuestra ofrenda, salimos en los periódicos, salimos en la televisión, porque era única además, no estábamos en la cuestión de Juan Rulfo y su poema de El llano en llamas, “Vine a Comala porque me dijeron que acá vivía mi padre”.

Probablemente tomando parte de esa idea, por la cuestión indígena, por la cuestión de pueblo, decidimos entrar en ese proyecto, pero más que nada por darnos a reconocer, a conocer y a divulgar nuestra cultura.

Pregunta: Y en el tiempo que estuviste como becario, ¿tú crees que hubo mayor reconocimiento en la UNAM? O a lo mejor entraste y quedó un reconocimiento que a lo mejor ustedes agradecieron, participaron sin...

Nicolás Sánchez Onofre: Digamos que institucionalmente se nos está reconociendo, pero solamente como apoyo académico; es decir, “¿eres indígena?” “Sí”. “Ponte a estudiar, saca buenos promedios, termina tu carrera y ya”.

Pero nosotros no estamos satisfechos totalmente con esa imagen institucional que se nos tiene en ese momento, ¿por qué? Porque nosotros probablemente quisiéramos volvernos a reagrupar y poder sacar proyectos que realmente beneficien a nuestras comunidades.

Ya somos profesionistas, tenemos los medios para hacerlo, tenemos economistas, tenemos ingenieros, tenemos abogados, arquitectos, tenemos ingenieros, tenemos filósofos, historiadores, de todo, entonces yo creo que el siguiente paso que me gustaría dar es volver a reagrupar a estos compañeros muy inteligentes, curiosamente muy inteligentes, con los mejores promedios de la Universidad, con los compañeros titulados, que tienen premios, perdón por esto, ¿cómo se llama cuando te titulas y te dan...? Mención honorífica.

Habemos compañeros ya titulados con mención honorífica muy buenos en su tema, entonces la cuestión es volverlos a reagrupar y hacer un planteamiento fuerte como profesionistas unidos hacia el gobierno federal de que necesitamos más apoyo, pero no nada más apoyo: “Ah, qué bueno”, sino con un programa real de plan de desarrollo hacia las comunidades indígenas.

Eso es lo que necesitamos, pero nosotros mismos lo debemos de hacer, y esta es una de las misiones que quiero emprender en el tiempo que me falte estar todavía en la Universidad, y no solamente eso, sino del

tiempo que yo tenga libre voy a hacer todo lo posible para volvernos a reagrupar y echar a andar un proyecto de tal magnitud, que no simplemente quede en la Universidad y que sea aislado: “Tú eres mixteco, sale”. “Tú eres mixe, qué bueno”.

No, sino volverlo a reagrupar y reconocernos nuevamente como indígenas profesionistas y con propuestas de plan de desarrollo para nuestras comunidades indígenas.

Pregunta: ¿Cómo crees que ahora con el número de becarios que hay, que son 250 los que están ahorita, 300 creo, puedas emprender un proyecto ahí o a lo mejor crees que ellos estén interesados?

Nicolás Sánchez Onofre: Hemos muchos compañeros que hemos platicado, principalmente en la Facultad de Economía con el compañero Efrén Govea, purépecha; con el compañero Juan Carlos Martínez, mixe; con el compañero Arturo Vázquez, zapoteco de la Sierra; y otros compañeros, como Perfecto Vázquez, es náhuatl, de Veracruz, de la FES Aragón, de Derecho, y con la compañera Cristal Susano, que es su apellido, esta compañera también es de la Facultad de Derecho de CU, y entonces con ellos volvernos a juntar, que no seamos todos, que seamos los que estemos realmente interesados en sacar un proyecto de tal magnitud y volver a sentarnos a escribir y a plantear, y a discutir, y ver todas las propuestas posibles.

Pregunta: Ahora, un poco cambiando esto, el problema de la migración tú lo viviste.

Nicolás Sánchez Onofre: Sí.

Pregunta: ¿Y cómo fue que tú hiciste este movimiento migratorio? Platícanos más bien cómo fue el movimiento migratorio, primero de Oaxaca hacia acá y después de aquí hacia Estados Unidos.

Nicolás Sánchez Onofre: Bueno, en este momento estoy a punto de titularme y uno de mis temas centrales son remesas como fuente para el desarrollo regional, un caso específico para los Estados de Guerrero y Oaxaca.

Entonces, la migración se da principalmente por cuestiones económicas, punto, no hay vuelta de hoja. Todos migramos por tener mejor futuro, mejor condición de vida, por buscar un bienestar mejor para nuestras familias, esa es la cuestión de la migración.

Yo me vine a la Ciudad de México precisamente por eso, porque en mi comunidad si comes frijoles y tortilla con chile te fue muy bien, sino comes hierbas con tortillas, caldito de hierbas. No lo digo de una forma de malinterpretación o grotesca, o cómo se podría llamar, sino lo digo porque es la realidad.

Entonces, por eso está la desnutrición, no estamos flacos porque estamos esbeltos, sino estamos flacos, porque estamos flacos porque estamos desnutridos en las comunidades indígenas.

Entonces, yo me vine precisamente buscando ese sueño de poder mejorar mi condición de vida, y aunado con mis ganas de entrar a la Universidad Nacional que, como ya platicamos, fue un proceso difícil, una adaptación también difícil con la negación de primero no reconocirme indígena en la Facultad de Economía, después se vino dando este proceso muy fácil, probablemente ahora me ven en la Facultad de Economía, tampoco quiero que digan: “Ahí va un indígena”, sino simplemente “ahí va un compañero, que además es indígena”. “Ahí va un economista, que además es indígena”, y tampoco quiero que me vean con esos ojos de: “Ahí va un indígena, el último sobreviviente de alguna raza”, no sé, no quiero que me vean de esa forma, sino que nos reconozcan que tenemos una cultura y que también somos ciudadanos de este país, también contamos y también aportamos y también pagamos impuestos, aunque digan que no, estamos pagando impuestos a través del consumo,

a través de todos los pagos de luz, a través de todos los pagos de teléfono, de agua, de predial, son impuestos; entonces también lo hacemos.

Entonces, somos parte de este país, que quiero referirme a un pensamiento que dijo un escrito mixe, se me fue el nombre, Floriberto, que dice que los indígenas no estamos de paso en esta tierra, sino somos realmente la gente que nacimos aquí, no somos los invasores, no somos los que llegamos a destruir, sino nosotros somos parte de esta Ciudad, nosotros somos la Ciudad, porque aquí nacimos, porque aquí nacieron nuestros abuelos, pero principalmente que nosotros reconocemos que somos de esta tierra, el color de la tierra somos nosotros.

Pregunta: Entonces, vas a Estados Unidos.

Nicolás Sánchez Onofre: Bueno, ya cuando entro a la Universidad obviamente las cuestiones económicas siempre han estado al pie de..., en todo, las cuestiones económicas siempre son un gran problema para todos.

Se me hace muy difícil luego seguir estudiando, ¿y entonces qué hago? Me voy de mojado a Estados Unidos, y me fui, porque precisamente allá estaba mis hermanos, todos mis hermanos estaban ahí, y entonces ya tenía un gran incentivo para poder emigrar de este país, y lo hice como lo hacen todos los migrantes de este país indocumentados, entonces había que cruzar el desierto caminando, con coyotes, todo eso es una gran tesis.

Contratar al coyote, juntar tu grupo, ver con quién te vas a ir, cuánto te van a pagar, cómo le vas a hacer, cuántos días vas a caminar en el desierto, qué vas a tomar, qué vas a comer, cuánto vas a cargar, etcétera; son muchas cosas.

Mis hermanos viven actualmente en Nueva Jersey, entonces yo me fui con ellos a trabajar y me puse a trabajar en un restaurante, era bus boy, ¿por qué? Porque más o menos sabía hablar inglés, trilingüe, un poco, porque sabía hablar un poco de inglés, y mis hermanos siempre han trabajado en restaurantes de lavaplatos.

Yo cuando llego a Nueva Jersey, a la Ciudad de Asbury Park, yo me atreví a hacer lo que mis hermanos querían hacer, que mis hermanos sabían hablar mejor el inglés y todo esto, pero les daba miedo salirse de ese lugarcito, ese rinconcito que encontraron cuando llegaron, que la obscuridad: “Que no me vean”, y yo dije: “¿Por qué no? Somos gente, hay que atreverse a todo”.

Pregunta: Aquí, como en la Ciudad de México, hay Metro, ¿no?

Nicolás Sánchez Onofre: Exactamente. Entonces, fui y hablé con el dueño del restaurante, que de hecho se llama Bristo Le, es comida española-portuguesa, entonces un dueño era puertorriqueño y el otro era venezolano, pero yo llegué y le pregunté a una chica que estaba en la puerta, toco y: “Yes, can I help you?”. “Oh, sure, I’m looking, can I speak whith the manager of this play”.

Me dice la chava: “Oh, sure. What’s your name?” Y le dije: “My name is Nicolas. I’m from Mexico”. Me dice: “¿En serio, eres mexicano?” Y yo: “Sí, soy mexicano, y qué bueno que hablé inglés contigo”, “Ah, sí, yo también soy de México, soy de Cozumel”. “Ah, bueno, ¿puedo hablar con el dueño?” Y ahí con el dueño: “Yes, can I help you?”, le digo: “Yes, I’m looking...”, “Can you speak in English?”, le digo: “Yes, a little bit”. Me dijo: “Are you experience in bus boy?” Y yo dije: “What is the bus boy?”, “Si tienes experiencia en ser ayudante de mesero y esas cosas”, y le dije: “Sí, en México”, todavía en inglés: “Yes, in Mexico”. ¿Cómo le dije? “I was helping”. “Ah, yo fui ayudante, porque no sabía”. “I was helping in Mexico City”. Pero les dije: “Pero yo estoy buscando un trabajo de lavaplatos”. “But, I’m looking for a dishwasher job”, dice “Pero, ¿sí puedes hablar inglés?” “But, Can you speak

English?”, “Yes, a little bit”. “Entonces te quiero para bus boy”. “I want you for bass boy, no problem for you?”, le dije: “No, no hay problema, ¿qué problema puede haber?”

Entonces, ya fui bus boy, fui ayudante de mesero, porque podía hablar un poquito de inglés, es una cosa muy curiosa. Entonces, ya, ayudante de mesero y todas esas cosas.

Pregunta: Que es un mejor puesto, ¿no?

Nicolás Sánchez Onofre: Es un mejor puesto que ser lavaplatos, obviamente estar interactuando con los gringos-gringos, gringos blancos, güeros, ojos azules, altos, entonces me veían y me preguntaban: “What’s your name?”. Les decía “Yo soy Nicolás”, siempre he usado Nicolás como nombre.

Pregunta: Aunque es tu apellido.

Nicolás Sánchez Onofre: Aunque es mi apellido. Les decía: “Nicolas”. “Ah, where are you from?” “I’m from Mexico”. “What part at Mexico?”, “From Oaxaca”, “Ah, Oaxaca”. Ya les empezaba a decir miles de cosas, porque conocían, y les preguntaba: “You know where is Oaxaca?” “Yes, is close to Puerto Escondido”, “sure”, por qué no, o sea, “claro, es cerca de Puerto Escondido”.

Y en Nueva Jersey es muy famoso Puerto Escondido, porque ahí hay el Campeonato Nacional de Surfing y ellos son surfistas por excelencia en Nueva Jersey, también tienen campeonato.

Entonces: “Ah, is close to Puerto Escondido”. “Oh, yes”. Y empezaba la interlocución y todo, me preguntaban: “Tú qué onda, ¿qué haces aquí en Estados Unidos?” Y ya les empezaba a platicar miles de cosas, y ya.

Tuve un poco de ahorro, ahorré un poco de dinero.

Pregunta: ¿Cuánto tiempo estuviste?

Nicolás Sánchez Onofre: Estuve un año y medio. Me di de baja temporal en la Facultad de Economía tres semestres, un año y medio, y entonces ese tiempo fue cuando estuve en Nueva Jersey.

Pregunta: ¿No te costó trabajo?

Nicolás Sánchez Onofre: No, no me costó mucho trabajo, ¿por qué? Porque yo tengo un proceso de adaptación. Cuando yo estudié la prepa, la estudié en la ciudad de Oaxaca, no la estude en mi pueblo, entonces me tuve que salir de mi casa a partir de los 13 años.

Pregunta: Pero aun así llegaste a México con algunos mitos, ¿no?

Nicolás Sánchez Onofre: Sí, exacto. Y vas a Estados Unidos y también vas con ese mito de que los migrantes están escondidos, que no salen, que nada más están como conejitos cazando, a ver a qué hora se desaparezca la Migra para que puedan ir a comprar algo, lo cual también es un mito, porque no es cierto; tú vas a Estados Unidos y paseas como «Juan por su casa».

Sí, la Migra también te agarra cuando estás borracho, cuando conduces en estado de ebriedad, cuando estás haciendo cosa fuera de la ley.

Pregunta: Ahora, vamos un poco a finalizar este punto. Regresas a la Ciudad de México, te incorporas de nuevo a la Universidad.

Nicolás Sánchez Onofre: Sí, me incorporo de nuevo a la Universidad y fue cuando entré al séptimo semestre, vi la convocatoria para el sistema de becas.

Pregunta: Todos estos prejuicios de a lo mejor el proceso de adaptación.

Nicolás Sánchez Onofre: Sí, sí, ya no fue nada difícil para mí, sino al contrario, llegué con una gran sonrisa otra vez a mi escuela, otra vez a la Universidad, otra vez a lo que yo soy.

Pregunta: Ahora platicanos un poco cómo es este momento en el que quieres terminar cosas, ¿cómo es para ti en este momento?

Nicolás Sánchez Onofre: En este momento principalmente estoy muy agradecido con el Sistema de Becas, porque me apoyó en el momento que más lo necesitaba, como lo estaba comentando, yo tuve que ahorrar un poco para poder solventar mis gastos y con el apoyo del Programa me fue mucho mejor, porque aquí en la Ciudad nosotros pagamos renta, pagamos todo: comida, si vives solo tienes que pagar todo. Bueno, no simplemente pagarlos, tener la forma de hacerlo.

Entonces, yo siempre he hecho mi propia comida, porque aprendí a cocinar, porque era cocinero aquí en la Ciudad de México, me fui a Estados Unidos, estuve trabajando un rato de ayudante de mesero, pero en mis ratos libres me metía a la cocina y a ver cómo se hace todo esto, siempre me ha gustado esta parte de la cocina.

Y curiosamente cuando vengo a la ciudad nuevamente, regreso a la Ciudad de México, me meto a trabajar otra vez de cocinero, y con el apoyo del Programa y un poco de ahorro ya pude terminar la Universidad, un poco de retraso obviamente, otra vez, por cuestiones económicas, me casé, tengo un hijo, entonces otra vez el proceso, otra vez como volver a empezar, pero lo gratificante es que estoy en la última etapa de la carrera universitaria.

Y mi siguiente proyecto obviamente va a ser estudiar una maestría en el extranjero, principalmente mi meta es estudiar en el extranjero, estudiar en Estados Unidos.

Y la última vez que fui a Estados Unidos, que fue hace un año, en las vacaciones, principalmente por el proyecto de tesis, como fuente para el desarrollo regional, la idea era entrevistar a los migrantes que estaban allá, los que ya llevaban tiempo y los que iban llegando, cómo era el proceso para ellos y todo.

La idea fracasó un poco por cuestiones académicas principalmente, porque tú aunque tengas una muy brillante idea si no tienes una buena guía, un buen apoyo, una buena asesoría no se hace, entonces por cuestiones académicas fue totalmente diferente, y terminó siendo mi proyecto de tesis un proyecto de tesina, sin hipótesis.

Y entonces la última vez que fui a Estados Unidos investigué acerca de algunas Universidades, principalmente la de Gorton School of Economics, en la Universidad de Pensilvania, pues ahí estoy tirando mis lindos y hermosos ojos hacia allá.

No lo quiero decir, pero probablemente al igual que llegué a la Ciudad de México preguntando, al igual que llegué a la Ciudad de México sin conocer a nadie, al igual que pude entrar a la Universidad Nacional Autónoma de México sin el apoyo de nadie y rechazando todos esos prejuicios de que los que están aquí en la Universidad tienen mucho dinero, que vienen en coches y que pagan para entrar a la Universidad, al igual que eso pienso entrar en una maestría en Estados Unidos, y estoy pensando cambiar, no cambiar totalmente la cuestión Economía, porque eso es lo que más me gusta, pero si no puedo entrar a alguna cuestión económica en Estados Unidos por la cuestión de la lengua, otra vez volver a empezar, otra vez llegar con prejuicios, otra vez llegar y decir que no soy indígena, pero principalmente otra vez tener el problema de entender el idioma inglés.

Pregunta: ¿Lo practicas?

Nicolás Sánchez Onofre: Que más o menos lo practico, y que al final, digamos ahorita en este momento estoy en la final de terminar la carrera aquí en la Universidad, pienso también que va a ser lo mismo en Estados Unidos, y pienso entrar si no en Economía, en la escuela John F. Kennedy Government School en Harvard University.

Ya estoy investigando, ahora con mucho más elementos por la tecnología, que ya la sé manejar, que ya puedo hablar un poco de inglés, que ya sé cuáles son los procesos, yo sé que algún día se tiene que dar, si no es ahí en alguna escuela patito de Estados Unidos, pero es en Estados Unidos.

Pregunta: Ojalá.

Nicolás Sánchez Onofre: Ojalá y se dé. Nosotros somos entes racionales, sabemos lo que queremos, y económicamente no estoy muy bien, pero todo se puede en esta vida, todo se puede, y hay que echarle ganas nada más.

Pregunta: Muy bien.

Nicolás Sánchez Onofre: En este momento me voy a dirigir a los compañeros universitarios de la Universidad Nacional Autónoma de México y de toda la comunidad universitaria, estudiantes que quieran también ingresar a la Universidad, a todo el público en general, en mixteco.

(Mensaje en lengua mixteca)

Antes que nada, a la comunidad estudiantil de la Universidad, como lo estaba comentando, solamente les quisiera decir que reconozcan a nuestra cultura, que reconozcan a nuestras comunidades indígenas, que le den la oportunidad, que no los vean como gente extraña, como gente de otro lado, sino simplemente que somos seres humanos que merecemos todo, al igual que todos nosotros que estamos aquí en la Universidad, las gentes que viven en las comunidades indígenas también se merecen todo el respeto y todo el apoyo para que puedan salir adelante.

La gente de mi comunidad de San Agustín Chayuco, Oaxaca, en la Costa Chica, también les quiero mandar un mensaje: que pueden hacer todo lo que se propongan, todo lo que se propongan lo pueden hacer y pueden venir a estudiar aquí en la Universidad Nacional Autónoma de México, si necesitan algún apoyo me pueden buscar, soy de Chayuco, y yo estoy en la mejor disposición de apoyarlos.

¿Por qué? Porque uno nace siempre con esa ilusión de ser alguien, y si alguien que ya vivió todo el proceso de integración, todo el proceso de investigación para poder ingresar a la Universidad, los puedo ayudar mucho qué mejor, y estoy en la mejor disposición.

No teman, nunca tengan miedo de salir de donde están, no tengan miedo de enfrentarse a la realidad y no tengan miedo de luchar contra todos.

Muchas gracias.

Hola, mi nombre es Nicolás Sánchez Onofre. Soy indígena de San Agustín Chayuco, Oaxaca. Hablo mixteco. Estudio licenciatura en la Facultad de Economía de la Universidad Nacional Autónoma de México.

En ese video vamos a ver parte de mi vida en un proceso de integración hacia la Ciudad de México, de mi comunidad hacia la Ciudad de México, en un proceso de integración de la Ciudad de México hacia los Estados Unidos y el proceso de integración con el Sistema de Becas Indígenas, el apoyo que nos han dado en el Sistema de Becas Indígenas.

Una parte de reconocimiento de mi vida como indígena, que anteriormente estaba un poco como negado, pero con el Programa Indígena fue un gran incentivo para reconocermelo.

También van a ver un poco sobre un proyecto futuro, principalmente en las cuestiones de estudiar alguna maestría en el extranjero, y platicarle un poco sobre que soy profesor adjunto de Finanzas Públicas, de Política Económica y de Política Monetaria en la Facultad de Economía.

Pregunta: La pregunta final, ¿qué significa para ti la Universidad?

Nicolás Sánchez Onofre: La Universidad Nacional Autónoma de México ha marcado mi vida, es una Institución muy importante para mi vida, para mis sueños.

Parte de la gran discusión que siempre hemos tenido aquí en el seno de la Universidad es acerca de la cuestión indígena a nivel nacional, y siempre nos juntamos en el “Espejo de agua” para hacer este tipo de análisis y de comentarios, es un proceso que nunca voy a olvidar.

Y la Universidad significa para mí un estandarte de enseñanza. La Universidad significa para mí un gran sello que llevo marcado, porque es la Institución que me formó como profesionista social con una visión humana, con una visión social, con una visión también diferente.

No sé.

Pregunta: Muchas gracias.

Nicolás Sánchez Onofre: No, gracias a ti.

Entrevista a Efrén Govea Manzo

Entrevista a *Efrén Govea Manzo*, Primer becario del Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas en tener estudios en el extranjero.

Lugar y fecha: Ciudad de México, 22 de noviembre de 2008.

Efrén Govea Manzo: Mi nombre es Efrén Govea Manzo, soy de la comunidad indígena purépecha de La Cantera, municipio de Tangamandapio, Michoacán.

Hablo la lengua purépecha, estudié la licenciatura en Economía en la Universidad Nacional Autónoma de México.

Pregunta: ¿Cómo fue tu primer acercamiento a la Universidad y por qué estabas en ese momento intentando ingresar? Cuéntanos si quieres un poco el contexto de que tú llegaste a la Ciudad de México haciendo deporte, pero nos interesaría que nos dijeras cómo fue tu primer acercamiento a la Universidad.

Efrén Govea Manzo: Bueno, de hecho el acercamiento a la Universidad se da a través del deporte, a través del fútbol, a través del equipo de los Pumas; o sea, desde niño soy seguidor de los Pumas, y siempre mi inquietud fue venir a pertenecer, en aquel entonces yo quería ser futbolista y pertencí a los Pumas.

Posteriormente me vine a hacer deporte y conocí muchos amigos corredores que eran representantes de la Universidad, entonces siempre mantuve de alguna manera ese contacto con la Universidad, pero en ese momento aún no tenía contemplado estudiar dentro de ella.

Posteriormente, ya cuando tuve la inquietud, me comencé a preparar para el examen de admisión, misma que en el primer intento pasé, y fue cuando sentí que había cumplido uno de mis objetivos en la vida: estudiar en la UNAM.

Pregunta: Tú llegaste a México por primera vez, ¿cuándo y por qué?

Efrén Govea Manzo: No, yo he estado viniendo a México, no recuerdo exactamente qué edad, pero debo de haber tenido unos cinco o seis años, tengo una hermana aquí y yo venía con mi mamá, mi mamá me traía cuando venía a visitarla.

Posteriormente, al terminar la secundaria me vine a estudiar, más bien me vine a intentar estudiar aquí la preparatoria, pero no me adapté en el lugar donde estaba y tuve que regresarme a mi comunidad a realizar allá la prepa.

Pregunta: Cuéntanos un poco cómo fue tu relación dentro de las instituciones educativas donde estuviste con tus compañeros en relación a tu identidad indígena, a tu arraigo indígena.

Efrén Govea Manzo: Bueno, haciendo la secundaria, que fue la institución que estudié fuera de mi comunidad, fue donde sufrí un poco más el racismo, pero bueno, busqué la forma de atenuar ese racismo, ese trato mediante el deporte; siempre he tenido un rendimiento académico destacado, entonces eso también me ha ayudado a superar ese problema.

Entonces, ya a nivel de preparatoria no tuve ningún problema.

Aquí a nivel universitario un pequeño incidente con algún compañero, pero que finalmente se aclaró y todo quedó en buenos términos, pero en general mi reivindicación indígena me ha dado buenos frutos.

Pregunta: ¿Nunca has dudado de decir que eres indígena?

Efrén Govea Manzo: No, nunca he dudado, al contrario, para mí es un privilegio, porque puedo estar en dos mundos distintos: ahorita estoy aquí, estoy completamente adaptado a la Ciudad, a todos los problemas, a todo lo bueno y malo que hay dentro de la Ciudad; y el día de mañana puedo irme a mi comunidad y me integro inmediatamente sin ningún problema, y estoy viviendo otro mundo distinto al que en este momento estoy viviendo aquí.

Entonces es algo que la gente de la Ciudad no tiene ese privilegio; es decir, la gente de la Ciudad sale de vacaciones, ¿y a dónde se va? A un lugar que no es suyo, se puede ir a la playa, se puede ir a donde quiera, pero se va de paseo, se va de turista, y yo no, yo me voy a mi casa, yo me voy con mi familia, yo me voy a mi tierra, yo con mis amigos.

Pregunta: Cuéntanos un poco cómo viviste tu ingreso al Programa de Becas o al Programa Docente con la ayuda que ellos te otorgaron o que en este caso tú recibiste, cómo fue tu primer acercamiento.

Me contabas que eres la primera generación y que incluso tienes compañeros con los que tenías ciertas diferencias, que no entendías, por ejemplo, que ellos no reconocieran su cultura.

Pero cuéntanos cómo fue tu entrada a este Programa.

Efrén Govea Manzo: Bueno, en realidad yo tengo un acercamiento con el Programa mucho antes de que surja el Programa de Becas. Yo tomé la materia con ellos, entonces yo lo conocía desde antes, uno de mis compañeros me había invitado a tomar esa materia, nada más que ya no me pude dar de alta en su momento, entonces me esperé al siguiente semestre para darme de alta, pero aún en ese momento, cuando menos públicamente ellos no hacían mención del Programa de Becas, pero sí fue en ese semestre cuando se comenzó a mencionar sobre el surgimiento de ese programa de becarios indígenas.

El acercamiento, como te digo, fue mucho antes de que existiera el Programa de Becas.

Pregunta: O sea, tú tomabas clases con ellos sobre el proyecto docente de México.

Efrén Govea Manzo: Sí. De hecho, cuando menos con los que se presentaban con todos mantenía una amistad, fuera de clase incluso.

Pregunta: Okey. Y cuando empieza el Programa, ¿cómo empiezas a recibir el apoyo, por qué nace en ti la necesidad, además de que es un Programa que te apoya?

Efrén Govea Manzo: Bueno, en realidad yo necesitaba el apoyo económico, se me estaban acabando mis ahorros que tenía, entonces necesitaba un apoyo económico, sobre todo porque yo soy de la idea, estoy plenamente convencido que para poder asimilar todo el conocimiento que se te da en la Universidad, tienes que dedicarle mucho tiempo.

Es decir, yo no estoy de acuerdo con los que dicen que se puede trabajar y estudiar, porque quieras o no divides el tiempo y no eres tan productivo, simplemente hay que ver que por lo general las personas más destacadas en alguna disciplina es gente que le dedicó todo el tiempo a eso; es difícil que encuentres a alguien que, que lo puede haber, pero que esté plenamente comprobado que dividió su tiempo entre una actividad y otra, es muy difícil; lo puede haber, yo no lo niego, pero son casos excepcionales.

Entonces, yo por eso fue que necesitaba ese apoyo y por eso fue que me acerqué al Programa, aparte de que ellos también me invitaron, porque creo que también vieron que tenía ese interés de reivindicar mi ascendencia.

Pregunta: Efrén, cuéntanos un poco cómo fue tu relación dentro de la Universidad, además de que ya estabas en una institución a la cual seguías por el equipo de fútbol, ¿pero cómo fue tu relación, qué te encontraste en la Universidad que no habías encontrado quizá en otros lugares?

Efrén Govea Manzo: Bueno, para empezar lo que te encuentras son con unas instalaciones enormes, esa es la primera impresión que tienes, cuando la primera vez que llegas ves unas instalaciones enormes.

Posteriormente, cuando te vas adentrando en la vida universitaria, dentro de la sociedad universitaria, te encuentras un mundo de ideas distintas, con algunos coincides, con otros no, pero es una riqueza que es muy interesante y que difícilmente la encuentras en otro lado.

Fue lo primero que comencé a percibir, porque yo tengo una experiencia muy interesante. En el primer semestre, cuando nos presentamos, yo me presenté, pero no consideré importante mencionar que venía de una comunidad indígena, no lo consideré importante más no quise decir que me haya avergonzado, no lo haya querido decir; el caso es que en el mismo grupo había una compañera náhuatl de Veracruz, y ella al presentarse dijo: “Bueno, yo hablo náhuatl, así que cuando quieran yo les puedo enseñar”. Eso me pareció una experiencia muy interesante en ese sentido.

A mí se me pasó plenamente, yo no lo consideré importante, y ya después añadí eso, que yo hablaba pu-répecha, pero realmente como el náhuatl está más de moda que cualquier otra lengua, mucha gente quiere estudiar náhuatl, difícilmente hay alguien que de pronto quiera estudiar otra lengua, que sí las hay, pero como que el náhuatl es el de moda.

Pregunta: ¿Y qué significó para ti, fue como sentirte en casa, sentirte con gente que estuviera contigo, que hiciera lo mismo, el mismo tipo de cosas que tú, que le gustara, o cómo fue tu experiencia en ese sentido?

Efrén Govea Manzo: Bueno, lo que pasa es...

Pregunta: ¿Qué sentiste en ese momento?

Efrén Govea Manzo: Lo que pasa es que a los distintos lugares que he ido, luego, luego me he adaptado, es una de mis virtudes que tengo, que me adapto.

Y aquí desde que llegamos, desde mi anterior grupo, fue un grupo muy unido, un grupo que recuerdo mucho, porque éramos como una familia; de hecho, aquí varias veces, bueno no varias veces, dos veces organicé unas comidas entre amigos, compañeros, porque estábamos muy bien, me adapté muy bien, a pesar de la diferencia de edades, yo era el mayor de todos, siempre me adapté a ellos, nunca hubo esa diferencia de generaciones, por así decirlo, y eso me pareció muy importante.

Pregunta: Hay gente que dice que la Universidad a veces es la época más hermosa de la vida de una persona, cuando alguien termina la Universidad, cuando alguien lo logra hacer.

¿Para ti cómo fue la Universidad, cómo fue el tener este grupo de amigos, el tener a este tipo de maestros, el tener esas instalaciones enormes y el poder tener la posibilidad de terminar tus estudios con un apoyo económico, que lo necesitabas?

Efrén Govea Manzo: Sí, lo que pasa, yo creo que también a veces es cuestión de madurez, pero yo creo que en mi época de la licenciatura no aproveché la universidad en todo lo que pude haberla aprovechado, creo que dejé pasar muchas cosas, y eso se debe a diferentes factores.

De hecho, yo lo he analizado ahorita, porque ahorita en la maestría estoy tratando de aprovechar muchas cosas, que aun así no las doy como perdidas, sino que más bien creo que fue la misma madurez que me dio esa oportunidad de reflexionar y ver que en mi época de la licenciatura fue un error no haber aprovechado muchas cosas.

Pregunta: ¿En qué aspectos no las aprovechaste?

Efrén Govea Manzo: Más en lo académico, que precisamente por eso uno está más en lo académico. Estoy viendo que fue más en lo académico que no lo aproveché, fueron distintos factores.

Ahorita, por ejemplo, estoy repasando muchas cosas que en aquel momento no me quedaron claras y que ahorita me sirven para la maestría, y que me pueden servir para un posible doctorado.

Entonces como que estoy rescatando todo lo que yo considero que fueron bases que en su momento no aproveché, y que, te digo, se debieron a diferentes factores, no es mucho la carga de trabajo, a veces problemas de salud, a veces problemas de distinta índole.

Pregunta: Cuéntanos, ya dejaste la Universidad, terminaste la Universidad y decides ingresar a la Maestría, cuéntanos un poco por qué, y antes de eso qué pasó; o sea, tuviste que ir a Taiwán, tuviste la oportunidad de

ir y estudiar, pero cuéntanos un poco cómo fue ese brinco de terminé la Universidad y hoy en día estoy estudiando la maestría.

Efrén Govea Manzo: Bueno, originalmente mi objetivo era terminar la licenciatura y regresarme a mi pueblo, pero como hay toda esa gama de ideas en la Universidad, lo cual te permite irte relacionando con otras personas fuera de ella y que te empiezan a influenciar, entonces yo comencé a tener una serie de amigos que estaban estudiando en otras instituciones de educación superior y que empezaban a hablar de la maestría y de la maestría, y que se iban a ir a hacer incluso al extranjero. Yo en ese momento no pensaba en el extranjero, pero eso me fue influenciando al grado que yo me comencé a cuestionar: “Bueno, si éstos van a hacer la maestría, ¿yo por qué no?”

Y eso fue lo que me motivó a comenzar una posible maestría. De hecho yo quería irme a Italia, yo quería hacer una maestría en Italia, Taiwán jamás me lo había imaginado.

Pregunta: ¿Y cómo sale la oportunidad?

Efrén Govea Manzo: Hasta que uno de mis maestros me avisa de la oportunidad que hay para irse a Taiwán, y me dice: “Si te quieres ir mete tu documentación, lo que están pidiendo para que puedas ser seleccionado”, y al hacer los trámites correspondientes fui seleccionado y afortunadamente tuve la experiencia de irme a Taiwán.

La experiencia en sí fue algo que cambia mi forma de ver la vida, tanto hacia mi comunidad, tanto hacia el país, tanto hacia una serie de contextos, entonces para mí eso es muy importante, porque ante la falta de oportunidad en el contexto de la crisis que estamos viviendo, ante la falta de oportunidades, yo quizás en otro momento sin esa experiencia ya me hubiera desanimado, hubiera tirado la toalla, no sé qué hubiera hecho, pero seguramente no estaría aquí.

Pero gracias a la filosofía que tienen esos países, eso me dejó muy marcado, y eso es lo que ha hecho que...

Pregunta: ¿Qué filosofía trajiste de allá?

Efrén Govea Manzo: Es la filosofía del no conformismo, de no desistir, de no limitarse, de no sentirse menos, sobre todo como indígenas que somos; o sea, no sentirnos que tenemos un límite, y eso es lo que estoy haciendo.

De hecho, no sólo en esto, por ejemplo en el deporte también lo estoy haciendo, estoy tratando de recuperar un nivel que yo tuve, estoy luchando con un contexto de amigos que me están diciendo: “Es que la edad esto”, pero bueno, yo conocí al Bruce Lee filósofo, allá lo conocía, yo conocía al Bruce Lee, aquí no es el que pelea muy bonito, sus películas son muy emocionantes, pero yo no sabía que había un Bruce Lee filósofo.

Ahí en las clases de tallí que nos dieron en la escuela donde estaba, nos comenzaron a distribuir documentación concerniente a su filosofía y te vas dando cuenta que la vida no es como a veces la pensamos, que la vida son muchas cosas, y que no son cosas del otro mundo, sino simplemente son filosofías distintas que te hacen tener un enfoque distinto de la vida.

Pregunta: ¿Tú encontraste alguna relación? Hace rato platicabas de que siempre has sido muy orgulloso de tus raíces indígenas, ahora que regresas de Taiwán y traes esta filosofía, ¿encontraste alguna relación con la filosofía que tú ya tenías?

Efrén Govea Manzo: Bueno, una de las cosas que me acordaba mucho cuando estaba allá, algo que siempre me permitió, estaba acordándome de nuestros orígenes, de nuestras comunidades es la nobleza, los taiwaneses es gente muy noble, gente que tiene unas características muy similares, unas características morales muy similares a las de las comunidades.

Entonces, esa fue una de las filosofías que comencé a equiparar cómo también en las comunidades muchas veces la riqueza o es otro concepto de riqueza, otro concepto de belleza, otro concepto de las cosas, otro concepto de lo que es la moral, la ética; o sea, esa similitud son muy similares entre la cultura china y el de las comunidades indígenas.

Pregunta: Ahora cuéntenos más sobre tu maestría, cómo decides ingresar, cómo fue que se te da la oportunidad, regresas de Taiwán, trabajas, qué hiciste.

Efrén Govea Manzo: Bueno, regreso de Taiwán en este...

Pregunta: Bien, era la maestría.

Efrén Govea Manzo: Bueno, me decido por estudiar la maestría en Urbanismo, porque de alguna manera le quiero dar continuidad al proyecto de la licenciatura en Economía.

Para empezar, tendríamos que retomar desde la licenciatura en Economía. Yo estudio Economía, porque quiero tener las bases teóricas para la realización de proyectos, y esos proyectos son para mi comunidad, por obvias razones pienso en mi comunidad, estoy muy vinculado a mi comunidad, a pesar de que estoy aquí estoy muy vinculado a mi comunidad.

Pregunta: ¿Qué querías hacer en tu comunidad en ese entonces?

Efrén Govea Manzo: Bueno, hice. En realidad yo desde los 10 años comienzo a ser activista en mi comunidad, a los 10 años organizo a mi primer equipo de fútbol y me lo llevo a jugar a una liga fuera de la comunidad, era muy difícil por la cuestión racista, por el complejo de inferioridad que tenemos de enfrentarnos a gente que vemos que son más altos que nosotros.

Muchas veces vamos predispuestos a que la gente no indígena es mejor en todos los aspectos que nosotros. Nada más que a veces eso desde niños lo llevamos.

Entonces, para nosotros era un reto muy importante, porque sí íbamos con esa mentalidad, yo mismo iba así temblando, pero ya estábamos ahí, pero te vas dando cuenta que no, que no son mejores que tú, y es cuando empiezas a salir adelante, a reflexionar que no es lo que tú piensas.

Entonces empecé desde entonces, siempre estuve participando en alguna otra actividad, pero yo participo, a partir del 93, en una organización regional, y llegué a negociar con Gobierno del Estado proyectos productivos para comunidades, entonces como había una cerrazón muy fuerte en ese entonces, pues nos rechazaban los proyectos.

Y ya fuera de las negociaciones a veces hacíamos amistad con alguno de los funcionarios, y muchas veces ellos nos decían así en lo corto: “¿Saben qué? Esos proyectos son válidos, pero están mal sustentados”.

Entonces, “¿qué es eso?” Entonces dice: “Es que hay toda una serie de procedimientos para poder hacer un proyecto, o sea ustedes llegan con una solicitud con una o dos cuartillas, y eso no, hay proyectos”.

Y fue cuando empecé a preguntar: “¿Y eso cómo lo estudio o qué?” Y ya me dicen: “Puedes estudiar Economía”, de por sí la Economía me gustaba, pero la Economía Financiera, entonces en ese entonces pensé que la Economía nada más era eso.

Incluso cuando ya entre a la Universidad fue cuando me di cuenta que la Economía abarca una serie de categorías, incluso yo dejé ya la cuestión financiera, me fui más al Desarrollo Sustentable, a todo ese tema.

Yo lo que quería organizar a mi comunidad en todos los aspectos, hablando urbanísticamente, el trazo de la comunidad económicamente, socialmente, en todos los aspectos.

De hecho, yo desde ese entonces escribí algo que yo le llamé “proyecto”, pero no era un proyecto, después me di cuenta que no era un proyecto, era un programa en donde a pesar de eso sí hubo unos avances en la comunidad, porque lo único que hice fue sistematizar las actividades y el trabajo de las autoridades, y sí dio resultado.

El problema fue cuando me vine para México, éramos dos personas que impulsábamos de tiempo completo esos proyectos, y cuando yo me vine pues se queda nada más uno de los compañeros y él sólo ya se desaminó, y ya no impulsó el proyecto.

Entonces, eso fue lo que me motivó a estudiar urbanismo, porque aún sigo pensando cómo lo voy a aplicar en mi comunidad.

Pregunta: Bueno, retomando un poco tu proyecto de tesis de licenciatura, ¿cuál fue y por qué ahora estás tomándolo en...?

Efrén Govea Manzo: Bueno, el proyecto de licenciatura es solamente un aspecto del programa que te he mencionado, y es sobre el agua; y es sobre el agua, porque la región de la meseta purépecha, que es donde está localizada mi comunidad, históricamente es una región de escasas de agua.

Mi propuesta de tesis de licenciatura es crear las condiciones para la regeneración de los ecosistemas, que permitan una mejor regeneración en las fuentes de abastecimiento de agua.

Entonces, ahorita en este contexto se está dando un cambio de uso de suelo muy intenso, lo cual afecta a los lugares de abastecimiento de agua, entonces por eso hay que hacer la continuidad de esto.

El problema ya es mayor y por lo tanto el análisis debe hacerse con mayor profundidad y con mayor rigor teórico, por eso es que le estoy dando continuidad a la licenciatura.

Pregunta: Vamos a platicar ahora un poco sobre tus amigos. Me comentabas que tú llegaste aquí y empezaste a correr, estabas practicando el correr, pero cuéntanos cómo ha sido tu integración a todos estos grupos sociales; o sea, primero te integras a un grupo de deportistas, luego te integras a un grupo de académicos, luego te integras a un grupo de universitarios.

¿Cómo ha sido tu integración con todos ellos, y cuéntanos un poco de quiénes, no los nombres quizás, sino quiénes han sido los que te han dejado marcado en todos estos círculos?

Hace rato nos platicabas de tu maestro, de tu entrenador de atletismo. No sé si nos puedas platicar un poco de él o algo así.

Efrén Govea Manzo: Yo vine aquí y en ese medio mi punto de contacto es un amigo, que fue el primer maratonista latino en ganar el Maratón de Nueva York, un paisano mío, estudió en la misma secundaria que yo, nada más que él ya había terminado cuando yo entré, pero él seguía ahí, y él fue el que se vino para acá, el

contacto fue con él para integrarme al Comité Olímpico Mexicano, se llama “El Halcón García”, fue muy famoso, muy polémico, en la época del atletismo mexicano.

Pregunta: ¿En qué año, como los 80's?

Efrén Govea Manzo: No, en el 91, Maratón de Nueva York, y estuvo en las Olimpiadas de Barcelona 92.

Pregunta: ¿Él fue tu contacto, tu primer enlace?

Efrén Govea Manzo: Sí, mi primer enlace aquí, él fue el que precisamente me contactó con el entrenador, el profesor Tadeo Kemka, que es polaco, él viene como entrenador, es contratado como entrenador para México 68, él está aquí desde el 67, entonces ya tiene toda una generación de corredores.

Me logra aceptar, precisamente porque era la época de Latino de Oro Mexicano, no hay muchos entrenadores, entonces había mucha demanda y un solo entrenador, estaba muy difícil que aceptara a uno, entonces yo por el contacto que tenía fue que fui aceptado, inmediatamente hice muy buena amistad con él y comencé a hacer muy buena amistad con los demás corredores.

La gente que dejó mucha huella fue precisamente Salvador “El Halcón García”, el primer latino en ganar el Maratón de Nueva York y otros maratones importantes en el mundo, fue Arturo Barrios, él actualmente es el entrenador del atletismo del Ejército de Estados Unidos, ha sido el mejor corredor de 10 mil metros aquí en México en toda la historia. Somos muy buenos amigos aún. De hecho, mantenemos el contacto todavía.

Tengo amigos que si bien no han destacado tanto, pero tengo muy buenos amigos que incluso me han ayudado económicamente en los momentos más difíciles, sobre todo cuando he estado en la Universidad, ahorita incluso en la maestría, pero son amigos que los tengo desde esa época.

Pregunta: Cuéntanos qué piensan ellos y cómo platican contigo sobre tu orgullo de ser indígena.

Efrén Govea Manzo: Por ejemplo, Arturo Barrios, él estudió la licenciatura en Estados Unidos, se casó con la hija de un petrolero estadounidense, él se siente muy orgulloso de mí; cada vez que viene me busca, platicamos, siempre me está diciendo que cuando lo llevó a mi comunidad, quiere ir a mi comunidad, tienen muy buena imagen de mí.

En general todos mis amigos tienen muy buena imagen de mí, porque saben de dónde vengo y saben que no únicamente me quedé ahí, sino que seguí estudiando, sobre todo porque si bien es cierto tengo una hermana aquí, pero en términos generales me he desarrollado yo sólo, he sido independiente,

A veces tengo problemas y no recurro tanto a ella, recurro más a mis amigos; mis amigos han sido fundamentales para permanecer aquí.

Pregunta: ¿Y en la Universidad quiénes fueron tus amigos, en el proceso de bienestar?

Efrén Govea Manzo: Bueno, ahí tengo a todos mis amigos de mi grupo, después conocía a otros de otros grupos, conforme íbamos coincidiendo en otras materias, y hay varios.

Por ejemplo, está Israel, es un chico de origen español, es nieto de refugiados españoles, él es uno de mis mejores amigos en la Universidad; una compañera de Sinaloa, que ya se casó, ahorita vive en León; mis mejores amigas también.

Pregunta: ¿Y todos ellos cómo te platicaban sobre lo que percibían de ti? Cuéntanos qué decían cuando tú llevabas tus camisolas, cuéntanos todo eso, cómo siempre te has vestido.

Efrén Govea Manzo: Bueno, ellos en realidad nunca hicieron ningún comentario al respecto, siempre fueron muy respetuosos. O sea, de ellos nunca percibí ningún comentario irónico, nada.

Pregunta: ¿A favor?

Efrén Govea Manzo: No, totalmente así, para ellos yo era igual que ellos, ellos nunca vieron alguna diferencia en mí.

Pregunta: ¿Eso es algo característico de la Universidad, tú crees que es un lugar donde todos somos iguales?

Efrén Govea Manzo: Yo creo que sí. O sea, cuando menos no lo hacen patente, no sé si lo piensen por dentro, pero yo me he dado cuenta, incluso ahorita en la maestría, también reivindico mucho mi ascendencia y no veo ninguna reacción, ni a favor, ni en contra.

Lo único que sí, hace poco me dijo una compañera es que cada vez que hablo de mi pueblo, de mi comunidad, lo hago con mucho orgullo. Y efectivamente, yo siempre hablo con mucho orgullo de mi comunidad.

Pregunta: Si pudiéramos retomar un poco el tema del Programa. ¿Quiénes son los personajes que ahí te han apoyado y cómo ha sido tu trabajo dentro de ese Programa? ¿Quién eres dentro del Programa? Todo el mundo te conoce, pero quisiéramos que nos contaras para ti cómo te percibes dentro del Programa, quién crees que te reconoce y cómo te ven.

Efrén Govea Manzo: Bueno, yo nunca me he puesto a pensar así a profundidad en ese sentido, yo me considero uno más del Programa. Lo que me ha hecho distinto son las experiencias que he tenido, pero eso igual lo hubiera podido haber hecho si hubiera tenido otro tipo de condiciones, por eso es que me siento igual, en ese sentido, que los demás, que sí me siento contento de que me conozcan es otra cosa, pero eso no me hace sentir más que los demás, los demás también tienen cosas que a veces suenan interesantes, y que hay ellos lo hacen, porque están dentro de su disciplina.

Bueno, ahí siempre he mantenido muy buenas relaciones con la maestra, con la que siempre platico, dentro de la estructura, y obviamente con Karina, que es mi coordinadora, no sé si conociste a Edgar, había sido mi coordinador en mi primera etapa, ahorita ha sido Karina, y me he llevado muy bien con todos.

Pregunta: ¿Qué es lo que a Alfredo le gusta hacer durante un día normal hoy en día?

Efrén Govea Manzo: Bueno, yo creo que soy una persona que siempre está buscando la forma de mejorar las cosas, el entorno en el que vive, el propio entorno, el entorno de los demás; yo trato que las cosas que hago siempre las hago pensando para mí mismo, esto cómo se va a reflejar en los demás, incluso en correr, eso cómo se refleja en los demás o cómo se va a reflejar.

Entonces, siempre estoy pensando, haciendo un análisis, y eso lo aplico con mis amigos. Yo fomento mucho el deporte y les digo por qué; de hecho eso es algo que si bien eso ya lo sabía, pero con los chinos, los taiwaneses, la cultura china aprendí la prevención, todo eso, y eso siempre lo ando divulgando con mis amigos, el por qué deben hacer deporte.

Me gusta leer, siempre en mi entorno trato de..., si el entorno en el que estoy no es muy aficionado a la lectura, siempre estoy tratando de impulsar la lectura. Ahí donde trabajaba antes, en el 080, tenían un club de lectura, yo llevaba mis libros, compraba de hecho libros, pensando más o menos qué temas les gustaban, el

caso era que se fueran adentrando.

Hay gente que también me reconoce por ese hecho, de manera informal, pero es interesante que reconozcan mi trabajo, y siempre estoy pensando en eso, cómo mejoro las cosas, lo que voy a hacer cómo se va a reflejar el día de mañana aquí en mi pueblo, en otro lado.

Es lo que me gusta hacer, todos tenemos formas distintas de divertirnos, yo me divierto corriendo, porque eso me permite estar un rato conmigo mismo, el tiempo que corro estoy pensando en mis cosas, estoy en mi mundo, se me olvidan mis problemas; por ejemplo, cuando estoy aquí, regreso, hago lo que tengo que hacer y le dedico un buen tiempo a leer, a hacer reflexiones, a ver cómo voy a aplicar, como te decía, lo que estoy haciendo.

Por ejemplo, una de las limitantes que me encontré en mi maestría, sobre todo para mi área de conocimiento, fue un problema de enseñanza de la metodología de la investigación, que es muy importante, porque se supone que es el perfil que yo debo de tener cuando salga, cuando egrese.

Me estoy preparando para investigador, pero la base está mal, entonces lo que he hecho es mejorar eso por mí mismo, pero --como te vuelvo a repetir-- si bien eso es para mí maestría, pero no lo estoy viendo nada más para mí, ya llegué a la conclusión que tengo que dominarlo, no únicamente para que yo pueda terminar con el perfil que debo de terminar y ser lo que debo de ser, sino que yo sé que si logro dominar la metodología de la investigación, que es fundamental para la elaboración de tesis, en consecuencia para titularse, yo lo pienso implementar o ayudar a los chavos de mi comunidad, comentándolo con Karina, ella me decía: "Igual y lo puedes hacer aquí". Y le digo: "Igual, sí es cierto, si hay disponibilidad de los chicos aquí, igual y sí lo puedo implementar aquí". El caso es de apoyar al mayor número de chicos o chicas para que se titulen,

O sea, también lo estoy pensando de ese lado, siempre estoy pensando en eso.

Mis maestros, si entrevistas a alguno de mis maestros te va a decir lo mismo, con ellos también platico eso: "Oiga, quiero hacer esto por esto", saben que siempre estoy pensando en que lo que voy a hacer no nada más es para mí, sino cómo va a repercutir en mi comunidad o en mi entorno.

Pregunta: Hablas purépecha y español, ¿qué más hablas?

Efrén Govea Manzo: Inglés y chino.

Pregunta: O sea, ¿cuáles son tus cuatro lenguas?

Efrén Govea Manzo: La materna es el purépecha, el segundo es el español, chino e inglés.

Pregunta: ¿Por qué decidiste aprender esos idiomas?

Efrén Govea Manzo: Bueno, el inglés ahorita es fundamental, porque te permite tener un contacto con todo el mundo, no únicamente hablado, sino leído también, y eso te abre otros campos de conocimiento, si no tienes que esperarte mucho tiempo a que te traduzcan, en primer lugar.

En segundo lugar, eso te permite comunicarte cuando salgas, es muy interesante, yo ya había salido antes al extranjero, sin tener dominio del inglés, pero yo salía con el equipo de atletismo, entonces llevábamos intérpretes, y como íbamos en grupo pues no se hace tan pesado; incluso a veces no es tan necesario, pero cuando vas sólo es cuando...

En primer lugar, la dificultad que tienes para comunicarte, para pedir cosas básicas, elementales, pero después no nada más es eso, sino el hecho de comunicarte con los demás, platicar lo que tú quieres saber de

ellos o contarles lo que ellos quieren saber de ti.

Bueno, el chino fue porque surgió lo de la beca, pero es algo que yo también, ya estando allá, lo vi como un reto, porque es un idioma muy difícil, muy complejo, hay que estudiar muchísimo tiempo, no sé, de hecho a los mismos chinos, a los originarios de ahí, se les complica; los niños no aprenden, por ejemplo, así como aquí, a los dos, tres, en primero o segundo ya están leyendo, ellos empiezan a leer al equivalente de quinto o sexto año, porque es muy complejo. O sea, hablar, sí pueden hablar, pero leer no, se les complica mucho, más para un extranjero, para un oriental es un cambio muy brusco llegar a querer a aprender esa lengua.

(Mensaje en lengua purépecha)

Compañeros, este Programa nos apoya económicamente, entonces es necesario que lo aprovechemos, porque esto nos permite desarrollarnos en lo personal, pero también en beneficio de nuestras comunidades.

No se avergüencen por sus orígenes, compañeros yo los invito a que revaloren sus orígenes.

Entrevista a Nelly Zeltzin

Entrevista a *Nelly Zeltzin Antonio Guzmán*, becaria de tercera generación del Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas.

Lugar y fecha: Ciudad de México,
11 de julio de 2011.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Mi nombre es Nelly Zeltzin Antonio Guzmán, actualmente terminé ya el octavo semestre de la licenciatura en Geografía, de la Facultad de Filosofía y Letras.

Ingresé al programa cuando vi una convocatoria en la Gaceta, en la que estaban dando estímulos económicos para estudiantes indígenas.

Vi los requisitos y entraba yo dentro de lo que pedía en el programa.

En un primer momento fue el estímulo económico, pero después fue la cantidad como de actividades que se realizan en el programa. Desde que ingresé a la carrera, siempre he tenido como un apego con los temas de indigenismo; me gusta, me interesa mucho el tema de la población indígena en México, y de hecho creo que al respecto voy a hacer también mi tesis.

Pero bueno, eran un poco las actividades, exposiciones. Ya había conocido a personas, bueno, conocí a una persona que trabajaba en el programa y no sé, me interesaron. Me llevó una vez a una plática de la cultura náhuatl y nos regalaron un diccionario de español, náhuatl y viceversa.

Ya cuando fui a la primera entrevista, es que el programa no solamente es un beca como la que te dan en todos lados, sino es un seguimiento y un apoyo académico que te dan a lo largo, tanto de la carrera como tu desarrollo académico.

Pregunta: Nelly, ¿tú te reconoces a ti misma como estudiante indígena de la Universidad?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Sí.

Pregunta: ¿Por qué sería?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Es una cosa bien chistosa esto de la identidad, pero sí me considero yo

indígena. Creo que el hecho de que mis padres sean de allá, que yo haya nacido allá, que hable la lengua, que la entienda y que todavía mantengamos en la familia ciertos rasgos de la cultura de allá, pues sí me arraigan, aunque he vivido casi toda mi vida aquí en el Distrito Federal, yo sí siento que mi tierra está en otro lado.

Pregunta: ¿Qué es lo que a ti más te atrae de tus raíces, de tu cultura indígena? ¿Qué es lo que hoy en día y al ingresar al programa te ha hecho sentir identidad por este tipo de actividades o por este tipo de programa?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: De mi cultura, ¿qué es lo que más me gusta, me atrae? Como el apoyo que se tiene entre la familia, entre las personas, que es como un apoyo, a veces desinteresado, la verdad es que no siempre; no es que ahí todos se apoyan y todo es bien bonito, pero generalmente sí, como que hay una preocupación por las personas, de tu familia, de la comunidad, como que son cosas que me gustan.

Y la comida y las fiestas, la ropa, me encanta vestirme a mí de tehuana.

Pregunta: Cuando ingresaste, por ejemplo, y finalmente acabas de ingresar a una universidad, como es la UNAM, venías quizá de otros sistemas educativos como puede ser la prepa o el bachillerato. ¿Tú qué notaste en este tipo de estímulos o en este tipo de programas que los une, en general, a todos los becarios?

Muchos, y quizás es una pregunta un poco dirigida, pero muchos me comentaban de que a algunos les costaba un poco de trabajo reconocerse a sí mismos y llegaban ahí un poco como encontrando la salida a poder decirlo. Pero, ¿tú lo notaste?, ¿tú pudiste ver algo así?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: No te entiendo.

Pregunta: Sí, tiene que ver un poco con la identidad que los chicos tienen. Algunos me comentaban que les costaba un poco de trabajo decir que son indígenas, ¿tú notaste que eso?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: ¿Cómo lo viví yo?

Pregunta: Ajá.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Bueno, en mi caso sí fue, siempre lo he reconocido desde chiquita, mis papás me enseñaron: “tú eres indígena y no tienes por qué avergonzarte”, y creo que desde toda mi vida me he desenvuelto en grupos en los que no he sentido ninguna marginación.

Y en el programa sí he convivido con ciertos chicos, pero no, hasta eso, no he sentido de parte de ellos que haya como una negación de su identidad.

De hecho, estuve trabajando hace como un mes con algunos becarios, yo entrevistándolos a ellos acerca de lo que es la identidad para ellos. Y bueno, en estos casos en los que también trabajé, pues sí me sorprendí encontrar que sí, que había un auto-reconocimiento y un orgullo por pertenecer a sus grupos.

Pregunta: En todo el universo de la Universidad, de la UNAM, ¿tú puedes encontrar algún tipo de rechazo alguna vez?, ¿Crees que hoy en día, a diferencia quizá de antes, se encuentre rechazo o ya no?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Sí, sí pienso que hay rechazo, pero creo que incluso el hecho de estar ya en ámbitos académicos universitarios te abre muchas más puertas. No es lo mismo un indígena como esto, el clásico, que te lo encuentras en los puentes vendiendo alegrías o así, u otomíes en Coyoacán vendiendo pulseras, a la forma en que ellos viven su indigenidad, bueno, el hecho de ser indígenas, a la forma en la que la vivimos nosotros en ámbitos académicos.

Entonces, creo que es diferente en los diferentes lugares y con las personas.

Pregunta: Si tú pudieras describir, por ejemplo, cómo es la forma en que llevan a cabo hoy en día, cómo llevan a cabo o cómo viven hoy en día su indigenismo los becarios, ¿Cómo lo describirías y cuáles serían como las características más específicas?, tú que las has estudiado un poco.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: En mi caso se vive día a día aquí en la casa, todos los días se habla aquí en zapoteco, todos los días, creo que de alguna forma hay un relación con el pueblo.

Nos hablan los familiares; hace, de hecho, una semana estaba aquí mi abuela, y cuando viene mi abuelita es como si te trajeran el pueblo para acá, porque a ella si de plano, ella no habla español, entonces todo lo que te dice es en zapoteco o todo lo que trae para comer en zapoteco, totopos, queso, es como si te la trajeras para acá.

Y lo de los otros becarios, pues me comentaron muchísimas cosas, a veces como chistosas. Me encontré con un maya hace como dos años y me comentó: “Es que ya no me hayo aquí, yo viví como en la selva y aquí me tengo que salir a caminar porque no encuentro cómo moverme en este monstruo”.

Otro me comentó que lo vive así en el trabajo comunitario, que es en el que más, como que choca, dice: “Es que yo quería pintar la vecindad en donde vivíamos y me encontré con que a la gente no le interesa”, y dice él: “Pero cómo, si es el lugar en el que vivimos todos, cómo no quieren ayudar”.

Entonces, yo creo que son como en cuestiones cotidianas, como que te enseñan de trabajar juntos y en la comida.

Pregunta: Tú, en tu cotidianeidad, ¿qué es lo que más, quizá podrías extrañar o si no extrañar, por lo menos añorar del lugar donde naciste y de tus abuelos, por ejemplo?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: La comida, yo creo.

Creo que la comida. Bueno, entre la comida, que sí luego le platico a mis compañeras de aquí, les digo: “¡Ah! Es que ustedes comen medio raro”, allá yo, todo es con jitomate o con frijoles, con queso, con tortillas”.

Y no es que se coma, no por ser indígena estás comiendo solo eso, pero sí, luego es que comen aquí, que se van que la lasaña y que los romeritos, y esas cosas yo ni las conocía, hasta hace como dos años que una amiga me preparó unos romeritos en su casa, el bacalao y así, porque allá ni hay Navidad.

Allá el 24, en esas fechas de diciembre se hace la fiesta del pueblo, entonces no. Así un montón de comida, es lo que yo digo.

Son como ese tipo de cosas, un poco de trabajo, pero de la forma en que se trabaja, de que a veces aquí siento que hay muchas diferencias con las personas; siempre están peleando, como que no hay forma de diálogo.

Y si bien sí se da, no digo que no pueda pasar allá, pero como que allá hay como otros mecanismos de diálogo, así. Las personas sí se sientan todavía a discutir cosas.

Pregunta: ¿Eso te pasa en la escuela? Por ejemplo, el hecho de buscar el diálogo, de buscar la negociación, ¿Eso cómo lo vives con tus compañeros?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: La verdad yo sí me considero una persona muy tolerante y a veces me dicen mis compañeros que caigo en que no agarras una postura.

Y me lo encuentro porque he estado, pues no sé, me desenvuelvo con muchos activistas y me dicen: “Es que no, eres marxista o eres postmoderna”, les digo: “No, pues es que ni soy marxista ni soy postmoderna, en

primera todavía me estoy formando y no me voy a considerar ni de una ni de otra”. Lo que no me gusta es que te digan: “Es que no, por qué le hablas a ellos o por qué estás trabajando en algún proyecto con ellos, si ellos son marxistas y estás con otros, que son los no sé qué”; les digo “No se sienta, también ustedes se quejan del no diálogo con el gobierno y con lo que sea y tampoco ustedes se ponen de acuerdo, no se ponen a dialogar”.

Entonces, si bien sí hay contradicciones entre las distintas posturas, creo que en mi caso todavía me estoy formando y creo que es importante escuchar siempre a las personas.

Pregunta: En Oaxaca, por ejemplo, se resuelven las cosas con el diálogo o cómo es.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Híjole, pues no siempre, la verdad no siempre, de hecho hay pleitos allá en el pueblo bien horribles de que si o eres PRI o eres PRD, y si tu pared está pintada de amarillo o si tu poste ya te lo pintaron de verde y que si quién sabe qué.

Luego eso nada es nada más porque, que si me van a meter a trabajar o que si ya de tradición somos priistas, pero así.

Pero creo que sí, problemas más cotidianos sí se resuelven así.

Pregunta: Okey. Oye, si nos pudieras comentar, por ejemplo, también en tu vida cotidiana en tu entidad o en esta comunidad que vives, es una unidad, es una zona como ya más urbanizada, pues. ¿Cómo se resuelven las cosas aquí, a diferencia de lo que tú percibías o percibes de Oaxaca?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ya en el pueblo sí ya es muy diferente, porque ya migró mucha gente, entonces se traen comidas de otros lados. Muchos jóvenes, casi todos mis primos están estudiando en Puebla, aquí.

Y pues sí, los problemas... Bueno, primero, como ya es un municipio grande, ya no hay nada de que usos y costumbres ni nada, todo se resuelve con el municipio. Y ahorita, por ejemplo, está el PRD y sí hay conflictos de eso.

Y no, creo que no hay mucha diferencia, porque ya es un pueblo grande, o sea, ya es una comunidad, creo, mixta rural, algo así; mixta urbana, y como está pegadito al centro, que es Juchitán, no creo que haya mucha diferencia, por lo menos en mi comunidad.

Pregunta: Si nos puedes contar ahora, por ejemplo, en el caso o en el caso específico del programa, ¿Cómo ha sido tu actividad con el programa, ellos cómo te han apoyado, cuáles han sido las condiciones, cuáles han sido los requisitos?

Y, ¿a qué te has enfrentado en el hecho de entregar quizá cuentas?, porque entregas una especie de reporte de lo que es tu actividad común, que es ir a la escuela.

¿Cómo ha sido tu trabajo dentro del programa?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Yo, personalmente, estoy muy a gusto con Mari José, es como mi tutora de la beca, creo que me ha dado, siempre ha estado al pendiente de mis calificaciones; cuando bajo en una me dice: “Y aquí qué problema tuviste”, es que aparte yo soy medio pleitista con los maestros, en observaciones siempre le pongo “Es que ahora tuve un problema con el maestro de teoría”, y me dice Mari cada vez que la voy a ver: “Y ahora qué pasó”, y le digo: “No, es que no me dejó pasar y no sé qué”, así cositas.

Y así, creo que ha sido una buena amistad que se ha forjado con Marijo y ceo que no ha tenido ningún problema, porque también no tengo problemas, digamos, de la escuela, con ella.

Y bien, cada vez que voy, cuando tengo tiempo ahí me quedo a platicar con las que están, que es Marijo,

Fabián, Will, que ya estamos ahí, “Y cuándo vas a ir al pueblo y cuándo va a venir tu abuelita”.

Incluso, me han operado como dos veces desde que estoy en el programa, de los ojos, y siempre están al pendiente; así, de todo me ha dado, siempre está Marijo, me manda correos.

En ese sentido como que sí hay una comunicación.

Y problemas, uno que tuve así bien feo, que perdí una vez un cheque y no le avisé a Marijo, porque dije: “Me van a regañar”, y perdí el cheque y después lo volví a encontrar, estaba en un libro, entonces lo quise ir a cambiar y me dijeron: “No, es que ya no puedes, ya se venció”, y me dije: “Chin, y ahora qué hago”. Pues ya fui, o sea, ni siquiera fui al programa, la verdad, fue al principio, y fui mejor a otras instancias, fui a Rectoría a ver si ahí me podían emitir otro cheque.

Bueno, total que cuando ya vi que no se podía, pues ya me mandaron al programa y me pusieron una regañadota, “No, pero por qué no hay confianza, que no sé qué”, hasta a Marijo la regañaron y yo me sentí bien mal.

Ya luego, luego los voy a depositar o a cambiar, porque soy bien olvidadiza y así todo lo pierdo, bien distraída.

En ese sentido, creo que ha sido el único problema.

Pregunta: Y en la parte académica, ¿Tú has sentido, por ejemplo, la necesidad de acudir a ellos para asesorarte en alguna actividad o en alguna situación que necesitas hacer un trámite o algo así?, ¿Ellos te ayudan o no?, ¿Cómo es?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Hasta ahorita en cuestión de trámites y asesorías, no, la verdad no.

Sí me manda Marijo cada año, o no sé cuánto así nos mandaba, que va a haber un taller de Matemáticas, Inglés y no sé qué. Pero no, de mi parte no.

El que sí ha acudido es mi otro hermano, que tiene problemas en algunas materias, pero personalmente no.

Pregunta: Nelly, ¿a ti qué es lo que más te gusta hacer de lo que estudiaste o de tus actividades en general, qué es lo que más te gusta hacer o tus pasatiempos más habituales?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: A mí me gusta viajar, creo que es el que más me gusta.

Practico el Atletismo, salimos a correr mis papás, a veces mis hermanos y yo.

Me gusta leer, me gusta ver películas.

Pero sí, la verdad, soy una pata de perro, me gusta estar afuera buscando y la carrera, creo que aparte lo permite mucho, con todas las prácticas y todo. Y desde siempre, desde chiquita siempre me ha gustado estar fuera.

Pregunta: Y con este gusto que encontraste y en tu carrera, bueno, primero si me puedes decir por qué escogiste tu carrera.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Sí, la principal motivación fue un profe de la prepa que era geógrafo y nos dio en cuarto Geografía, y ya luego, cuando entré a sexto dije: “Qué voy a estudiar”, me metí a área III y me tocó la optativa de Geografía Política y aparte Geografía Económica y me encantaba.

Aparte, cuando el maestro dijo: “Van a salir un montón”, bueno, entre que él me estaba diciendo: “Van a salir un montón”, y luego otro compañero de Atletismo de la prepa me dijo: “Está bien padre la carrera y puedes hacer un montón de cosas y te puedes dedicar a varias cosas” y le digo: “Pero es que a mí me gusta como más lo Social”, me dice: “Sí, no creas que son volcanes y ríos, también hay otras cosas”, y así me motivó, entre él y

mi profe de Geografía me motivaron.

Ya luego vi las materias y dije: Sí, de aquí soy. Y la verdad, sí tuve problemas, me dijeron: “No, ahí no vas a ganar nada, está bien feo, no vas a trabajar”.

Pregunta: ¿Quién te decía?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Una vez mi papá y mi entrenadora de Atletismo; de hecho con ella hasta me enojé una vez porque me dijo: “Es que es una carrera mediocre”, yo le dije: “Pues no, si se hacen bien las cosas, creo que salen bien, en lo que sea que te dediques”.

Pregunta: Y qué has descubierto ahora, a ocho semestres de estar ahí, de que encuentras, bueno, que has viajado, que te ha dado la oportunidad tu carrera y qué te has dado cuenta que encuentras un poco también si hay alguna relación con indigenismo o con la cultura.

Te ha tocado seguramente ver muchas cosas de otras culturas, ¿no?, pero cuál es la relación que encuentras hoy en día con tu carrera y con tu placer por viajar y también con la cultura indígena.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Precisamente eso fue lo que me motivó.

Te voy a contar un poquito. Desde que entré a segundo semestre de la carrera me invitó un investigador a trabajar con él en el Instituto de Geografía, y desde segundo hasta como séptimo semestre estuve trabajando con él, y su línea de investigación en el Instituto era Geografía del Turismo y ahí se revisan cuestiones de flujos, hacia dónde se mueve la gente, motivaciones.

Pero siempre, o sea, yo antes de que entrara con él, siempre ya traía, yo quiero hacer algo de pueblos indígenas y yo siempre he querido hacer algo de pueblos indígenas, y de hecho ya tenía terminado el protocolo de tesis el semestre pasado con él, que era “Estructura territorial del turismo en la ciudad de Oaxaca”.

Pero ya había acabado el protocolo, ya tenía todo, ya me había dicho: “Quiero el primer capítulo para este semestre”, o sea, ya quería el primer capítulo, y cuando empecé a leer dije: ¡Ay! Esto no es lo mío.

Dije: Yo quiero hacer algo de pueblos indígenas y voy a hacer algo de pueblos indígenas, creo que la Geografía te permite meterte en los temas menos imaginados, te puedes dedicar tanto en Geografía Física, volcanes y ríos y riesgos y lo que sea, hasta en Geografía Social, la forma en que nosotros los indígenas vivimos nuestro espacio, la forma en la que ese espacio forma parte de ti, forma parte de tu identidad, y ese es el tema que a mí me interesa ahorita, más o menos de eso se trata el área que estoy ahorita empezando a meterme otra vez, estoy picando piedra desde el principio.

La verdad, fue mucho tiempo perdido haciendo otras cosas.

Pregunta: Y por ejemplo, ahí en este interés por cambiar tu tema, ¿Qué es lo que más quieres destacar de tu tesis de los pueblos indígenas?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ahorita el tema que tengo así en mente es como la función social de los mercados, la forma en que un mercado forma parte de la identidad de las personas, y lo voy a hacer de Juchitán, que es como el mercado más importante de la región del Istmo.

Le digo a mi abuelita: “¿Qué harías si no existiera ese mercado?”, o sea, aunque no esté en el mismo pueblo, ella va cada semana ahí, y no solo ella, muchísima, yo creo que todo el pueblo va cada vez ahí.

Y no sé, como la importancia de los distintos espacios en la formación de la identidad.

Pregunta: ¿Y qué te ha dicho tu abuelita al respecto?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Primero ni entiende, me dice: “¿Cómo que no va a haber mercado?”, pues le digo: “Pues sí, solo imagínate que no existe el mercado de Juchitán, en dónde comprarías tus cosas”.

Y bueno, dentro de esto un poco la forma en la que ha cambiado cómo se comporta ella desde que llegaron Bodega Aurrera y Soriana a Juchitán, o sea, cómo cambió también la forma en la que ella compra, dónde va.

Y es que el mercado no es solo ir a comprar, sino es todo un así de “voy a ir acá y me llevo alguna vecina y luego de una vez pasamos a ver los trajes y de una vez vemos los huaraches, de una vez vemos los collares”, o sea, es todo un rito ir al mercado, porque no solo vas por tus verduras.

Pregunta: Y dices que ha cambiado ahora con la instalación del...

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ajá, bueno, yo lo pienso así y lo he visto con ella, porque otro de sus hijos le da vales en diciembre, entonces dice: “No, pues aunque yo quisiera comprar en el mercado, cuando me da vales tu tío” que él es maestro, entonces a mi abuelita le dan vales, “pues no, tengo que ir allá”, o “a veces los productos están más baratos que si voy al mercado”, y parte es toda una cuestión bien geográfica, puedo decir yo, de en dónde se pusieron esas tiendas, o sea, se pusieron exactamente en el punto en el que tiene que pasar a fuerza la gente para ir al mercado, o sea, te queda más cerca ir a estas tiendas que irte hasta el mercado y aun así el mercado no ha desaparecido y por el contrario, ha crecido más.

Entonces, más o menos el impacto sí ha cambiado, quizá si un cierto tipo de productos ya no se vende en el mercado, el café y estas cosas, ya las compran en la Bodega Aurrera.

Pregunta: Más bien, ¿cuál es tu interés por hacer un tema relacionado con eso y no, por ejemplo, de la ciudad?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: ¿De la ciudad de Oaxaca?

Pregunta: De la ciudad.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Primero, porque hay un cariño por allá, siempre dije: Yo quiero hacer algo de allá.

Y como el interés, pues es como de siempre.

Pregunta: ¿Siempre ha existido, no tendrías que...?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ajá.

Pregunta: No te causa ninguna duda el poder...

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Y es que aparte hay muchos temas, ahorita acabo de ir a una comunidad en la Sierra Norte de Oaxaca, en Calpulalpan, y también ahí me gustó el tema que hay ahorita con todas las mineras, que creo que la verdad es un gran problema y estar ahí con la comunidad, con las autoridades y ver la forma en la que les están quitando su territorio, porque el territorio es parte de la cultura y ver cómo se los están quitando y todo eso, fue otro tema que me llamó la atención.

Me dice una maestra con la que estoy trabajando ahorita cosas me dice: “Pues eso”, le digo: “No, yo quiero hacer de allá”.

Pregunta: Tu interés es la cultura indígena.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ajá.

Pregunta: Y cuéntanos ahora un poco también sobre tu familia, o bueno, no sé si tengas un poco más qué

contarnos como el viaje, la escuela y la cultura indígena, alguna experiencia.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: De la cultura indígena, no. Más bien nada más, por ejemplo, que cada vez que vamos, pues mis papás y yo hacemos ejercicio como desde hace cinco años.

Ir allá a correr, todo mundo se ríe de ti, te dicen: “¿Qué vas a hacer a correr?”, todavía hace como cinco años”, dicen: “¿Para qué vas a correr?”. Pero ahora sí, por ejemplo, cada vez que vamos ya vemos que en el deportivo ya hay cada vez más gente, con eso de la obesidad, ya la gente va a caminar.

Y aun así, por ejemplo, mi abuelita, cada vez que viene y le decimos: “Ahorita venimos, vamos a correr”, dice: “¿Van a correr? Y estos para qué corren”.

Pregunta: Son como puntos que te causan extrañeza, pues.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ajá, a ella.

Pregunta: Y cuéntenos ahora un poco de tu familia, veo cómo ha sido, veo que comentas mucho de tu abuelita y tienes como un gran arraigo a ella.

¿Cómo ha sido tu influencia con ella, con tu familia, con tus papás, con tus hermanos, cómo ha sido, cómo han colaborado ellos para que hoy en día tú tengas todo esto tan arraigado ahorita, presente?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Creo que fue el hecho de cómo se dio su migración, porque los que migraron fueron ellos, desde jóvenes.

Yo desde que me acuerdo, yo regresé aquí a los dos años, y así crecí siempre, rodeada de mi familia. Yo creo que por eso aprendí el zapoteco, porque diario había en mi casa, entre que mis papás hablan en zapoteco entre ellos y una tía, un vecino, un lo que sea, siempre estaba en la casa ahí y no están hablando de su trabajo, o si hablan, pues lo mínimo, ellos están hablando de allá, de cuando estaban allá, de qué pasó allá, de que si vino una abuelita y le contó que no sé qué, y así todos los chismes del pueblo están e cualquier mesa.

Ahorita mismo podrían estar sabiendo lo que está pasando allá, porque sí hay una comunicación muy constante.

Y mi abuelita se llama Tita, venía muy seguido y todavía más o menos, ahorita ha estado viniendo seguido, desde que nació mi primo.

Y ella, cada vez que viene, si no habla español, aprendes o aprendes, porque no le entiendes y ella luego también cuando tú estás hablando, en zapoteco, “¿Qué dices?”, y dice: “Diidxazá”, entonces ella está todo el día, “Diidxazá, Diidxazá”, “¿Qué dicen? ¿Qué dicen?”.

Entonces, si le quieres hablar, tienes que aprender.

Pregunta: ¿Cómo ha sido la relación el día a día con tus papás el hecho de hablarlo?

O sea, cuéntenos un poco cómo ha sido el trato en la comunicación con ellos en esta lengua y por qué hoy en día todavía la mantienen.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Creo que al principio no fue, o sea, no pensaban “Vamos a hacer que rescate su cultura”, fue parte de ellos, de ellos salió de que nos hablaran y creo que por eso lo aprendí, las cosas mínimas.

Y por eso es diferente con mis hermanos porque ellos, uno solo lo entiende todo y el otro de plano ni entiende, más o menos, medio que entiende y medio que hablas, menos medio. Porque creo que al principio no, ni siquiera se cuestionaron el qué, “¿le hablamos en zapoteco o en español?, conmigo, y como soy la mayor me tocó ver a todos mis primos, así de sus papás que también migraron, porque casi todos los hermanos de mi

mamá están aquí.

Por ejemplo, también de niña, un hermano de mi mamá vivió con nosotros y también hablaba zapoteco, así todos, todos. Venían muchachas de allá para que nos cuidaran, porque mis dos papás trabajan, entonces venían muchachas de allá y también hablaban, pues era igual.

Y con ellos, siempre no han hablado en la lengua, en las cosas cotidianas, así hasta afuera, luego nos gusta porque no nos entienden los demás y ya venimos hablando y no nos entienden.

Pregunta: En la calle.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ajá.

Pregunta: Te sirve como forma de comunicarse entre ustedes y que no los entiendan.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ajá, para que no nos entiendan.

Y luego hasta ha salido chistoso, porque lo estás hablando en la calle y resulta que uno de por ahí también habla y te dicen: “Paisano”, y así ya dices: “Este sí ya me entendió”.

Una vez nos pasó, es que antes vivíamos en Ecatepec y ahí nos pasó, con mi abuelita.

Pregunta: Me gustaría también que nos platicaras un poco sobre tu abuelita. ¿Quién es tu abuelita?, y si nos pudieras cómo decir a tu forma de explicarlo qué personaje es en tu vida y sobre todo si la pudieras describir a ella, describir sus actividades, su forma de ser.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Mi abuelita es bien chistosa, yo digo que es bien chistosa.

Pero primero porque estoy consciente del choque que tiene ella con la forma en la que nosotros vivimos. Por ejemplo, a mí siempre me dice que no me peino; no le gusta comer comida de aquí, salchicha, jamón, ella dice que qué es eso.

Ella está feliz, cada vez que viene se come lo que ella come, que es su jitomate, frijol. “¿Qué vamos a desayunar, abuelita?”, “Frijoles y queso y totopo”, pero es como su forma. Y le dices: “¿No quieres hacer...?”, “No, eso no”.

Y aparte es bien chistosa, le da miedo salir aquí, a la ciudad, o sea, andar por aquí le da miedo, en primera porque no entiende. Si alguien le habla, ahora sí no entiende nada.

Y le dan miedo los carros, no le gusta salir, y cada vez que salimos me agarra, me aprieta el brazo, no le gusta estar así.

Y también viene es bien desesperada, dice: “Es que aquí pura tele, pura tele y pura tele”. Ya está aquí sentada, ya está mi abuelita, “Y es que aquí pura tele”, y se da vueltas y ya no encuentra ni qué hacer aquí.

Y allá en el pueblo ella ha trabajado de todo en la vida, así que me ha contado, que ha vendido tortilla. Y mi mamá, que es su hija, que la mandaban a vender leche o huevo y así, de todo.

De ella, así que me acuerdo que me haya contado que vendía, que hacía tortillas antes y ahora vende carne y todos los días se levanta como a las 4:00 de la mañana para ir al pueblo de al lado a comprar la carne que va a vender y ella lo vende casa por casa.

Creo que los únicos establecimientos ya son de tortilla, de la tortillería normal y las tiendas, porque lo demás todavía la gente es de ir casa por casa a venderlo.

Pero ahorita está enferma, ahorita no puede caminar bien y ya la pesa. Le regalaron un carrito, no sé si ya lo esté usando, porque ella lo vende con una canastota así, entonces ya va ella con su canasta y con su cubeta

para acá.

Cuando está allá, ella sí está en su mundo. Creo que es el lugar que más me gusta, su casa.

Pregunta: Se oye muy sencillo, pero cuando vas qué acostumbras hacer, cuando estás con ella.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: De todo. Ella no te deja hacer así, que te dice: “Abuela, ¿qué vas a hacer de comer?”, y te dice: “Pura comida de por allá”, “Mejor pónganse a barrer y a trapear mi casa y no se queden aquí en la cocina”, siempre es lo único que nos pone a hacer allá, a barrer, a trapear.

Y cuando nos vamos en vacaciones, que es cuando hay fiesta y hay que ir a saludar a toda la familia; hay unos que no me caen bien pero bueno, tienes que ir, es como la costumbre, porque si no vas dicen que eres un grosero porque no fuiste a saludar.

Estar en las hamacas, ya en la tarde ya está ella sentada afuera, con su silla. Tiene un árbol de mango, abajo del árbol de mango ya está ella con su silla, viendo pasar a la gente, y la gente pasa y ya nada más está saludando, si se queda uno ahí.

Y como es época de fiesta, pues nada más cuidando borrachos, la verdad.

Pregunta: Ahora, en tu actividad normal de la escuela, ¿Cómo has contribuido o cómo has hecho que todas estas costumbres que te gustan de Oaxaca, la parte de donde son, cómo las has integrado con tus compañeros?, ¿No te ha costado trabajo? ¿Cómo ha sido?, ¿Cómo la reciben ellos?, ¿Les gusta, les atrae, les llama la atención?

Me parece que muchos de ustedes han participado en ofrendas, en eventos, pero cómo es tu involucramiento.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Principalmente, otra vez regreso a la comida, que es con lo que más así se entusiasman, “Nelly, va hacer tlayudas”, “Nelly nos trajo mole o nos trajo mezcal”.

Y cuando vienen aquí, sí, en eso les llama la atención luego cuando están hablando mis papás en zapoteco, que se quedan así; no sé, para ellos es muy normal verlo. Y aparte, no soy también muy cerrada, la verdad nada.

No me considero una persona cerrada para nada, muchas de las cosas que cree todavía la gente de allá del pueblo, hasta mis papás, no las comparto.

Por esa parte, creo que mi forma de ser es completamente distinta a la de mis papás, entonces las cuestiones como de más arraigo, creo que sí son la lengua, la comida y un poco de la forma en que se trabaja, de escuchar, de “haber, tranquilo, no te pongas así”, pero así mucho, mucho, no.

Solamente fiestas. Bueno, por ejemplo, en vacaciones, que me llevé a una amiga allá y hasta la vestí de tehuana, pero no es mucho.

Y mi abuelita cuando viene y está alguna persona ajena no entiende, entonces no hay ni cómo que la gente le pregunte “Y cómo es allá”.

Pregunta: Le voy a parar aquí.

¿Qué es lo que tú opinas y si no opinas, por lo menos qué es lo que tú sientes al ser universitaria, al ser indígena y cómo lo relacionas las dos, porque como dos sentimientos muy particulares?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Híjole, pues el ser universitaria creo que me ha dejado oportunidades, muchísimas académicas, de aprender muchísimas cosas, pero creo que de las más importantes ha sido la mente abierta que me ha dejado desde entrar así, cuando entré a la prepa, que fue el choque así más, porque venía

como de un entorno más cerrado con mi familia.

Y la forma de ver la vida, así de aprender a ver que hay muchas formas de vivir, de muchas personas y aprender a respetarlas, a escuchar, a conocer gente diferente en todos los sentidos, aprender a convivir con ellos.

La oportunidad que te da de participar en muchas actividades. Por ejemplo, en la prepa, cuando me dediqué al Atletismo, lo empecé a convertir desde entonces como el hobby favorito, porque es una forma, por lo menos para mí de sacar estrés, de participar en muchas competencias, de tomar toda clase de materias, como muy enriquecedor aprender de todo, bien universal.

Pregunta: ¿Para ti ha sido igual de valioso ser universitaria que ser indígena? Si pudieras dar como un adjetivo, como cuál sería.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Es una suerte, la verdad, creo que me considero afortunada, primero porque mis papás, todas las personas que me han apoyado para seguir mis estudios, y a la Universidad por todo, la verdad, me siento muy agradecida con ella. O sea, no quiero ni salir, estoy buscando cómo quedarme, a ver qué hago, porque te abre muchas puertas.

Pregunta: ¿Le vas a los Pumas?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Sí, le voy a los Pumas, soy Puma de corazón.

Pregunta: Cuéntanos cómo vives tu orgullo Puma.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ahorita ya le bajé un poquito, porque creo que en Filos hasta te quitan el gusto por el fútbol, me lo quitaron como tres años, ya regresó afortunadamente.

En la prepa no me perdía un partido, cada vez que podíamos íbamos al estadio, coleccionaba todas las revistas de los Pumas, cuando eran campeones, la Gaceta, tenía todo coleccionado cuando fueron bicampeones, seguidora, los iba a ver al estadio cuando salían; firmaron playeras, balones.

Y como mis hermanos juegan fútbol, bueno, ahí nos hacíamos los tres.

Luego, cuando entré a Filos, lo primero que te dice una maestra, “Guácala el fútbol”, y así te van diciendo que el fútbol no, que el fútbol, hasta se me quitó el gusto; ya lo veía y como que no.

Pero ya hace medio año dije: ¡Ay! no, a mí me gusta el fútbol, aparte mis hermanos lo juegan y crecimos viéndolos, bueno, yo crecí viéndolos jugar fútbol cada fin de semana en los deportivos, gritando a los árbitros y todo. Y bueno, ya en el estadio a gritar con todo y de regreso goyas y goyas, a todo dar.

Pregunta: Tu familia, he sentido también como un buen trato en eso.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Solo mis hermanos. Mi papá le va al Cruz Azul y mi mamá le va luego al Cruz Azul, luego a los Pumas.

Pregunta: El que gane.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ajá, el que gane.

Pregunta: Cuéntanos un poco sobre tus compañeros, ya más o menos nos contaste de algunos con los que tuviste trabajo desde el programa, ya nos contaste de algunos de tus amigos, pero de los que has conocido dentro del programa, que viven una situación si no igual, por lo menos similar a la tuya. ¿Tú cómo los percibes, cómo los ves?, ¿Quiénes son, qué es lo que atrae de ellos, que es lo que te puede molestar de ellos?, porque habrá cosas que no entiendas, que no te gusten, pero si nos pudieras contar de los que has conocido, cuáles son

los principales factores que encuentras en ellos que a lo mejor no son tan agradables.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Conozco a uno que es de Juchitán, un teco, y bueno, así creo que estudió Ingeniería y le está yendo súper bien. Él está bien contento porque se va a ir, creo, a estudiar una maestría o algo así a Francia, entonces está súper contento, todo así, siempre bien orgulloso.

Cuando platicaba con él, luego decíamos: “Haz ido a Juchitán a tal lugar”. Por eso te digo, la gente que conozco está así bien orgullosa de donde es y creo que como a todos, por el hecho de ser indígenas ha sido también difícil, porque no venimos de los ámbitos más favorecidos, de alguna u otra forma nos la vimos duras en algún momento y quizá muchos todavía.

Afortunadamente mis dos papás ya están trabajando y las cosas se han puesto mejores para mí.

Y de las cosas que he notado es que depende del grupo étnico del que provengan. Un triqui, así me encanta, hace poco que entrevisté al triqui, “Es que yo no salgo y si salgo es a jugar basquetbol con mis primos”.

Hicimos la entrevista en el Auditorio Nacional y ni conocía atrás, el Centro Cultural del Bosque y dice: “Es que tú cómo conoces por aquí, es que yo no salgo, de aquí a mi casa o de aquí al trabajo y de la escuela a mi casa”, como que sus ámbitos son diferentes.

Todos los que conozco son católicos también, yo la verdad no.

Muchos conservan, sí, creo que su religiosidad, son muy cerrados, bueno, por lo menos de algunos de los que me pude dar cuenta, todavía son muy cerrados, no les gusta como salir a otros lados, están muy así.

Lo que sí noto es que todos estamos bien orgullosos de estar en la Universidad, bien orgullosos de estar también en el programa, porque también es una oportunidad de conocer gente como nosotros, de interactuar, compartir historias, lugares, cómo te va a ti, cómo lo vives tú.

Y no sé, igual el trabajo que les ha costado a diferentes personas, a mí, a ellos, de llegar hasta donde están, porque muchos tienen que trabajar aparte de la beca para salir adelante o a los que ya se les quitó la beca, los que ya terminaron, que se han buscado la forma de vivir.

Pregunta: Sobre el programa, ¿qué mitos crees que existen sobre un Programa de Becas? ¿Qué podrías decir que se rompe, que no deberían de existir?

Por ejemplo, te puedo decir, por ejemplo, escuelas como la Universidad de Chapingo, hay jóvenes indígenas que viven en esa zona, en esa escuela, incluso, y hay gente que tiene muchos mitos sobre ellos, pero ¿Tú cuáles creen que se rompen en la Universidad?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: No te entiendo bien a lo que te refieres, pero voy a ver si es eso.

Por ejemplo, el hecho de que te dicen de quién es indígena y quién no es, puede ser o no. Si tú no eres indígena, a mí varias veces me dijeron: “No, es que tú no eres indígena porque eres atea” y “Tú no eres indígena porque ya no te gusta”, no sé, es que allá en el pueblo no todo es miel, o sea, también hay muchas... Pero le digo: “No, primero lo indígena te lo auto adscribes tú”, pero ya es una cosa compleja.

Pero bueno, no sé cuál, el hecho de que tú, pues sí, es que con cuestiones de identidad, tú eres tú, porque tú te autodefines como indígena y porque otro te ve como tal, y si no sucede eso no hay identidad.

Creo que puede ser o no ser, porque tú puedes decir “Tú no eres”, y bueno, para ti no lo soy, pero yo me considero y te lo voy a seguir diciendo hasta que me muera, porque allá nací, de allá es mi familia y aquí han cambiado las cosas en muchos sentidos, pues todavía es un pedacito de Oaxaca aquí, y es que aquí hay

oaxaqueños hasta debajo de la piedras, y la forma en la que todavía con la familia y el hecho de que venga mi abuelita aquí, tú te vas formando y si me dicen “De dónde eres”, sí soy chilanga, aquí vivo, me las sé de todas, todas, pero eso no me quita lo indígena.

Indígena no significa siempre andar en huaraches, sucio y analfabeta, burro o así. La forma de ser indígena es diferente y creo que es lo que no entienden muchas personas, o sea, quieren ver a un indígena siempre vestido con su traje, pobre y no.

Y el hecho de verlo y ver que nosotros hemos llegado hasta la Universidad y que estamos aspirando a muchas cosas, pues rompe con la idea que tiene mucha gente de lo que significa ser indígena.

Pregunta: ¿Tú crees que se rompe el mito de uno te diga “Tú no eres indígena”?, ¿Ahí se rompe el mito?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Sí.

Pregunta: ¿Qué otros mitos crees que podrían romperse ahí, por ejemplo?

A mí, en lo personal, yo tenía un mito que era muy marcado, que era, yo platiqué con un chico que él como llegó por primera vez a México no sabía andar en el Metro, por ejemplo, y él había escuchado solamente que los hombres se trasladaban por debajo de la tierra, pero él se imaginaba otra cosa.

A mí me quedó como el mito de que mucha gente viene y no sabe absolutamente nada de cómo es un Metro, por ejemplo, pero llegan aquí y, bueno, veo en el programa y hay mucha gente que no solo lo sabe, sino que lo sabe usar muy bien.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ajá.

Pregunta: Entonces, ¿Qué otros, por ejemplo, como ese, tú crees que se podrían romper?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Ese es clásico, pero hay personas a las que sí, principalmente, por ejemplo, a mi abuela que no sabe ni leer, la gente que no sabe leer, es que es diferente; no todos los indígenas no sabemos leer ni escribir ni nada.

Pero personas que han venido así de chicas, que vinieron aquí a México, los traían una, dos veces, pues ya cuando llegan, ya más o menos. Y mi mamá, por ejemplo, o mis tíos, que los traían, alguna vez vinieron, ya medio que saben usarlo, y aparte no está tan difícil.

Lo que sí, creo que sí choca es ver semejante monstruosidad y con el tráfico y con un montón de gente, eso es lo que dicen. Y cada vez que viene gente de allá dicen: “No, es que aquí no se acaba la gente, volteas y mil gentes, y volteas y mil gentes”.

Mi abuelita cada vez que viene aquí dice: “Yo no sé de dónde salen tantos carros, yo no sé de dónde sale tanta gente”.

Pregunta: La última vez que platiqué con el profesor Del Val, él nos decía que el grupo que está en el Programa de Becas es un grupo muy selecto, es un grupo de jóvenes sí indígenas, que él dice, como cualquier persona, universitarios y terminan por tener un gran liderazgo, que él dice, muchos de los que estamos creando o generando este Programa de Becas, el día de mañana serán grandes líderes nacionales y grandes líderes mexicanos, grandes líderes mundiales.

¿Qué opinas de eso? ¿Tú crees que son un grupo selecto, así como él podrá haber interpretado?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Selecto en el sentido de que para pasar, para estar en el programa sí te piden requisitos y hay un trabajo de ellos así que son como tres entrevistas y te están ahí viendo a cada rato, cómo

vas, cómo te fue en la prepa; a ver, dime todo lo que te has ganado.

Cuando me la hizo Will, así, “Pero es que no me he ganado”, “Todo, todo, cuánto sacaste de calificación en la primaria, en la secundaria, si ganaste un diploma, si ganaste un no sé qué”, le digo: “Pero para qué”, “De eso puede depender la beca”, y yo dije: “Qué han de querer”. Y ya puse: Que gané en concurso de Matemáticas.

Y bueno, sí selectos pero yo creo que por ellos y no sé cuáles sean en realidad. O sea, te ponen ellos sus requisitos, no sé cuáles sean en realidad lo que consideran para darte o no la beca.

Pero pues sí, y selecto no sé, pero de que hay madera para ser gente talentosa y exitosa, creo que sí hay y lo he visto en muchos compañeros, como que esa, no me gusta la palabra, pero como que esa hambre de seguir adelante, de seguir cosechando cosas, que en muchos casos no se dan, generalmente a indígenas no se nos da la oportunidad.

Pero creo que sí hay madera, de mi parte y de muchas personas de seguir adelante.

Pregunta: Hablabas hace rato de que es otra forma de vivir o es otra forma de ser indígena. Cómo, ya más o menos nos has contado en toda la entrevista que es como, más bien explícanos otra vez cómo los usuarios o los becarios del Programa de Becas viven hoy.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Creo que cada quien lo vive diferente, porque viene de ámbitos completamente distintos. Como lo decía, no todos los indígenas venimos de localidades de 200, 300 personas, y creo que en eso reside las diferencias en las que vive cada persona, su indigenidad, algunos pueden estar más arraigados en una forma de organización, otros pueden estar más arraigados con su familia, otros pueden estar muy arraigados extrañando cosas diferentes

Con un triqui que conocí, Leo, me impresiona mucho todavía cómo me contó, es que allá son asambleas todavía, son pueblos mancomunados algunos, todavía se junta la gente, todavía son hombres, todavía la mujer está muy excluida, y él lo asume todavía, todavía asume que el papel de la mujer es distinto, y muy respetable, porque así lo vive.

O sea, cada quien lo ve desde diferentes puntos de vista, no sé, creo que se vive de forma diferente, pero lo que sí he notado en todos es el orgullo por serlo, y que aparte creo que es un orgullo que sí se ha forjado también en el programa.

De hecho, soy estudiante y soy becario del PUMC

Pregunta: O sea, sí es un orgulloso el ser universitario, indígena y becario.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: La verdad, para mí sí lo es. Estoy contenta, pero cuando me lo dio dijo: “¿Qué crees?”.

Pregunta: Ya por último y para poder hacer algunas tomas, que me gustaría hacer, si me pudieras decir cuál es tu objetivo al final de tener una beca, al final de terminar tu carrera y de culminar con tu beca, ¿Cuáles serían las primeras cosas que te gustaría hacer después de terminar este ciclo tan importante para ti?

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Híjole, ahorita tengo muchísimos planes así.

Quería, la verdad, en un año, o sea, este último año terminar la tesis, porque ya la tenía empezada. Pero ahora no, y quiero darme un año, no para hacer la tesis, la tesis la quiero empezar ya, pero un año como para seguirme preparando porque mi carrera, la verdad, es que tiene un campo de trabajo muy peleado y muy difícil, entonces creo ahorita las cosas mejor pagadas, que sepamos hacer mapas digitales, entonces como tomar

cursos de eso y tomar algún idioma aparte, porque ya el inglés más o menos lo domino, pero no sé, algún curso de perfeccionamiento del inglés o de otra lengua y después, así es, una meta clara, entrar al posgrado en Geografía y en el segundo año hacer una estancia en el extranjero, así es.

No sé ni a qué me voy dedicar. Le digo a un amigo: ¿Sabes qué? Desde que cambié a Geografía Social, si de por sí es Geografía, luego me metí a Geografía Económica, Turismo, así, que está súper de moda, dije, pues ahí más o menos. Pero ahora que me voy a dedicar a lo Social, le digo: “Híjole, va a estar mucho más difícil, me dice: “¿Sabes qué? Ni te preocupes, mientras estés haciendo las cosas bien las cosas llegan después”.

Ahorita no sé ni qué voy a hacer, la verdad no tengo ni idea.

Pregunta: Y en tu familia o en el plano de tu identidad, tú cómo te ves en unos años, cómo te ves practicando en entidades comunitarias o viviendo con tu abuela.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: La verdad, me interesa mucho y en eso sí estoy muy clara, creo que se me olvidó decirlo en alguna otra parte de la entrevista, es como rescate cultural, porque creo que sí se está perdiendo ahí en la comunidad, cada vez menos gente habla la lengua, algunas primas ya ni lo hablan, y eso que viven allá, entonces un rescate cultural, no sé ni cómo le voy a hacer, no sé, que es como solo una idea.

Y de cómo me veo, pues depende, no sé ni cómo vaya a ir. La verdad, me quisiera dedicar, me gusta la investigación, me gusta mucho la investigación, pero no sé si voy a estar aquí, no sé si me voy a ir a Oaxaca, la verdad no tengo ni idea.

Pregunta: No sé si quieras comentar algo más o platicar algo más.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: No, nada más de que, por ejemplo, casi siempre preguntan: ¿Y tú para qué usas tu beca? La verdad, para todas las prácticas de campo.

Pregunta: Okey (...)

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: Sí, porque siempre me dice una amiga que también estudia: “Es que tú que haces con tu dinero”, y así todos, y cada quien lo usa para lo que necesite. Pero la verdad es que la carrera sí te implica un montón de salidas, que la Universidad solo te paga el transporte, entonces creo que sí es un gran apoyo, por lo menos en la parte económica para las prácticas y para comer allá en CU todo el día, porque estar allá con los horarios que tenemos en la Facultad.

Pregunta: Muchas gracias.

Nelly Zeltzin Antonio Guzmán: De nada.

Entrevista a Leonidas Morales García

Entrevista a *Leonidas Morales García*, becario de primera generación del Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas de la UNAM

Lugar y fecha: Ciudad de México, 07 de febrero de 2014.

Pregunta: Ayúdanos con tu nombre para tener el registro y actualmente qué estás estudiando, de dónde eres, un poco para conocerte.

Leonidas Morales García: Me llamo Leonidas, estoy actualmente estudiando Filosofía en la Facultad de

Filosofía y Letras.

Pregunta: ¿Eres de?

Leonidas Morales García: De Oaxaca.

Pregunta: Leonidas, tu nombre completo.

Leonidas Morales García: Leonidas Morales García.

Pregunta: La pregunta inicial tiene que ver exactamente con tu historia. Tú en qué momento decides venir a la Ciudad de México, venir a estudiar una licenciatura, cuál era el momento específico que estabas viviendo antes de decidir hacerlo.

Leonidas Morales García: Ante de eso me encontraba yo en mi comunidad y, bueno, empiezo yo a entrar en contacto, al menos en mi caso, empiezo a entrar en contacto con ciertos libros que me abren como el panorama para aprender Filosofía; al menos en Oaxaca no hay ninguna parte en la que se dé propiamente Filosofía.

Y me entero yo de la UNAM y esto y presento mi examen, empiezo a prepararme, presento mi examen para ingresar.

Había yo dejado de estudiar determinado tiempo y ya cuando vengo y presento mi examen, pues ya ingreso, me aceptan, ingreso. Y lo que viene en ese lapso es más o menos buscar medios para facilitarme un poco la vida aquí en la ciudad.

En eso me entero yo del Sistema de Becas y con los requisitos, y yo veo que los cubro totalmente.

Pregunta: Leonidas, pero cuéntanos un poco antes, un poco atrás, qué estabas haciendo uno o dos años antes de venir, ¿habías terminado de estudiar?. ¿Qué estabas estudiando, estabas trabajando?, ¿Cuáles eran las condiciones?

Leonidas Morales García: Tenía yo la prepa todavía trunca, todavía no terminaba y estaba en ese lapso de concluir, estaba yo en la prepa abierta y trabajaba, intercalaba eso con la prepa abierta.

Pregunta: ¿En qué trabajas?

Leonidas Morales García: Me dedicaba a trabajos eventuales que me permitieran estudiar, enfocarme en eso.

Pregunta: Ahora, cuéntanos un poco sobre qué apoyo tenías en ese sentido, cuando decides viajar, cómo viajas, tus papás te ayudan, tienes algún referente aquí, sabías que alguien te podía recibir a lo mejor por acá. ¿Conocías la ciudad al menos?

Leonidas Morales García: Sí, había venido anteriormente pero en sí como, sí, sí tengo familiares pero lejanos, y yo llego y me veo en la situación de buscar un cuarto dónde rentar y eso.

Bueno, yo primero les comento a mis familiares en Oaxaca y primero que nada me apoyan, me apoyan en esto, y a pesar de que sea Filosofía y todo esto, de que hay muchos dimes ahí de que no me va a venir algo después y eso, pero ya consigo platicar con ellos y me brindan su apoyo y les comento del Sistema de Becas, me meto acá, me aceptan y fue muy grato el hecho de haber sido aceptado.

Pregunta: Ahora, antes de que me cuentes del Sistema de Becas, cómo empiezas, digamos, eres aceptado, cuáles son los primeros días, los primeros esfuerzos, buscar un cuarto, llegar con alguien, no sé, qué es lo primero que te sorprende incluso en la ciudad.

Leonidas Morales García: Bueno, en primera es la distancia de cualquier punto, moverse implica gastos y todo, y para ello hay que tener siempre dinero a la mano, no es posible estar sin dinero alguno, esa es la

diferencia que se encuentra con el pueblo, todo ahí es cercano y fácilmente accesible.

En ese sentido, me veo en la necesidad de buscar ahí formas de sustentar aquí mi estabilidad. Me pongo a trabajar cuando llego, antes de presentar el examen, y en eso estaba yo, antes de.

Pregunta: ¿Dónde vives?

Leonidas Morales García: Estoy viviendo en Naucalpan.

Pregunta: ¿Y ahí cómo llegaste?

Leonidas Morales García: Llegué, busqué mi cuarto y tenía ese, sí.

Pregunta: Ahora, cuéntame un poco sobre los retos que significa y no solo tener que estudiar en la Universidad, mantener un promedio, tener todos, ser regular en esta situación.

¿Cuáles son los retos que vives?, estar aquí, lejos de tu casa, de tu familia, cómo lo estás sobrellevando.

Leonidas Morales García: Yo creo que es como una convicción que primero se debe de adaptar y de ahí es el compromiso. El compromiso con sacar adelante lo que se ha formado uno.

Bueno, yo al menos en mi caso me he propuesto no retroceder en nada, sino mantener el lapso que te dan para concluir los estudios y el enfoque directo a ello, siento que es eso.

Pregunta: ¿Y has tenido apoyos en este sentido, además del Sistema de Becas, otros apoyos?

Leonidas Morales García: Sí, de mi familia, necesariamente me tiene que apoyar, pero va a la par con el sistema.

Pregunta: Leonidas, por último, quisiera preguntarte, hay una frase que nos dijo la maestra Eva, que nos parece muy interesante, ella dice que ustedes son guerreros, que llegan con una fortaleza espiritual, con ganas de lograr sus cosas.

¿Tú te consideras un guerrero? Y si sí te lo consideras, cuéntame por qué.

Leonidas Morales García: Sí, yo en cierta medida yo creo que sí y yo creo que eso radica en el hecho de pretender salir y no saber a dónde llegar, o sea, sale uno con una idea ya formada y la cosa es concretarla, independiente de cómo le vaya a uno.

Es que uno se hace a la idea de que va a ser determinado tiempo, es el esfuerzo que se tiene que hacer en ese sentido.

Pregunta: Muchísimas gracias, Leonidas.

Entrevista a Patricia Elizabeth Gómez

Entrevista a *Patricia Elizabeth Gómez Pérez*, becaria de primera generación del Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas de la UNAM

Lugar y fecha: Ciudad de México, 07 de febrero de 2014.

Pregunta: Ayúdanos por favor con tu nombre y la carrera que estudiaste, la edad.

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: Claro. Mi nombre es Patricia Elizabeth Gómez Pérez, tengo 25 años, actualmente estoy en trámites de titulación, estudié la licenciatura en Enfermería y Obstetricia y vengo del estado

de Chiapas.

Pregunta: Patricia, primero que nada preguntarte qué pasaba o cómo sucede que en determinado momento decides venir a estudiar Enfermería a la Ciudad de México, qué condiciones había que te atrajo esta ciudad y esa carrera.

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: Las condiciones, eran pocas, se podría decir, pero sí suficientes como para poder venirme.

Sí fue una decisión un poco difícil, primero porque dejar tu comunidad no es muy fácil, pero poco a poco en el transcurso de que fui terminando la prepa se dieron las condiciones y acepté venir.

Pregunta: Ahora, ¿Qué te atrajo o qué te atraía de la Enfermería y de la Ciudad de México, por qué no estudiarla a lo mejor en otra ciudad o en otra parte del país?

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: Porque, bueno, todos conocemos de la Universidad Nacional Autónoma de México, pues la verdad sí nos llama mucho la atención y pesa mucho el nombre.

Inicialmente vine para la Metropolitana, hice el examen pero no lo acredité, acredité el de la UNAM, entonces fue ahí donde me quedé y era como, si me quedaba; bueno, más bien, si acreditaba el examen me quedaba, y si no, regresaba a mi comunidad.

Pregunta: Ahora preguntarte, ¿Por qué Enfermería? ¿Hay algo en tu comunidad que sea necesario el tema? ¿Está relacionado a algo en tu comunidad con que hoy decidas estudiar Enfermería o hayas decidido estudiar Enfermería?

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: La verdad es que sí, hay muchas carencias en cuanto al área de Salud y yo creo que no nada más en eso, y eso me llamaba mucho la atención porque Enfermería es una carrera muy humanista, que además podemos ayudar a nuestros prójimos, a nuestros compañeros de la comunidad.

Pregunta:Cuál es el primer reto que te enfrentas o que enfrentas cuando llegas a la ciudad y cómo lo sobrellevas o lo cruzas. ¿Cuáles son las primeras dificultades, por decirlo así?

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: Primero el salirte. Salir, llegar a una ciudad donde nunca habías estado, la diferencia de vida, de los ritmos de vida de una comunidad a la ciudad, pues eso es lo primero que se enfrenta, las distancias, también la comida es muy diferente, hay que pasar ahí un poco de, se podría decir, de enfermedades gastrointestinales para acostumbrarse a eso.

Luego aprender a moverse en esta ciudad, que sí es muy grande y estresante, sobre todo.

Pregunta: ¿Hay algo que te haya sorprendido cuando llegas?, algo que te haya sorprendido que tú no te imaginabas o no conocías pero que imaginabas diferente, no lo sé.

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: El ritmo de vida, más que nada, que la comunidad o del estado de donde soy es como muy calmado todo y aquí es muy estresante.

Pregunta: Ahora, quisiera preguntarte sobre el tema del retorno, cuántas veces te has pensado regresar, si ya no lo has pensado, cuáles son tus expectativas al momento de regresar a tu comunidad, qué esperas que pase contigo.

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: Siempre lo he pensado, desde el momento en que llegué, mi objetivo es estudiar, prepararme y regresar a mi estado para ayudar, sobre todo, a la comunidad y compartir mis conocimientos

con quien así lo acepten, con quienes lo necesiten. Tengo muy presente y como objetivo regresarme.

Ahora estoy en los trámites de titulación de la licenciatura, pero pienso continuar haciendo una especialidad y retornar a mi estado.

Pregunta: Y por último, ¿Cuáles son las redes de apoyo que encontraste, Paty, además de este sistema de becas? Digamos, en qué se puede un joven migrante, no conoce mucho, en qué se puede respaldar al momento de estar aquí y comenzar a hacer sus actividades normales.

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: Principalmente en la familia. La familia es la que me ha apoyado mucho, yo creo que sin esa parte tampoco podríamos hacer mucho en realidad.

Los amigos de mis padres, que también me apoyaron mucho en su momento. Y nosotros mismos, conforme vamos, a lo largo del tiempo vamos buscando formas de vida, de seguir adelante acá.

Pregunta: Por último, ¿Qué opinas sobre la frase esta que nos decía la maestra, que de alguna forma son ustedes unos guerreros, que vienen y se demuestran a sí mismos que se pueden terminar cosas?

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: En parte podría decir que sí. Sí, porque vamos saliendo adelante ante muchas adversidades y vamos buscando caminos y en quiénes de alguna manera confiar, porque aquí en la ciudad no hay dónde mucho hacerlo, pero a lo largo del paso vamos teniendo obstáculos que con la experiencia podemos ir superándolo y, obviamente, con la ayuda de la familia.

Pregunta: Perfecto. Muchísimas gracias.

Patricia Elizabeth Gómez Pérez: De nada. Gracias a ustedes.